

Санкт-Петербургский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания

Ян И

Языковые средства выражения симпатии и антипатии в русском языке

(на материале повести И. С. Тургенева «Первая любовь»):

функционально-семантический аспект

Выпускная квалификационная работа магистра лингвистики

Научный руководитель: к. п. н, ст. преп.

Анциферова О. В.

Рецензент: к. ф. н., доцент, доцент, Федеральное государственное бюджетное

образовательное учреждение высшего образования «Ульяновский

государственный университет»

Полякова О. Г.

Санкт-Петербург

2017 г.

Оглавление

Generating Table of Contents for Word Import ...

Введение

Эмоции пронизывают всю коммуникативную деятельность человека на протяжении всей его жизни. Эмоциональность является неотъемлемой частью речи и главной отличительной её особенностью. Эта эмоциональная составляющая во многом определяет межличностное общение, делает его более полным. Ведь эмоциональное отношение к собеседнику всегда прослеживается в живой речи. Исследователь Л. Г. Бабенко считает, что “богатство мира эмоций отражено прежде всего в языке и речи... В языковой картине мира отражен эмоциональный мир человека, что проявляется в обилии, многообразии арсенала языковых средств, призванных обозначать и выражать эмоции” (Бабенко 1989:4).

Умение выражать эмоции в речи является одной из составляющей коммуникативной компетенции. Данное умение является для иностранных учащихся одним из наиболее важных и актуальных. Вместе с тем это очень сложное умение, предполагающее знание языковых форм выражения самых разнообразных эмоций. Отсутствие же их в речи является препятствием, помехой в процессе осознания и понимания речи собеседника.

Среди эмоций, заявленных в государственном образовательном стандарте по русскому языку как иностранному Второго сертификационного уровня, есть такие эмоции как *восхищение, удивление, радость, печаль и т.д.* Не менее важными являются, на наш взгляд, рассматриваемые в работе эмоции.

Всесторонне эмоции рассмотрены в психологии (Леонтьев, 1983; Издр, 1999; Рубинштейн, 1999; Данилова, 2004; Козубовский, 2008 и др.).

Языковым средствам выражения эмоций посвящены работы целого ряда лингвистов (Багдасарова, 2004; Сайко, 2008, Трофимова, 2011 и др.). Однако вопрос о языковых средствах выражения *симпатии и антипатии* остается

открытым и требует дополнительных исследований.

Обращение к творчеству И. С. Тургенева обусловлено несколькими факторами. Во-первых, значение творчества писателя в контексте русской и мировой литературы трудно переоценить. Во-вторых, произведения И. С. Тургенева написаны на прекрасном русском языке. В-третьих, писателя не без основания считают мастером психологической прозы, следовательно, описание эмоций в его художественной картине мира актуально для нашего исследования.

Таким образом, **актуальность исследования** обусловлена тем, что полноценное межличностное общение невозможно без эмоциональной составляющей, которая стимулирует и сопровождает коммуникативный процесс. Умение распознавать и выражать эмоции в речи является обязательным компонентом коммуникативной компетенции. Однако, вопрос об исследовании таких эмоций, как *симпатия* и *антипатия*, во многом определяют процесс коммуникации, требует дополнительных исследований. Кроме того, творчество И. С. Тургенева всегда занимает важное место при изучении и обучении русской литературе и русскому языку как иностранному. Психологизм в прозе великого писателя имеет свою специфику и стоит глубоко исследовать.

Объектом исследования являются языковые средства выражение *симпатии* и *антипатии* в повести И. С. Тургенева “Первая любовь”.

Предметом исследования стала семантика и функционирование языковых средств *симпатии* и *антипатии* в повести И. С. Тургенева “Первая любовь”.

Цель исследования заключается в выявлении и систематизации языковых средств выражения *симпатии* и *антипатии*, рассмотрение их лексической, грамматической и стилистической маркированности.

Задачи для достижения цели состоят в следующем:

1. Формирование научной теоретической базы исследования;
2. Анализ повести И. С. Тургенева “Первая любовь” на разных языковых уровнях и выявление языковых средств выражения *симпатии* и *антипатии*;

3. Установление системных отношений выявленных языковых средств;
4. Установление особенностей их употребления.

Гипотеза исследования: в качестве важных эмоций *симпатия* и *антипатия* тесно связаны с разными базовыми эмоциями и во много влияют на речь, поступки, отношения человека. Следовательно, эти эмоции двигают интригу художественного текста. Можно предложить, что для выражения *симпатии* и *антипатии* недостаточно только одного языкового средства, а используется комплекс языковых средств и языковые средства выражения данных эмоций имеют свою специфику и могут быть классифицированы с точки зрения семантики и функционирования.

Материалом исследования являются:

повесть И. С. Тургенева «Первая любовь», 1860;

словари: Большой толковый словарь русского языка, 2000;

Толковый словарь русских глаголов, 1999;

Толково-понятийный словарь русского языка, 2007.

Методы и приемы исследования:

1. Метод сплошной выборки;
2. Метод наблюдения;
3. Метод структурно-семантического анализа;
4. Метод компонентного анализа;
5. Метод типологического анализа.

Научная новизна работы заключается в выявлении особенностей языковых средств выражения *симпатии* и *антипатии* в художественном тексте; а также в составлении классификации и характеристики способов и закономерностей применения языковых средств, выбранных для исследования эмоций.

Теоретическая значимость исследования обусловлена тем, что оно выявляет и определяет особенности лингвистической категоризации лексем выражения эмоций, их влияние на интенсивность и эффективность выражения эмоций, что вносит вклад в уточнение понятия значимости разных способов категоризации эмоций и стимулирует к дальнейшему

углубленному изучению данной проблематики в эмотиологии.

Практическая значимость работы состоит в том, что языковые средства выражения *симпатии* и *антипатии* могут послужить важным лексическим материалом и для практических занятий по русскому языку как иностранному.

Апробация работы. Идеи и результаты исследования излагались в форме докладов на конференции «XX Международная конференция студентов-филологов» в СПбГУ (апрель 2017 г.).

Основные положения исследования, выносимые на защиту, заключаются в следующем:

1. *Симпатия* и *антипатия* являются важными коммуникативными эмоциями, которые влияют на мысли, поступки, отношения и речь коммуникантов, лежат в основе базовых эмоций и следовательно, все лексемы содержат положительные или отрицательные эмоции или оценки, что тесно связаны с данными эмоциями;

2. Категоризация эмоций с точки зрения лингвистики оказывается неопределенной. В процессе категоризации эмоции важны не только способы представления эмоций, но и возможность их разграничить по степени интенсивности;

3. Языковые средства выражения *симпатии* и *антипатии* могут разделить на три группы: обозначение эмоций, выражение эмоций и описание эмоций, что представлено с учётом функции разных лексем. Кроме того, существуют разные способы усиления или ослабления интенсивности данных эмоций;

4. Лексический состав групп неоднороден и имеет свою специфику с точки зрения используемых частей речи. Для обозначения *симпатии* и *антипатии* самыми важными являются глагол и существительное; при выражении - существительное и прилагательное; а описание данных эмоций осуществляет с помощью глагола и наречия. Кроме того, интенсивность выражения эмоций изменяется при употреблении

синонимических рядов или разных наречий.

Структура работы определяется целями и задачами исследования и включает введение, две главы, заключение и список литературы и приложения. В конце каждой главы приводятся выводы.

Во введении представлено обоснование актуальности выбранной темы, определены цель, задачи, объект, предмет, методы исследования, сформулирована гипотеза, определены его научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования.

В первой главе рассматриваются основные теоретические положения исследования: определяются понятия “эмоция”, “чувство”, “симпатия” и “антипатия”, а также понятия “коммуникативная лингвистика”, “эмотиология”, рассматривается место *симпатии и антипатии* в ряду эмоций, а также существующие классификации эмоций и их специфика; представлены разные способы категоризации эмоций в языке и способы изменения интенсивности выражения эмоций, уточняется специфика отображения эмоций в творчестве И. С. Тургенева.

Вторая глава включает в себя анализ языковых средств, выражающих *симпатию и антипатию*., которые представлены в повести «Первая любовь» на лексическом, морфологическом, грамматическом и стилистическом уровнях, их классификацию и характеристики с точки зрения лингвистики.

В заключении излагаются основные выводы, предлагаются окончательные результаты и итоги, которые подтверждают гипотезу исследования.

Глава 1 Теоретические основы изучения категории эмоций в лингвистике

1.1 Эмоции и чувства в междисциплинарном тексте

1.1.1 Понятие “эмоция” и “чувство”

Эмоции и чувства пронизывают нашу жизнь. Особенно в процессе коммуникативной деятельности мы не только выражаем свои эмоции и чувства, но и воспринимаем чужие эмоции и чувства, реагируем на них. Даже когда мы одни, у нас есть потребность в выражении своих эмоций и чувств (пишем дневник, говорим про себя и т.д.). С. В. Маслечкина подчеркнула важность эмоций для человека. Она считает, что человеческое поведение основано на эмоциях, они активизируют и организуют восприятие, мышление и устремления человека. Эмоции представляет собой мощный рычаг, помогающий открыть завесу над непонятым, расширить кругозор, приобрести новые навыки, умения, знания. Эмоции составляют ядро мотивационной структуры человека. Они влияют на наши мысли и поступки в повседневной жизни. Слова находятся в непрерывной связи с нашей интеллектуальной и эмоциональной жизнью. Предметно – логическое значение каждого слова окружено особой экспрессивной атмосферой, колеблющейся в зависимости от контекста (Маслечкина 2015: 231). Вследствие неотделимости эмоций от жизни человека, учёные разных отраслей науки, в том числе психологии, философии и лингвистики, уделяют особое внимание исследованиям эмоций.

Эмоция как явление человеческой психики обычно выступает как объект психологических исследований. Психологией эмоций занимались такие учёные, как К. Изард, У. Джемс, П. К. Анохин, С. Л. Рубинштейн, Г. А. Фортунатов, Е. П. Ильин, В. Вундт и др. С их точки зрения *эмоция* представляет собой внутреннее душевное состояние (переживание), которое отражает отношение субъекта к событию, явлению и результату деятельности (Ильин 2001: 48-58). Мы испытываем эмоции в течение всей жизни.

По определению, данному в психологическом словаре, “*эмоция* - это особый класс психических процессов и состояний (человека и животных), связанных с инстинктами, потребностями, мотивами и отражающихся в форме непосредственного переживания...Эмоции служат одним из главных механизмов внутренней регуляции психической деятельности и поведения, направленных на удовлетворение актуальных потребностей...Эмоции по праву считаются одним из механизмов регуляции внешней и внутренней деятельности, а также состояния организма, всех его систем...” (Большой психологический словарь 2002: 560). Отметим, что с точки зрения психологии *эмоция* характеризуется спонтанностью и неопределенностью. Она в большой степени влияет не только на наше отношение к окружающей среде, но и на наше познание, восприятие, воображение, память, мышление.

С точки зрения философии *эмоция* - это реакция животных и человека на воздействие внутренних и внешних раздражителей, имеющая ярко выраженную субъективную окраску и охватывающая все виды чувствительности и переживаний (Философский энциклопедический словарь 1983:796). Ещё одно толкование вновь обращает наше внимание на такое качество эмоций как неопределенность: “*эмоция* - это единовременный аффект, который скорее движет нами, чем организует нас (как чувство) или захватывает нас (как страсть) и характеризуется зыбкостью и неопределенностью” (Философский словарь 2012: 476).

В последние десятилетия эмоции стали объектом пристального изучения в лингвистике. Исследователи начали уделять всё больше внимания функционированию эмоций в речи, их эмотивному значению, осознали важность эмоций и чувств, тесную взаимосвязь между эмоциями, мыслями и языком. В лингвистике *эмоция* рассматривается как средство оценки внутренних потребностей живых существ и их удовлетворения (Зуева 2006: 148) и форма отражения отношения человека к объекту, информации о внутреннем состоянии субъекта, о его сознании и психики (Шаховский 2012: 23).

Сравним понятия “эмоция” в лингвистических словарях:

1. *Эмоция* - это чувствование, душевное движение или переживание, сильное волнение, возбужденное состояние, высокий подъем чувства (Толковый словарь В. И. Даля 2011: 4: 1535);

2. *Эмоция* - это душевное переживание, волнение, чувство (часто сопровождаемое какими-нибудь инстинктивными выразительными движениями) (Толковый словарь Д. Н. Ушакова 2005:4: 1421);

3. *Эмоция* - это душевное переживание, чувство (Толковый словарь С. И. Ожегова 2011: 907).

Легко заметить, что в толковых словарях *эмоция* рассматривается как душевное переживание, волнение. В определении толкового словаря Д. Н. Ушакова указано на спонтанность эмоций. Надо подчеркнуть, что в толковых словарях эмоцию определяют как чувство, из этого следует вывод о том, что в лингвистике термины “эмоция” и “чувство” является синонимами.

Эмоции и чувства действительно близки друг к другу как по значению, так и по содержанию. Они взаимосвязаны друг с другом: чувство создано на основе разных эмоций и выражено эмоциями, а эмоции содержат чувства.

В психологических словарях *чувство* определяется как устойчивое эмоциональное отношение человека к явлениям действительности, отражающее значение этих явлений в связи с его потребностями и мотивами; высший продукт развития эмоциональных процессов в общественных условиях. В онтогенезе чувство проявляется позже, чем собственно эмоция; оно формируется по мере развития индивидуального сознания под влиянием воспитательных воздействий семьи, школы, искусства (Большой психологический словарь 2002: 543). Это значит, что в отличие от эмоций, чувство характеризуется устойчивостью и осознанностью. Кроме того, чувства характеризуются амбивалентностью, т. е. одно и то же чувство может реализоваться в разных эмоциях, определённых в конкретных ситуациях. Например, чувство любви к близкому человеку в зависимости от обстоятельств может развиться в тревогу, горе при разлуке, радость при

встрече, гнев, если любимый человек не оправдал надежд и т. п. (Краткий психологический словарь 1985: 392).

Как философская категория *чувство* представляет собой вид эмоциональных переживаний, носящих чётко выраженный предметный характер и отличающихся сравнительно устойчивостью и тем, что оно носит культурно-исторический характер (Философский энциклопедический словарь 2010: 776). Другой философский словарь определяет *чувство* как изменение души, осознание того, что происходит в нашем теле и изменяет нашу способность существовать и действовать, в частности то, что заставляет нас радоваться или печалиться...В отличие от ощущений чувства затрагивают не столько тело, сколько дух («сердце») (Философский словарь 2012: 466).

В лингвистике к терминам “чувство” и “эмоция” относятся как к понятиям очень близким по значению. *Чувство* тоже рассматривается как внутреннее, психическое состояние человека.

Понятия “*чувство*” в лингвистических словарях является многозначным:

1. *Чувство* - это психофизическое состояние живого существа, то, что оно испытывает, ощущает. *Чувство голода. Чувство сытости. Чувство холода. Чувство боли.*|| Внутреннее, психическое состояние человека, то, что входит в содержание его душевной жизни. *Чувство любви.* (Толковый словарь Д. Н. Ушакова 2005: 4: 1299).

2. *Чувство* - это эмоция, переживание. *Ч. радости. Ч. огорчения.* (Толковый словарь С. И. Ожегова 2003: 885).

Итак, *эмоция* и *чувство* становились объектом исследования таких наук, как психология, философия, лингвистика. Анализ понятий “эмоция” и “чувство” позволяет сделать вывод о том, что граница между эмоциями и чувствами весьма неопределённая даже в психологии. Однако, в психологических словарях представлено то, что *эмоции* характеризуется динамичностью, спонтанностью, неопределённостью, а *чувство* характеризуется устойчивостью, амбивалентностью и осознанностью. В лингвистике “эмоция” и “чувство” - это полные синонимы.

1.1.2 Понятие “симпатия” и “антипатия”

Эмоции и чувства сопровождают любую человеческую деятельность. Среди них *симпатия* и *антипатия* занимают важное место, играют важную роль в определении нашего отношения к другим, оказывают влияние на наше поведение и речь.

В переводе с греческого слово “симпатия” означает сочувствие. Испытывать симпатию - значит чувствовать то же, что другой человек, или чувствовать вместе с ним (Философский словарь 2012: 356). Философ Адам Смит также определил *симпатию* как сочувствие, способность разделять какие бы то ни было чувствования других людей, с помощью воображения представить себя на его месте, возбудить в себе чувство, сходное с тем, что он испытывает (Смит 1997: 1).

В психологии *симпатия* рассматривается как устойчивое, положительное и одобрительное отношение к кому- или чему-нибудь (другим людям, их группам, социальным явлениям), проявляющееся в приветливости, доброжелательности, восхищении, побуждающее к общению, оказанию внимания, помощи. Причины возникновения симпатии могут быть осознанными и мало осознанными: внешняя привлекательность, черты характера, манера поведения, существование общности взглядов, идей, ценностей, интересов, нравственных идеалов и т.д. (Ильин 2001: 297).

С точки зрения психологов *симпатия* - это устойчивое отношение человека к другим. Это не значит, что такие чувства никогда не меняются с тех пор, как они возникли. В своей динамике *симпатия* может достигать напряжённость, переходя в страстное удивление, либо прочную привязанность, а может закончиться охлаждением, разочарованием, перейти в антипатию и неприязнь (Краткий психологический словарь 1985: 321).

В лингвистике толкования *симпатии* показывают, что она выступает как парные чувства с “антипатией”:

1. *Симпатия* - это сочувствие, сострастие, беспричинное влечение к

кому или чему, безотчетная любовь, предпочтение кого-либо. (Толковый словарь В. И. Даля 2011: 4: 158);

2. Толковый словарь Д. Н. Ушакова даёт 3 значения *симпатии*:

1) Изменение в чем-н., возникающее под непосредственным влиянием изменений, происходящих в другом, симметрично или близко расположенном (мед.).

2) Влечение, сочувствие, внутреннее к кому-чему-н. расположение.

3) с кем-чем. Взаимное влечение, склонность, общность в чем-н. (устар.).

(Толковый словарь Д. Н. Ушакова 2005: 4: 183);

3. Толковый словарь С. И. Ожегова даёт два значения *симпатии*:

1) Влечение, внутреннее расположение к кому-чему-н.

2) О человеке как предмете чьего-н. расположения, любви (разг.)

(Толковый словарь С. И. Ожегова 2003: 716).

Из толкований *симпатии* в словарях следует, что *симпатию* считают бессознательным влечением и расположением во внутреннем мире человека.

В работе О. М. Степановой представлено то, что неязыковыми, но обозначенными элементами в тексте симпатии может быть улыбка, дружеское рукопожатие, объятие, похлопывание по плечу и спокойный, доброжелательный взгляд в глаза. Языковыми элементами выражение симпатии являются похвала, признание в своей симпатии, выражение доверия, разделённой радости и благодарности. Выражение симпатии также может осуществляться через смущение, поддержку, заботу, защиту и покровительство (Степанова 2006: 124-133).

Итак, в нашей работе “симпатия” рассматривается как устойчивое, положительное и одобрительное отношение к другим, как увлечение, расположение, она показывается тоской, поддержкой, заботой, защитой, лаской и другими жестами такими как улыбка, поцелуй.

Антипатия в психологии и философии рассматривается как антонимичное чувство “симпатии”. В связи с этим, можно определить *антипатию* как чувство нерасположения, неприязни, отвращения. По

мнению психологов, антипатия появляется, если:

1. Нам не нравится в другом человеке то, что нам не нравится в себе;
2. Нам не нравится в другом то, что мы охотно хотели бы иметь, но не имеем;
3. Когда человек чем-то напоминает наши неудачи в прошлых отношениях с другими людьми;
4. Другой человек не похож на нас

(Калихман 2010: 152).

Из сказанного следует, что *антипатия* в лингвистике является чувством неприязни, безотчетным нерасположением или природным отвращением.

В толковых словарях *антипатия* понимается как:

1. Противострастие, природное отвращение, безотчетная нелюбовь, ненависть (Толковый словарь Даля 2011: 1: 47);
2. Чувство нерасположения, неприязни, отвращения; противоп. симпатия или предмет безотчетного нерасположения, отвращения (Толковый словарь Ушакова 2005: 1: 44);
3. Чувство неприязни, нерасположения к кому-н. (Толковый словарь Ожегова 2003: 33).

Чувство “антипатия” проявляется в деятельности, как оскорбить, унижить, расстроить, неспособность адекватно и агрессивное поведение. К неязыковым средствам, отображённым антипатии в тексте, отнесём указание на состояние неприязни, молчание, злой голос, равнодушное или озлобленное выражение лица (Степанова 2006: 124-133).

Таким образом, *антипатия* является антонимичным чувством “симпатия”. Это нерасположение, отвращение, которое проявляется в агрессивных поведении, неуважаемом отношении, равнодушие, злого голоса и т. д.

Итак, *симпатия* и *антипатия* выступают в качестве парных чувств, *симпатия* есть устойчивое одобрительное отношение, как влечение и

расположение, к окружающим, а *антипатия* - это устойчивое, отрицательное отношение, как неприязнь и отвращение, к другим. Такие чувства также характеризуются динамичностью и изменчивостью.

1.1.3 Классификация эмоций

Эмоция и чувство - это сложная психологическая деятельность человека, которая характеризуется как устойчивостью, так и неопределенностью, как врожденностью, так и приобретенностью.

Сложность эмоций состоит в том, что их возбуждение/возникновение, развитие, выражение зависит не только от индивидуальности, воспитания, опыта человека, но и от конкретной ситуации. Именно в связи со сложностью и разнообразием эмоций, до сих пор еще нет их единой классификации. Одни ученые (К. Изард, П. Экман, Р. Плутчик и др.) считают, что в классификации эмоций очень важно выделить базовые эмоции, другие классифицируют эмоции по их функции, особенности отображения и др.

Ученые выделяют от 2 до 10 видов базовых эмоций, среди которых самой известной является классификация К. Изарда.

Для выделения базовых эмоций, по мнению К. Изарда, нужны следующие критерии:

1. Базовые эмоции имеют отчетливые и специфические нервные субстраты;
2. Базовая эмоция проявляет себя при помощи выразительной и специфической конфигурации мышечных движений лица (мимики);
3. Базовая эмоция влечет за собой отчетливое и специфическое переживание, которое осознается человеком;
4. Базовые эмоции возникли в результате эволюционно-биологических процессов;
5. Базовая эмоция оказывает организующее и мотивирующее влияние на человека, служит его адаптации.

По этим критериям, К. Изард выделяет 10 базовых эмоций:

1. *радость,*
2. *интерес,*
3. *удивление,*
4. *печаль,*
5. *гнев,*
6. *отвращение,*
7. *презрение,*
8. *страх,*
9. *стыд,*
10. *смущение*

(Изард 2007: 63).

Е. А. Зуева подчеркивает важность классификации эмоций для лингвистических исследований. По её мнению, при обсуждении разных проблем, связанных с описанием эмоций, необходимо перечислить примеры конкретных эмоций. Следовательно, она разделила эмоции на группы:

1. по наличию/отсутствию интеллектуальной оценки - простые (злость, страх, удовольствие и т.д.) и сложные (любовь, гордость и т.д.);

2. по знаку переживания эмоций - положительные (стенические) и отрицательные (астенические);

3. по направленности на говорящего или на окружающих - личные (отчаяние, горе, тоска) и неличные (жалость, сострадание, восхищение);

4. по влиянию на деятельность человека (активизируют или тормозят активность) - активные (радость, воодушевление) и пассивные (тоска, отчаяние);

5. по степени интенсивности - эмоции высокой степени интенсивности (счастье, несчастье) и низкой степени интенсивности (удовлетворение, досада)

(Зуева 2006: 148-154).

Исследователь Б. И. Додонов даёт классификацию эмоций,

базирующуюся на основе учёта переживаний человека, на психологических потребностях человека в эмоциях. Всего выделено 10 групп:

1. *Альтруистические эмоции* (возникают на основе потребности в содействии, помощи, покровительстве другим людям, как “желание приносить другим радость и счастье”, “чувство нежности или умиления” и др.);

2. *Коммуникативные эмоции* (возникают на основе потребности в общении, например, “чувство симпатии, расположения”, “чувство уважения к кому-либо” и т. п.;

3. *Глорические эмоции* (связаны с потребностью в самоутверждении, в славе, как “стремление завоевать признание, почет”, “чувство уязвленного самолюбия и желание взять реванш”);

4. *Практические эмоции* (вызываемы деятельностью, изменением ее в ходе работы, успешностью или неуспешностью ее, трудностями ее осуществления и завершения, как “желание добиться успеха в работе”, “чувство напряжения”);

5. *Пугнические эмоции* (происходят от потребности в преодолении опасности, на основе которой позднее возникает интерес к борьбе, как “жажда острых ощущений”, “упоение опасностью, риском”);

6. *Романтические эмоции* (проявляются в стремлении к романтизму, идеальности, мечтательности, например, “стремление к необычному, неизведанному”, “ожидание чего-то необыкновенного и очень хорошего, светлого чуда”);

7. В *гностических эмоциях* (ими оказываются и конкретные переживания, как удивление, и свойства личности, как чувство нового);

8. *Эстетическая эмоция* (есть отражение потребности человека в гармонии с окружающим, которая представляет собой “соответствие, совпадение мер человека и мер предметов”);

9. *Гедонистические эмоции* (связанны с удовлетворением потребности в телесном и душевном комфорте);

10.А последний вид эмоций - *акзизитивные эмоции* (возникают в связи с интересом к накоплению, “коллекционированию” вещей, выходящему за пределы практической нужды в них)

(Додонов 1978: 21).

Анализа разных подходов к классификации эмоций показал, что *симпатия* и *антипатия* не относятся к базовым эмоциям. С позиции лингвистического исследования *симпатия* и *антипатия* являются сложными, неличными эмоциями, поэтому мы считаем, *симпатия* и *антипатия* является сложными эмоциями, более того, *симпатия* относится к положительным и активным эмоциям, а *антипатия* - к отрицательным, пассивным эмоциям.

Вследствие важности человеческого факта в лингвистических исследованиях, и Б. И. Додонов классифицирует эмоции на основе потребностей человека, поэтому мы уделяем особое внимание классификации эмоций Б. И. Додонова, согласно которой *симпатия* и *антипатия* относятся к коммуникативным эмоциям, из чего следует, что они выполняют важную функцию в процессе коммуникации. Особое внимание к функциональному практическому направлению в лингвистике определяет актуальность исследования. Исследование языковых средств выражения симпатии и антипатии без сомнения становится актуальным.

1.2 Эмоций в лингвистике

1.2.1 Развитие исследования эмоций в лингвистике

В связи с ростом внимания учёных к коммуникативной функции языка в лингвистике, т.е. с усилением значительности прагматического направления лингвистики, большое качество лингвистов интересует особенность выражения эмоций языком.

В 60-ых годах XX века В. В. Виноградов отмечал, что «...история экспрессивных форм речи и экспрессивных элементов языка в ... языкознании малоизученно...» (Виноградов 1955: 70).

Ещё в 70-ых годах, учёные уже заметили, что большинство слов во всех языках имеет эмоциональную составляющую, которая является результатом удовольствия или боли, но тогда лингвисты утверждали, что эта составляющая не входит в семантику слова, а представляет собой нарост, ассоциацию, входящую в концептуальное ядро. В такое же время некоторые психолингвисты делили словарный состав языка на эмоциональный и нейтральный, поскольку любое слово дискурсивно и может быть эмоционально заряженным. А только в 1987 году прозвучал доклад Ф. Данеша об эмоциональном аспекте языка (Danes, 1987), в котором открыто и убедительно говорилось о тесной взаимосвязи когниции и эмоции, была показана огромная лингвистическая значимость изучения этой стороны языка (Шаховский 2008: 14). В последние 20 лет эмоции стали объектом изучения в лингвистике. В центре внимания оказалось эмотивное значение, которое активно изучается новой областью языкознания - эмотиологией, объектом которой, является языковая категоризация эмоций и полистатусная презентация когнитивно-дискурсивной категории эмотивности (Зуева 2006: 149).

В. И. Шаховского — выдающийся учёный, который внес важный вклад в исследование эмотивного значения слова. В его книге поставлена проблема эмоций в языкознании в число приоритетных задач его развития на многие годы вперед и предложено решение наиболее сложных из этих задач. (Сребрянская 2008: 282). Он указывает, что в настоящее время в лингвистике эмоций можно выделить следующие проблемы, уже сложившиеся в несколько приоритетных направлений:

- ◆ типология эмотивных знаков, служащих для фиксации различных проявлений эмоций;
- ◆ влияние эмоционального типа *mind style* на формирование языковой картины мира, понятие эмоциональной языковой картины мира;
- ◆ коммуникация эмоций;
- ◆ корреляция лексиконов эмоций различных языков мира;

- ◆ национально культурная специфика выражения эмоций;
- ◆ критерии эмотивности языка и его знаков;
- ◆ соотношение лингвистики и паралингвистики эмоций;
- ◆ влияние эмансипации эмоций на языковые процессы;
- ◆ эмоциональная окраска текста;
- ◆ эмотивное семантическое пространство языка и эмотивное смысловое пространство языковой личности;
- ◆ лексикография эмотивности;
- ◆ прагматика описания и выражения своих сиюминутных, прошлых и чужих эмоций, сокрытие, имитация, симуляция эмоций

(Шаховский 2008: 20).

Для анализа и исследования эмоций в системе языка необходимо выявление значения следующих терминов: *эмотив*, *эмотивность*, *эмотивное значение*.

В книге В. И. Шаховского, дают следующие объяснения вышеперечисленных терминов:

Эмотив — это языковая единица, в семантической структуре, в которой имеется эмоциональная доля в виде семантического признака, семы, семного конкретизатора, значения.

Эмотивность — это имманентно присущее языку семантическое свойство выражать системой своих средств эмоциональность как факт психики, отраженные в семантике языковых единиц социальные и индивидуальные эмоции.

Эмотивное значение — это облигаторное семантическое содержание, полностью совпадающее только для выражения эмоционального состояния или отношения к миру (Шаховский 2012: 24-26).

Таким образом, вследствие роста важности прагматического направления лингвистическое исследование выражения эмоций становится всё более актуальной и важной темой. В лингвистике появилось новое направление — эмотиология, объектом исследования которого являются эмотивное значение эмоций, категоризация эмоций с аспекта лингвистики,

эмоциональная языковой картина мира и др. Важные термины при исследовании эмоций с точки зрения лингвистики, такие как *эмотив* мы понимаем как языковые единицы, имеющие эмоциональную составляющую в семантике и употреблённые для выражения эмоционального отношения или состояния человека, *эмотивность* — как свойство слова выражать эмоциональность, а *эмотивное значение* — семантическое содержание слова, выражающее эмоциональное состояние и отношение человека.

1.2.2 Категоризация эмоций в лингвистике

Бесспорно, что язык служит инструментом обмена мнениями и опытом, мыслью. Только с помощью языка, человек может осуществлять различную коммуникативную деятельность. Но нельзя не указать на то, что в коммуникативной деятельности, за исключением нейтральной информации, проявляется индивидуальное отношение, оценка и эмоции. Кроме того, выражение эмоций может быть невербальным (с помощью мимики, жестов) и вербальными (с помощью разных языковых средств). И чаще всего используется вербальное выражение эмоций. Поэтому языковые средства играют важную роль при выражении эмоций. Другими словами, язык, мысль и эмоции тесно взаимосвязаны друг с другом в процессе коммуникации.

В. И. Шаховский пишет, что одной из трудностей семасиологического исследования эмотивности является разграничение следующих трёх понятий:

1. номинация/обозначение эмоций;
2. выражение эмоций (словом);
3. описание (передача) в тексте/высказывании.

Обозначение (номинация) эмоций—это логичное и прямое указание на объективные свойства эмоций. Обычно *обозначение эмоций* осуществляется лексикой, обозначающей (называющей) эмоции, которая выполняет функцию номинативную и индикации определенного понятия об определённой эмоции. Такая лексика прямо указывает вид эмоций и чувств, сориентирована на объективацию эмоций в языке, их инвентаризацию и отражает логическую мысль человека об этой эмоции. К такой лексике относятся слова, которые

содержат предметно-логическое значение, например: *боязнь, любовь, сомнение, уверенность, стыдно, завидно и др.* В такой единицы отсутствует выразительный и заражающий компоненты.

Кроме В. И. Шаховского, немало лингвистов упомянули своё мнение о различении между лексикой, обозначающей эмоции и эмотивом.

Л. Г. Бабенко называет лексику, обозначающую эмоции *лексикой эмоций*. Исследователь подчеркивает, что семантическая категоризация эмоций должна быть осуществлена прежде всего при рассмотрении лексики, называющей или обозначающей эмоции, потому что в ней эмотивные смыслы эксплицитны, более устойчивы, стабильны. По её мнению, именно *лексика эмоций* непосредственно выявляет знаки эмоций (Бабенко 1989:12-13). Иными словами, лексика, обозначающая эмоции выступает в качестве основания исследования классификации эмоций или эмотивных мыслей, так как в ней есть эмоциональный компонент. “Основанием таксономии *лексики эмоций* может быть именно конкретная идентифицирующая сема эмотивности, так как именно в ней заключена типовая эмотивная схематика”. В качестве примера Л. Г. Бабенко упомянула свой подход к классификации эмоций, базирующийся на учёте степени повторяемости семы. Исследователь выявляет 37 базовых исходных эмотивных смыслов: горе, радость, любовь, неприязнь, беспокойство, грусть, доброта, злость, страх, смирение, недовольство, стыд, спокойствие, одиночество, желание и др. (Бабенко 1989: 26).

Сходное мнение также упомянули лингвисты такие, как Л. Л. Нелюбин, Е. М. Галкина-Федорук, И. В. Арнольд. По их мнению, это лексика, которая только выражает понятие и не указывает отношение человека говорящего к данному понятию (Маслечкина 2015: 232-233).

К обозначению эмоций И. С. Баженова дала своё понимание: обозначение эмоций является вторичной номинацией, для которой характерен метафорический перенос. Важным здесь является то, что метафоризация, как способ переосмысления на основе сходства или аналогии признаков в понятийном отражении обозначаемого объекта и в сигнификате

переосмысливаемого слова, является своеобразной «картиной мира», которая неодинакова у носителей различных культур или одной и той же культуры в отдельные исторические периоды. При создании метафоры в художественном произведении автор опирается на общепринятые ассоциации или стереотипы, авторская метафора в художественном произведении характеризуется культурными нормами, социальной ситуацией, прагматической, когнитивной и эмоциональной направленностью (Баженова 2004: 374). Обозначения эмоций можно распределиться по следующим группам: номинации эмоциональных состояний (внутренние переживания, не поддающиеся наблюдению со стороны), номинации эмоциональных реакций, включающие языковое обозначение мимики, жестов, телодвижений, поз, фонации, а также психофизиологических симптомов (Баженова 2004: 9).

Лексика эмоций не только может выполнять номинативную функцию. Её также использует для отображения эмоций. Обычно лексику, обозначающую эмоции употребляют в сочетании с такими глаголами, как *чувствовать, ощутить, испытать, вселиться и т. д.* или с причастиями, такими как *наполнен, преисполнен и т. п.* В. И. Шаховский указывает, что языковые средства, выражающие *эмоций* обладают более экспрессивным эмоциональным эффектом. По его мнению, “называние эмоции отношения в высказывании снижает коммуникативно-эмоциональный эффект сразу на несколько порогов” (Шаховский 2012:95).

Сравним два выражения:

1. Я чувствую симпатию к тебе.
2. Моя милая! Без тебя я совсем не могу!

Сразу заметим, что выражение симпатии к девушке здесь разное. Во втором предложении чувствуется более сильная экспрессивность: легче почувствовать волнение, беспокойство души, и желание выразить своё чувство.

Когда речь идёт о *выражении эмоций* в языке, надо отметить, что в отличие от *называния эмоций*, в языке *выражения эмоций* отсутствует

указания конкретной эмоции. *Выражение эмоций* - это непосредственное проявление отношения и оценки, которые человек переживает в данный момент. В. И. Шаховский представляет *выражение эмоций* как снятие эмоций языком, их манифестацию в речи, сопровождаемую внутренним и внешним переживанием (Шаховский 2012: 96). Вследствие того, что сущностью эмоции является отношение субъекта не только к человеку, но и к предмету; не только к другим людям, но и к себе, поэтому даже наедине с собой у человека может быть возникнуть стремление выразить своё отношение эмоционально. Например, когда мы допустили какую-то грубую ошибку, мы говорим про себя: “Какой я дурак!”.

Мы можем формулировать свои эмоции и понимать чужие с помощью языка благодаря жизненному опыту и определённой речевой модели т. е. типизированным состояниям и определённой связи между ними и речевой репродукцией. Поэтому можно сказать, что есть особая эмотивная лексика и специальные средства, с помощью которых выражение эмоций может выполнить свою функцию. Исследователь выделяет четыре типа средств выражения эмоций:

1. **Лексическое описание эмоциональных кинем и просодии**, например: “Впрочем, – прибавил Николай Петрович, **потирая лоб и брови рукою**, что у него всегда служило признаком внутреннего смущения, – я тебе сейчас сказал, что не найдешь перемен в Марьине...” [И. С. Тургенев].

2. **Лексическое выражение эмоций через употребление эмотивов**: *дорогой, прекрасно, терпеть, поддерживать, ужасно, страшно и др.* Например: “**Старая ведьма!** - сказал он, стиснув зубы, - так я же заставляю тебя *ответить*”. [А. С. Пушкин]

3. **Стилистические средства, как сравнение, метафора, ирония, градация и т.п.** Например: “Ведь у вас есть самое главное - **ваши дети, ваши кровиночки, ваше настоящее и будущее.**”

4. **Синтаксические средства: риторические восклицания, инверсия, анафора, эпифора и др.** Например: “**Я вас люблю! так искренно, так**

нежно.” или “**Люблю** тебя, Петра творенье, **Люблю** твой строгий, стройный вид,” [А. С. Пушкин] (Шаховский 2012: 98).

В отличие от спонтанного языкового средства выражения эмоций, описание эмоций — это осознанное, опосредованное выражение эмоций. В. И. Шаховский представляет в своей работе специальные лексические единицы, передающие описательно состояние характеризуемого:

1. **Наречия**, описывающие эмоции (*холодно, порочно, прекрасно и т. д.*);

2. **Глаголы**, описывающие эмоции (*кричать, молиться, нравиться, ненависть и т. п.*);

3. **Существительные**, в том числе лексика эмоций с предлогом “с” (*с любовью, с презрением, с злобой*); **существительные, обозначающие физиологические проявления** эмоций (*со слезами, с улыбкой, с бледностью*);

4. **Прилагательные** (*сердитый, весёлый, нежный и др.*) (Шаховский 2012: 98).

По мнению исследователя, самым частотным вариантом описания эмоций, встречаемым в художественной литературе является лексическое описание эмоциональных кинем, в частности губ и глаз (Шаховский 2012: 99).

В. Г. Гак также считает, что эмоции выражаются определенной интонацией, особыми языковыми средствами: эмоционально-оценочной лексикой, междометиями, некоторыми специализированными типами предложений (эмотивными предложениями, которые могут иметь специфическую структуру). Высказывания, отображающие эмоции, произносятся в качестве непосредственной реакции на событие. Это так называемое *выражение эмоций*. Если же они произносятся в пространственно-временном отдалении от события, то здесь мы имеем дело с *описанием эмоций* (Гак 1997:88). Таким образом, различие между *выражением эмоций* в языке и их *описанием* заключается в том, что *выражение эмоций* - это деятельность спонтанная, обычно возникает в диалоге или монологе, а

описание эмоций характеризуется осознанностью.

В. Г. Гак указывает, что *эмотивы, описывающие эмоции*, обладают грамматической особенностью. Грамматически сообщения об эмоциях передаются предложениями не от первого, а от третьего лица, либо от первого лица, но не в настоящем времени. И описание эмоции обычно осуществляется через описание жестов, изменение внешнего вида человека, сопровождающих чувство, например: ***“И лицо, с внимательными глазами, с трудом, с усилием, как отворяется заржавелая дверь, - улыбнулось, и из этой растворенной двери вдруг пахнуло и обдало Пьера тем давно забытым счастьем, о котором, в особенности теперь, он не думал”*** [Л. Н. Толстой]. Такие предложения возможны преимущественно в третьем лице, они не содержат глаголов чувств (Гак 1997: 87).

Таким образом, эмоция может быть либо названной, либо выраженной (прямо или опосредованно). Выразить эмоцию прямо есть выражение эмоций, а косвенно - описание эмоций. Важно то, что языковые средства, которые употребляют для того, чтобы выразить эмоции, имеют свою специфику на разных языковых уровнях (лексических, грамматических, стилистических и синтаксических). Такими средствами богат художественный текст.

1.2.3 Интенсивность эмоций в тексте

Немало учёных утверждают, что из-за бедности языка, слова и речь невозможно точно и полностью передать деятельность и эмоции человека. Многие аспекты человеческой жизнедеятельности просто не передаются словами: язык беднее действительности, его семантическое пространство неполностью покрывает весь мир. Каждый из нас не раз испытывал «муки слова» при выражении и коммуникации своих эмоций: степень аппроксимации языка и сиюминутно переживаемых эмоций далека от желаемого всегда (Шаховский 2008: 18).

Сложность выражения эмоций не только зависит от большого количества

видов эмоций, но и иногда от степени интенсивности одной и той же эмоции. И отсюда возникает потребность внимательного анализа способов интенсивности эмоционального состояния человека, для того, чтобы точно передать или понимать то, что чувствуешь. Поэтому можно сказать, что особенно в исследовании языкового выражения эмоций, интенсивность и экспрессивность эмотивов имеет большую значимость.

В. Г. Гак подчеркнул потребность увеличения эмотивной силы эмоционального высказывания. По его мнению, увеличение интенсивности выражения эмоций осуществляется двумя средствами: качеством и количеством. Качественная интенсивность заключается в выборе более сильного слова из ряда синоним, количественная в повторении слова, имеющего эмоционально-оценочное значение. Не редко используются оба приема: повтор элементов комбинируется с их вариацией и даже градацией. Кроме того, в силу диалектики существует и другой приём, обладающий не меньшей экспрессивностью, который заключается в молчании или в использовании незначущих фраз, потому что переживание говорящего могут быть столь интенсивны, что он не находит слов для их выражения (Гак 1997: 89-92).

М. Ю. Родионова, серьёзно занимаясь изучением способов обозначения интенсивности эмоционального состояния персонажа в художественном тексте указывает, что “анализируя средства прямой номинации эмоционального состояния персонажа, можно рассмотреть особую группу лексем-интенсификаторов, актуализирующих сему «интенсивность проявления эмоции»” (Родионова 2013: 43).

Она обобщила следующие интенсификаторы:

1. **усилители** - те лексические единицы, которые усиливают словарное значение лексем, использованных для номинации эмоционального состояния.

2. **редукторы** - лексические единицы, указывающие на ослабление интенсивности проявления эмоции.

Среди средств выражения интенсивности первой группы можно выделить

две подгруппы: усилители, указывающие на наивысшую интенсивность проявления эмоции - **пиковые усилители**, в которую входит:

- а. наречия меры и степени и прилагательные, указывающие на высшую степень проявления признака (*крайне расстроен, чрезвычайно обеспокоен; чрезмерная страсть, неизмеримая злоба*);
- б. прилагательные в форме превосходной степени сравнения (*в глубочайшем изумлении*).

Усилителями, показывающие на увеличение интенсивности проявления эмоции является **непредельные усилители**, которая не достигает своего максимума, к которой относятся:

- а. наречия меры и степени, примыкающие к прилагательным, глаголам, другим наречиям, словам категории состояния (*страшно смутился, весьма встревожен*);
- б. прилагательные, характеризующие то или иное эмоциональное состояние (*с большим любопытством, в ужасной тоске*).

Среди редукторов можно выделить подгруппу лексических единиц, указывающих на готовность персонажа войти в заявленное эмоциональное состояние (*почти с гневом, чуть ли не с гневом, чуть не в испуге*). Они показывают то, что эмоциональное состояние персонажа находится на границе с эмоцией, поэтому их тоже называют **пиковыми редукторами**. Редукторы, которые указывают на ослабление названной эмоции, относятся к подгруппе **непредельных редукторов**. Непредельные редуторы представлены в основном наречиями низкой степени интенсивности (*мало, немного, не очень, не так уж, слегка*) (Родионова 2013: 42-44).

Э. М. Вольф указывает, что хотя эмоцию не возможно измерить, но сильные и слабые эмоции действительно существуют. Он согласен с мнением В. Г. Гака, что интенсивность эмоции может отражаться в семантике самих предикатов: “эмоция всегда характеризуется количественно, при этом количество эмоции можно изменяется как постепенно, так и внезапно, но при этом всегда изменяется на неопределенную величину.” По его мнению,

интенсивность эмоции и её изменение обозначается многочисленными интенсификаторами, показателем неопределенного количества, а также завершаться метафорическими и косвенными способами: очень (весьма, крайне, беспредельно) раздраженный, в полном отчаянии. Он указывает, что не существует таких групп эмоционального состояния, где бы не было различий по интенсивности, отраженных в значениях лексем (Вольф 2002: 237-238).

Таким образом, эмоция сама невозможно измериться субъектом, но интенсивность её выражения можно контролировать. Для усиления интенсивности выражения эмоций существуют *пиковые усилители и непредельные усилители*. А при ослаблении выражения эмоций нужны *пиковые редукторы и непредельные редукторы*. Кроме того, ещё стилистические способы для усиления интенсивности эмоций - вариация и даже градация эмотивов.

1.2.3 Связь между оценкой и эмоцией

Без сомнения, эмоция и чувство играют большую роль в жизни человека, и имеют могучую динамическую силу в жизни человека и общества, потому что они имеют субъективное содержание и осмысленный характер, т.е. эмоция и мысль взаимосвязаны. Хотя по мнению психологов, эмоция характеризуется спонтанностью и мало осознанностью, они также подчёркивают, что ментальная жизнь человека носит холистический характер, что подтверждает невозможность жестко разделить эмоции и мнения, интенциональный и эмоциональный компонент внутренней жизни человека. Известный учёный Чарлз Роберт Дарвин указывает, что у человека не может быть эмоций, не связанных с мышлением, для него характерно *эмоциональное мышление*. В эмотиологии, связь эмоции с мыслью представляет собой одну из основных проблем исследования. Поэтому можно сказать, что в лингвистическом исследовании вербализация эмоций имеет и когнитивную сторону и аффективную сторону.

Е. М. Вольф указывает, что весьма важный для анализа эмоционального состояния человека оказывается связь эмоции и мнения, т.е. собственно когнитивный аспект эмоций. Например: если человек влюблен, то он полагает, что предмет любви имеет достоинства. Можно заметить, что в исследовании чувства мнение и оценка занимает важное место, в том числе они выражаются с помощью разных языковых средств. Об этом Е. М. Вольф приводит пример: в высказывании “я сердит на свою сестру”, говорится не только о “моем” эмоциональном состоянии, но и об отрицательной оценке сестры и её поступка. Таким образом, когда говорят об эмоциях, предполагается существование оценочного мнения (Вольф 2002: 217).

Кроме того, не трудно понять, что такие чувства, как симпатия и антипатия, не только влияют на наше отношение к людям, вещам и событиям, и более важное, оказывают на то, как мы оцениваем объект. “То, что мы любим, чем восхищаемся, одновременно оказывается и объектом нашей оценки со “+”; то, что мы ненавидим, чего боимся или стыдимся, проявляется в оценке со знаком “-” (Вольф 2002: 226). Другими словами, эмоции “симпатия” и “антипатия” проявляются в нашей оценке, положительной или отрицательной.

Таким образом, можно сказать, что все эмоции сами по себе содержат оценочный компонент, положительный или отрицательный, в том числе, эмоция “симпатия” и “антипатия”, которые характеризуются осознанностью. И следовательно, в исследовании эмоций “симпатия” и “антипатия”, выраженные в языке, необходимо обратить внимание на единицу, которая содержит оценочное значение.

1.3 Эмоции и чувства в художественном тексте

1.3.1 Художественный текст как источник материала для изучения эмоций

Вследствие тесной взаимосвязи языка, эмоций и мыслей, можно сказать, что речевая деятельность, в том числе художественный текст, не существует

вне эмоции и оценки. Такие лингвисты, как В. И. Шаховский, Н. А. Багдасарова, В. А. Маслова, Е. В. Ноженко, В. А. Резун, рассматривают художественный текст как источник материала для изучения эмоций в лингвистическом исследовании. Художественный текст выступает в качестве сообщения, направленного автором читателю, зрителю или слушателю. Он является одним из наиболее доступных и реально работающих *средств отражения вербального и невербального кодов эмоционального общения*, так как художественная литература отражает реальную вымышленную жизнь людей, которая полна эмоциями (Шаховский 2013: 65).

На самом деле, художественный текст и эмоции взаимодействуют. С одной стороны, художественный текст богат разными экспрессивными языковыми средствами и эмоциональными ситуациями. Художественный текст предоставляет многочисленные материалы о культуре вербального и невербального общения языковых личностей в соответствии с различными эмоциональными коммуникативными ситуациями. С другой стороны, именно эмоциональное описание даёт читателю возможность понимать концепцию и логику автора, речь и поведение персонажей.

Важно также учесть, что эмоции организованы параметрически: человек их испытывает обязательно в определённое время (позиция обстоятельства времени), в определённом месте (позиция обстоятельства места) и в определённой степени (позиция атрибута). Именно в художественном произведении много эмотивных слов, словосочетаний и предложений, которые одновременно обозначают эмоций и характеризуют их в определённом синтагматическом окружении, фраз с эмотивной лексикой, которые распространены, развернуты (Бабенко 1989: 89). Таким образом, в художественном произведении сосредоточены эмотивы.

Для отражения полноты протекания эмоций наиболее приспособлены глаголы. Нередко используется и имя существительное. В художественном тексте субъектом чаще всего является человек, например: **Я** вас любил, любовь ещё быть может (А. Пушкин); **Я** люблю этот город вязевый (С. Есенин). Особую стилистическую значимость имеют фразы, содержащие

в этой позиции слова, обозначающие традиционные "органы духовных чувств": *глаза, грудь, лицо, душа, сердце*. Например: *Душа померкнув. Охладела* (А. Пушкин); *Сердце радуется* (М. Зощенко). Интересны фразы, в которых сами эмоции субъективируются, например: *И грусть вечерняя меня волнует непреодолимо* (С. Есенин). Обычно предикаты здесь - глаголы эмоционального воздействия: *волнует, радовать, томить и др.* Позиция объекта заключается в источнике, причине, и содержании эмоционального процесса переживаемой субъектом эмоции. Выбор объекта в некоторой степени позволяет выявить индивидуально-авторские особенности, проявляющиеся в избирательности объектной конкретизации. Например: *Только взгляните на него и убедитесь! Верите ли вы на него глядя, милая Настенька, что действительно он никогда не знал той, которую он так любил в своём иступленном мечтании?* (Ф. Достоевский). По этой реплике мы можем чувствовать искренность и страсть мечтателя и его отношение к девушке, которая существует только в его фантазии. С одной стороны, это показывает одиночество в глубоком сердце мечтателя, с другой стороны, раскрывается замысел автора.

Кроме субъекта и объекта, эмотивная лексика в художественном тексте также представлена обстоятельствами: *степень, время, место, причина* духовного переживания. Обстоятельства образа действия акцентируют прежде всего качественную неповторимость эмоций. Эту функцию подчеркивания выполняют слова самой различной частеречной принадлежности, слова различные по типу семантики - обобщенные и конкретные:

1. В позиции степени, часто употребляют наречие или различные предложно-падежные формы существительных: *Любою до радости и боли*. (С. Есенин); *я страшно люблю вас*. (А. Грин); *Я вас любил, так искренно, так нежно*. (А. Пушкин); *Казак захохотал громким, резким смехом с слезой / в слеза* (А. Грин).

2. Временная актуализация протекания чувств передаётся номинациями

двух типов. Первый тип номинации указывает на длительность, временную протяженность; *Я навеки люблю тебя (С. Есенин)*. Второй тип - предложно-падежные сочетания, деепричастные обороты, придаточные предложения, они передают эмоциональные состояния персонажа как протекающие в различные моменты его судьбы: *Он вдруг озлобился (А. Грин)*.

3. Для указания позиции обстоятельства места необходимы местоимения и предложно-падежные форм: *Мы оба станем грустить в упругой тишине (С. Есенин)*.

4. В позиции обстоятельства причины интересными в стилистическом отношении оказываются фразы, заполненные предложно-падежными сочетаниями с именами чувств типа *плакать от чувства любви, страдать от горя, смеяться от радости и др.* Например: *Но только он хотел продолжать начатый разговор с княжной Марьей, он опять взглянул на Наташу, и ещё сильнее краска покрыла его лицо, и ещё сильнее волнение радости и страха охватило его душу (Л. Толстой)*.

А существительные способны передавать отвлечённое представление об эмоции, употребляясь в позиции заглавия: *«Любовь» (А. Ахматова)*; *«Горе» (В. Шукшин)*; *«Тоска» (А. Чехов)* и др. И чаще всего имена эмоций употребляются в художественном тексте в сочетании с глаголом: *Он хотел скрыть своё волнение. Но чем большее он хотел скрыть его, тем яснее-яснее, чем самыми определёнными словами, -он себе, и ей, и княжне Марье говорил, что он любит её (Л. Толстой)*.

Лингвисты указывают, что в художественном тексте, для конкретного обозначения эмоционального состояния персонажа, писатель часто использует различные лексико-стилистические приемы: *сравнение, повторная номинация, умолчание, вариацию и даже градацию (Бабенко 1989: 94-102; Гак 1977: 90-94)*. По их мнению, эти стилистические средства выполняют функции усиления интенсивности выражения эмоций и чувств, они помогают привлечь внимание читателя и возбудить у них сочувствие .

Все мы знаем, что эмоции являются изменяющимися, вариационными. Для реального и точного отражения эмоций, в художественном тексте не менее важно и изображение динамики, текучести и изменчивости чувств. Л. Г. Бабенко подчеркивает, что повтор глаголов акцентирует описание эмоции в тексте, а глагольные приставки, различные частицы, интонация и сами синтаксические конструкции манифестируют динамику чувств, причём динамику различного рода: от чувства в прошлом - к его протеканию в настоящем, от настоящего - к будущему, от прошлого через настоящее к будущему, например: *Он остановился и с трепетом ожидал ее ответа. Графиня молчала; Германн стал на колени...*

Старуха не отвечала ни слова.

Германн встал.

— *Старая ведьма!* — сказал он, **стиснув зубы**, — *так я ж заставлю тебя отвечать...* (А. С. Пушкин). Как этот пример показывает, что эмоции персонажа, которые всегда изменяются по мере развития сюжета, совпадают с определённой ситуацией, зависят от различных обстоятельств и отношений с другими персонажами, часто выражаются **эмотивными диалогами, прямой внутренней речью (внутренний монолог) и изображённой внутренней речью (несобственно-прямая речь)** (Бабенко 1989: 110-111).

В. И. Шаховский пишет, что в художественной литературе эмоции персонажей наблюдаются читателем не прямо. Конкретизируя эмоции необходимо связывать эмотивы с контекстным окружением. Субъектом, переживаемым эмоцией, служит и человек, и его часть, и природа и сама эмоция. Объект не только указывает источник и причину эмоций, но и особенность, индивидуальность мысли автора. Благодаря разным стилистическим приёмам богатый эмоциональный мир (сложные чувства, полярные эмоции, динамические переживания эмоции) изображён максимально полно **через мысли, физиологические проявления, речевые поступки и различные акции** (Шаховский 2013: 66-68).

Л. Г. Бабенко говорит о том, что “именно человек, его внутренний мир,

духовные искания и переживания всегда составляли и составляют центр литературного произведения. В связи с этим художественный текст включает в себя не только информацию о действительности, но и сложный мир чувств, настроений, стремлений человека, они захватывают читателя, слушателя, зрителя не только своими идеями, но и эмоциональным отношением к жизни, ощущением прекрасного возвышенного. Эмоциональное содержание – неременный компонент семантической структуры текста, он пронизывается всю ткань произведения, не оставляя равнодушным читателя” (Бабенко 1989: 102). В значительной степени отображение эмоций гарантирует неповторимость и целостность характеристики персонажей, а средства и способы, употребленные для выражения эмоций автором, показывают особенность и индивидуальность авторского стиля.

Л. Г. Бабенко выдвинула две основополагающие категории текста-автор и герой-носитель субъективного и объективного. По её мнению, чувства, которые автор приписывает персонажу, и чувства, испытываемые автором и выражаемые им, гармонически переплетаются и составляют эмоциональное содержание текста.

Эмоции, которые автор приписывает персонажу, включаются в структуру персонажей, выполняют разные функции в создании образа героя. В соответствии с разновидностью функций эмотивные смыслы разделяются на три типа: 1) эмоционально-оценочные; 2) изобразительно-жестовые; 3) интерпретационные. Интерпретационные эмотивные смыслы используются при описании состояния, отношения, воздействия, качества и характеристики и олицетворяют скрытое состояние героя, являются основой создания образа персонажей. При анализе изобразительно-жестовых эмотивных смыслов надо обращаться к символам поведения и жеста персонажей. Выявление изобразительно-жестовых эмотивных смыслов вскрывает портретную характеристику героев. Эмотивные смыслы проявляются в оценочных высказываниях персонажей. Они характеризуются двояконаправленностью. Эмотивные смыслы не только выражают отношение говорящего к собеседникам, но и обнажают специфические качества его характера. Одним

словом, выражение эмоции персонажа очень важно для характеристики героев, создания их образа (Бабенко 1989: 117-122).

А эмоции автора в тексте определяют концепцию и ключевые события, направляются на эмоциональное заражение читателя. Иными словами, процесс чтения и понимания текста заключается в процессе установления концепции автора, экспликации его картины мира и возбуждения сочувствия. Чувства автора проявляются особенно в контексте, который содержит портретное описание, диалог персонажей и характеристика персонажей. С помощью анализа контекста, после понимания различных модальных эмотивных смыслов, мы можем узнать эмоциональную тональность этого текста, а следовательно, понять мировидение автора (Бабенко 1989: 123-132).

Итак, художественный текст можно служить материалом исследования языковых средств выражения эмоций, так как эмоциональное содержание является одной из самых важных частей текста. В таком случае, центре внимания лингвистов находятся человеческие эмоции, выражающиеся через *мысли, физиологические проявления, речевые поступки и различные акции*. По их мнению, презентация эмоций в художественном тексте позволяет автору охарактеризовать своих персонажей, обосновать для читателя мотивы и оправдания эмоциональных поступков и мыслей его персонажей. Автор описывает эмоциональные переживания персонажей с целью того, чтобы создать живой образ и личность персонажей, одновременно выразить определённое отношение к его картине мира. С другой стороны, именно эмоциональное содержание обеспечивает целостность структуры художественного текста, предлагает его эстетическую, когнитивную информацию. В художественном тексте при выражении эмоций, субъектом может быть не только человек, но и органы духовных чувств. Объект эмоций играет роль выявления причины, источники или содержания внутреннего состояния. Кроме того, наречие и прилагательное и другие части речи указывают обстоятельство (степень, время, причина) душевного переживания.

1.3.2 Специфика психологизма в произведении И. С. Тургенева

Эмоции и чувства являются важнейшей составляющей литературных произведений. Именно через описание психологии героя убедительно и целостно создаётся его образ и одновременно отражаются противоречия и конфликты эпохи и общества. С другой стороны, выбор языковых средств выражения внутреннего мира персонажей в некоторой степени показывает особенность творческого стиля писателя и специфику литературы того или иного времени.

Творчество Ивана Сергеевича Тургенева занимает значительное место в русской литературе. Созданная им художественная система оказала влияние на поэтику не только русского, но и западноевропейского романа второй половины XIX века. Особое место в его творчестве занимают психологизм, способы отражения нравственного качества и психического движения персонажей, которые привлекают внимание таких учёных, как Е. П. Курникова, Г. А. Бялый, С. Е. Шаталов, Е. М. Коньшев и др.

И. С. Тургенев был убежден, что любой писатель, создавая свое произведение, должен быть в первую очередь психологом, изображая душевное состояние своих героев и проникая в святые глубины их внутреннего состояния, их чувств и переживаний. «Поэт должен быть психологом, но тайным: он должен знать и чувствовать корни явлений, но представляет только самые явления - в их расцвете и увядании» (из письма К. Леонтьеву от 3 окт. 1860).

В своих произведениях писатель часто использует метод «тайной психологии» для того, чтобы не столько самому показать читателю внутренний мир героя, сколько дать направление фантазии читателя и дать ему возможность воспринимать гораздо больше, чем сказано. У И. С. Тургенева нет необходимости выискивать и специально подчёркивать все оттенки и подробности чувства. Хорошо известно отрицательное отношение писателя к такого рода детализации (Коньшев 2012: 131). Такое особенное отношение И. С. Тургенева к психологизму подразумевает, что

читателю не стоит рассказывать подробно о процессе зарождения и развития в герое чувств и переживаний, что нужно описывать только их внешние проявления. Когда писатель описывает внутреннее переживание героя, он только показывает действие героя и его внешнее изменение, без конкретизации этой эмоции и комментария, что предоставляет читателю возможность самому пояснить душевное состояние героя.

Что касается специфики психологизма в повести И. С. Тургенева, то здесь следует обратить особое внимание на специфику повествования в повести И. С. Тургенева, которая заключается в системном использовании формы повествования от первого лица и связанных с ней элементов поэтики. Форма повествования от первого лица и исповедальный ретроспективный характер изложения событий характерны для его повестей. В количественном отношении таких повестей у И. С. Тургенева тринадцать, как «Андрей Колосов», «Три портрета», «Постоялый двор», «Дневник лишнего человека», «Первая любовь», и др. Писатель использует воспоминание как форму повествования, показывает отношение рассказчика к событиям своего прошлого. В таком случае психологизм, при всей своей глубине, приобретает односторонний (сам рассказчик) характер. Анализ чувств других героев носит субъективный характер, ибо они увидены глазами персонажа (Басова 2012: 43-46).

Таким образом, в творчестве, в том числе повести И. С. Тургенева, выражение эмоций и чувств персонажа скрываются в эмотивах и контекстах, в описании внешнем проявлении героев. Кроме того, средства и точки зрения их выражения имеют свои характеристики, потому что содержание повести раскрывается обычно с точки зрения рассказчика в форме ретроспективы и воспоминания.

Выводы

Первая глава связана с рассмотрением теоретических вопросов, необходимых для дальнейшего исследования. В центре внимания находятся актуальные проблемы исследования эмоций в лингвистике. В работе даны определения таким понятиям как “эмоция” и “чувство”, “симпатия” и “антипатия”.

Эмоции давно привлекают внимание учёных в разных областях наук: психология, философия, биология, нейрофизиология и др. В научной литературе существует много дефиниций, касающихся понятий “эмоция” и “чувство”. На основе различных подходов к содержанию этих понятий нами принято следующее определение: *эмоция*—это душевное состояние или переживание человека; а *чувство*—это устойчивое внутреннее состояние человека. Можно отметить, что данные понятия очень близки по своему значению. Между понятиями “эмоция” и “чувство” в лингвистике нет чёткой границы. Они рассматриваются нами как полные синонимы. В работе мы оперируем термином «эмоция».

Такая эмоция как *симпатия* понимается нами как устойчивое положительное отношение к другим, расположение, влечение; *антипатия* - как отношение нерасположения, неприязни, отвращения. Они выступают в качестве парных эмоций, характеризуются устойчивостью, осознанностью, и амбивалентностью.

Анализ классификаций эмоций привел нас к выводу о том, что *симпатия* и *антипатия* являются сложными коммуникативными эмоциями, которые не относятся к базовым. Кроме того, в качестве парных эмоций *симпатия* относится к положительным и активным эмоциям, а *антипатия* – к отрицательным и пассивным эмоциям. Важно подчеркнуть, что *симпатия* и *антипатия* относятся к коммуникативным эмоциям, т. е. играют важную роль в процессе коммуникации. Вследствие того, что в настоящее время лингвисты уделяют все больше внимания коммуникативно-ориентированной лингвистике, изучение средств выражения *симпатии* и *антипатии*

становится весьма актуальным.

Не менее важным понятием при исследовании эмоции в лингвистике является *эмотив и эмотивность*. Под *эмотивом* нами понимается языковая единица, в семантической структуре которой имеется эмоциональная доля. *Эмотивность* же представляет собой свойство языка выражать эмоциональные переживания через особые единицы - эмотивы.

При категоризации эмоций в лингвистике мы (вслед за В. И. Шаховским) рассматриваем такие ее составляющие понятия как *обозначение, выражение и описание* эмоций. *Обозначение эмоций* - это прямое и объективное выявление эмоционального отношения; *выражение эмоций* - это спонтанная и непосредственная экспрессия эмоций, а *описание эмоций* заключается в отображении эмоций в пространственно-временном отдалении от события. Таким образом, эмоция может быть и названа, и выражена прямо или опосредованно.

Языковыми средствами выражения эмоций являются: лексические (эмотивные слова), синтаксические (инверсия, умолчание, параллельные конструкции, риторические восклицания и др.), стилистические (сравнение, метафора, ирония, повторы и т.д.).

Они будут учтены при анализе языкового материала данной работы.

При исследовании эмоций с точки зрения лингвистики, важно не только указание понятия эмоций, но и анализ интенсивности выражения эмоций. Существуют и усилители, которые используются для повышения интенсивности эмоций, и редуторы, которые выполняют функцию ослабления интенсивности выражения эмоций. Обычно эту функцию выполняют наречия. Кроме грамматических средств изменения интенсивности существуют синтаксические и стилистические способы.

Такие сложные и осознанные эмоции, как симпатия и антипатия, тесно связываются с мыслью и оценкой говорящего при вербализации эмоций. “Симпатия” чаще всего проявляется в положительной оценке, а “антипатия” в отрицательной.

В качестве языкового материала выступает художественный текст, эмоциональное содержание которого является важнейшим компонентом. Художественный текст - источник изучения эмоции в лингвистике. В прозе И. С. Тургенева, как известно, психологизм находит интересное преломление. Особый интерес представляет собой метод “тайной психологии”, когда вместо прямого указания на чувства и душевные переживания героев, автор показывает их внешние проявления. Вследствие специфики психологизма в творчестве И. С. Тургенева, анализ выражения таких эмоций как *симпатия* и *антипатия* проводит на примере повести «Первая любовь».

Глава 2 Языковые средства выражения симпатии и антипатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

Эмоция и чувство тесно связаны с жизнью человека. Они не только оказывают большое влияние на поступки, мысль, отношение, оценку человека к другим, но и отражают его личность и характеристику. Можно сказать, что в коммуникативной деятельности вербализация смысла без эмоций и чувств редка. Среди разнообразных эмоций “симпатия” и “антипатия” занимают главное место, так как они, как взаимопротивоположные эмоции, чаще всего представляют самые простые и основные виды отношений и оценки - положительный и отрицательный.

И. С. Тургенева считают основоположником русского литературного языка и мастера психологизма. В произведении данного выдающегося писателя эмоциональное содержание занимает большую часть и имеет ведущее значение.

Повесть И. С. Тургенева «Первая любовь» рассказывает о незрелой любви шестнадцатилетнего юноши - Владимир Петрович, представлена история: полудетская влюблённость мальчика пришла в неразрешимое столкновение с драматизмом и жертвенностью взрослой любви героини - Зинаиды Александровны. В данной повести обилие языковых средств, которые выражают чувства и связанные с ними душевные переживания, служат показателем отношения между персонажами: и симпатия, и антипатия.

Все языковые средства в нашей работе были цитированы по книге «Первая любовь :повести / И. С. Тургенев; [вступ. ст. В. И. Порудоминского]; худож. Г. Волхонская. —М.: Дет. лит., 2013. — 317 с.»

2.1 Категоризация эмоций “симпатия” и “антипатия”

Симпатия и антипатия представляют собой чувства, которые играют ведущую роль в определении отношений человека и организации их в речи,

следовательно, занимает важное место в развитии содержания и при характеристике персонажей текста. Поэтому в художественном тексте для выявления *симпатии и антипатии* используют разные средства, чтобы с помощью языка передать испытываемые эмоции персонажами.

Языковые средства выражения *симпатии и антипатии* в нами повести многочисленны и разнообразны. Они имеют свои особенности и выполняют разные функции. Все эти средства классифицированы нами с точки зрения способов представления данной эмоции. Опираясь на теорию В. И. Шаховского, мы выделяем на три группы:

1. обозначение эмоций;
2. выражение эмоций (словом);
3. описание (передача) в тексте/высказывании.

Обозначение эмоций: под обозначением эмоций понимается логичное и прямое указание на объективные свойства эмоций и осуществление функции номинации и индикации определённого определённой понятия об эмоции. Оно характеризуется предметно-логичностью. Другими словами, лексика, обозначающая эмоции - это слова, которые выражают эмоции, чувства, настроение только понятийно.

Выражение эмоций - это непосредственная реализация и манифестация эмоций в речи, сопровождаемая внутренним и внешним переживанием, т.е. это непосредственное проявление отношения и оценки человека к адресату во время коммуникации. В данную группу входят ласкательные слова, бранные слова, междометия, слова с оценочным значением.

Описание эмоций - это осознанное и косвенное выражение эмоций. Под лексикой, описывающей эмоции, мы понимаем слова, которые выполняют функцию дескрипции проявления человека и выражают эмоции в пространственно-временном отдалении от события. С этой целью используются специальные лексические единицы, передающие эмоциональное состояние человека описательно (Шаховский 2012: 88-100).

Таким образом, мы классифицировали языковые средства отображения

симпатии и антипатии на три группы: 1) средства обозначения симпатии/антипатии; 2) средства выражения симпатии/антипатии; 3) средства описания симпатии/антипатии, что отражено в следующей таблице:

Симпатия		Антипатия	
обозначение симпатии	19	обозначение антипатии	8
выражение симпатии	34	выражение антипатии	23
описание симпатии	92	описание антипатии	33

2.2 Чувство “симпатия” в повести

Симпатия традиционно рассматривается как устойчивое, положительное и одобрительное отношение человека к другим людям и явлениям. Симпатия - это мало осознанное отношение или влечение одного человека к другим и феномен привлекательности, притягательности (Ильин 2001: 297). Для объяснения природы симпатии автором используется такое понятие - аттракция (Ильин 2001: 299). В психологии термин «аттракция» утвердился для того, чтобы полностью исследовать круг эмоций, основное свойство которых определяется как *притяжение и влечение*. В данный круг входят как симпатия, так и влюбленность, привязанность, увлеченность, любовь (Петрушин 2006: 100).

Симпатия - это влечение, внутреннее расположение к кому-чему-н. (Толковой словарь Ожегова 2011: 573).

Привязанность - это чувство близости, основанные на преданности, симпатии к кому-чему-н. (Толковой словарь Ожегова 2011: 468).

Влюблённость - это испытание страстного влечения, любовь к кому-н.; полные любви (Толковый словарь Ожегова: 2011: 60).

Любовь - это глубокое эмоциональное влечение, сильное сердечное чувство (Толковый словарь Ожегова 2011: 262).

Легко заметить, что между этими эмоциями существует близкая связь, их значения показывает общее свойство - влечение. Поэтому в нашем

исследовании чувство “симпатия” включается в себя ряд взаимосвязанных эмоций, характерным признаком которых является степень интенсивности.

2.2.1 Лексические средства обозначения симпатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

Обозначение симпатии в повести осуществляет автором с помощью существительные и глаголов, которые выявляют объективные свойства эмоций.

Лексика названия симпатии представлена в повести в количестве 19 единиц. Среди них имя существительное составляет 8 лексем, глагол - 6 , прилагательное - 1.

существительное	глагол	прилагательное
расположение	нравиться (нсв.) / понравиться (св.)	влюблённый
милость	влюбляться (нсв.) / влюбиться (св.)	
влечение	любить (нсв.) / полюбить (св.)	
увлечение	полюбиться (св.)	
любовь	обожать (нсв.)	
преданность		
страсть		
обожание		

В данной группе данные существительные называют симпатию. Они расположены в нашей работе по интенсивности с учётом их определения в «Большом толковом словаре» (далее БТС):

1. **расположение:** Хорошее, благоприятное отношение к кому-л.; симпатия (БТС 2000: 1093).

2. **милость:**

◇ Доброе, великодушное благосклонное отношение к кому-л. // Сострадание, снисхождение.

- ◇ Доброе дело, благодеяние. // Устар. Дар, пожертвование, подаяние.
- ◇ (в обращении). Устар. Тот, кто имеет более высокое положение в обществе (БТС 2000: 542).

При обозначении симпатии представлено первое значение

3. влечение: Сильная склонность к кому-, чему-л. (БТС 2000:136).

4. увлечение:

- ◇ Восторженно-приподнятое состояние, воодушевление.
- ◇ Повышенный интерес к чему-л., занятие, всецело поглощающее кого-л.
- ◇ Сердечное влечение; влюблённость // О человеке, вызывающем сердечное влечение (БТС 2000:1365).

При обозначении симпатии представлено третье значение.

5. любовь:

- ◇ Чувство глубокой привязанности к кому-, чему-л. // Чувство расположения, симпатии к кому-л.
- ◇ Чувство горячей сердечной склонности, влечение к лицу другого пола. // Разг. Половые отношения, интимная связь.
- ◇ чья, кого. Разг. О человеке, внушающем такое чувство.
- ◇ к чему. Внутреннее стремление, влечение, склонность, тяготение к чему-л. // Пристрастие к чему-л., предпочтение чего-л. (БТС 2000: 509).

6. преданность: Постоянный в своих чувствах, привязанности к кому-, чему-л. // Проникнутый постоянством, верностью; выражающий преданность (БТС 2000: 957).

7. страсть:

- ◇ обычно мн.: страсти, -ей. Сильное чувство, с трудом управляемое рассудком.
- ◇ Сильная любовь с преобладанием чувственного, плотского влечения.
- ◇ Сильная увлечённость чем-л., отдача всех своих сил какому-л. делу, занятию; страстность, пыл.// Постоянная склонность к чему-л., пристрастие к какому-л. делу, занятию.
- ◇ То, что является предметом сильного увлечения (БТС 2000:1276).

8. обожание: Восторженная, горячая любовь к кому-л., доходящая до преклонения (БТС 2000: 677).

Согласно их толкованиям, существительные “расположение” указывают постоянное, устойчивое одобрительное отношение - симпатия. Слово “милость” выражает эмоцию более интенсивно, потому что он указывает “великодушную симпатию”. Дальше “влечение” указывает сильную склонность т.е. сильную симпатию, а “увлечение” выражает более интенсивную эмоцию, потому что в его семе есть “сердечное влечение”. Такая склонность обычно является и спонтанной, и кратковременной, но сильной. А “любовь” указывает глубокое чувство симпатии. Что касается слова “преданность”, он указывает постоянство и продолжительность эмоции “любовь”. “страсть” является сильной любовью, конечно рассчитают его более интенсивной эмоцией. И последнее “обожание” является любовью до преклонения, поэтому рассчитаем его называет самую горячую симпатию, т. з. имеет самую высокую интенсивность.

С данными глаголами выступают следующие выражения:

влечение: чувствовать	Вот это любовь
увлечению: поддаваться	Вот это страсть
милость: получать/ получить	Вот это преданность
расположение: вызывать/вызвать	припасть с обожанием
любовь: разгораться/разгореться	преклониться с обожанием
страсть: начинаться/начаться	

Выражения в таблице показывают то, что существительные, обозначающие симпатию можно употреблять а) с глаголами; б) с частицей “вот”; с) с предлогом «с».

В первой ситуации представлены следующие фразы:

1.а **чувствовать влечение**

*Лушин приезжал раза по два в день, но оставался недолго; я немножко боялся его после нашего последнего объяснения и в то же время **чувствовал к нему искреннее влечение** (Тургенев 1860: 123).*

чувствовать (нсв.) / почувствовать (св.): испытывать какое-л. внутреннее душевное или физическое состояние, ощущение. **чувствовать** — это глагол качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 527).

искренний: Выражающий подлинные мысли и чувства; правдивый, откровенный (БТС 2000: 399).

Перед существительным, обозначающим симпатию, прилагательное “искренний”, которое служит неопредельным усилителем интенсивности проявления эмоций, который играет роль усиления (Родионова 2013: 44).

чувствовать искреннее влечение к кому

1.а поддаваться увлечению

– *Ну, ничего, – продолжал Лушин, – не робейте. Главное дело: жить нормально и не поддаваться увлечениям. (Тургенев 1860: 143)*

поддаваться (нсв.) /поддаться (св.):

◇ Разг. Уступить под чьим-л., каким-л. воздействием, соглашаясь с кем-л., поступаясь чем-л.; поверив во что-л., дать себя уговорить, увлечь, соблазнить.

◇ Разг. Подпасть под влияние, подчиниться, покориться чьей-л. воле.

◇ Оказаться во власти какого-л. чувства, состояния (БТС 2000: 863).

В повести использовано третье значение, оно здесь является глагольным предикатом эмоций.

1.а расположение вызывать

Редкие припадки его расположения ко мне никогда не были вызваны моими безмолвными, но понятными мольбами: они приходили всегда неожиданно (Тургенев 1860:103).

припадок: Внезапное, сильное проявление какого-л. душевного состояния (БТС 2000: 986).

вызывать (нсв.) / вызвать (св.): заставлять появиться что-л. (чувства, мысль, переживание и т.д.) стать причиной какое-л. эмоционального состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 533). Оно относится к глаголам качественного состояния.

В данном фрагменте использована краткая форма причастия глагола.

припадки расположения вызваны к кому

1.а получить милость

<...> Вот вам знак вашего нового достоинства, – прибавила она, вдевая розу в петлю моей курточки, – знак нашей к вам милости.

– Я от вас прежде получал другие милости, – пробормотал я. (Тургенев 1860 : 125)

получать (нсв.) / получить (св.): Ощутить что-л.; прийти в какое-л. состояние (в соответствии со значением следующего существительного).// Быть вознаграждённым чем-л. (БТС 2000: 911).

получить милость от кого

милость к кому

В этой повести слово “любовь” пользовано при обозначении симпатии следующим образом:

1.а любовь разгораться

Я только посмотрел на нее – а она отвернулась и, сказавши: «Ступайте за мной, мой паж», – пошла к флигелю. Я отправился вслед за нею – и все недоумевал. «Неужели, – думал я, – эта кроткая, рассудительная девушка – та самая Зинаида, которую я знал?» И походка ее мне казалась тише – вся ее фигура величественнее и стройней... И боже мой! с какой новой силой разгоралась во мне любовь (Тургенев 1860 : 125).

разгораться (нсв.) / разгореться (св.): Постепенно усиливаясь, дойти до полного проявления своих свойств, достичь своего наивысшего напряжения, развития (БТС 2000: 1066).

Согласно толкованию этого глагола, он относится к глаголам качественного состояния.

любовь разгоралась в ком

1.а страсть начаться

Моя «страсть» началась с того дня. Я, помнится, почувствовал тогда нечто подобное тому, что должен почувствовать человек, поступивший на службу: я уже перестал быть просто молодым мальчиком; я был

влюбленный (Тургенев 1860:105).

начинаться (нсв.) / начаться (св.): Возникнув, начинать совершаться, происходить, оно является глаголом бытия (Толковый словарь русских глаголов 1999: 463).

Как глагол “разгореться”, данный глагол тоже показывает проявления какой-то эмоции.

При использовании восклицательной конструкции существуют следующие фразы:

1.b вот это любовь

Я сидел, чуть-чуть озираясь и не шевелясь, медленно дышал и только по временам то молча смеялся, вспоминая, то внутренне холодел при мысли, что я влюблен, что вот она, вот эта любовь (Тургенев 1860 : 100).

вот:

◇ Указывает на кого-, что-л., находящееся или происходящее перед глазами, в непосредственной близости или при рассказывании как бы перед глазами.

◇ *(обычно ударная) (с местоим. и нареч.).* Употребляется для уточнения и усиления значения последующего слова или высказывания в целом.

◇ *(с частицами и местоим. в восклиц. предл.).* Употребляется для усиления восхищения, удивления, недоумения, разочарования, пренебрежения и т.п.

◇ *(с частицами и местоим.).* Указывает на неожиданный результат, нежелательный итог (обычно с оттенком горечи, разочарования, недоумения).

◇ *(с частицами).* Употребляется для подтверждения предыдущих слов собеседника; именно так.

◇ *(с личными местоим.).* Выражает угрозу рассчитаться с кем-л. или злорадство по поводу совершившейся расплаты, возмездия.

◇ Связка при именном сказуемом.

◇ В составе сложных союзов: *(и) вот почему. (и) вот оттого. (и) вот*

поэтому. (БТС 2000:153).

Эта фраза имеет значение определения, уточнения и принятия решение.

1.в вот это страсть

«Вот это любовь, – говорил я себе снова, сидя ночью перед своим письменным столом, на котором уже начали появляться тетради и книги, – это страсть!.. Как, кажется, не возмутиться, как снести удар от какой бы то ни было!.. от самой милой руки! А, видно, можно, если любишь... А я-то... я-то воображал...» (Тургенев 1860: 146).

В повести писатель употребляет слова “любовь” и “страсть” в конструкции “вот это” в восклицательном предложении для обозначения сильной любви, он использует средство повтора элементов комбинируется с их вариацией для интенсификации выражении эмоции симпатии.

1.в вот это преданность

*Одна мысль не выходила у меня из головы: как могла она, молодая девушка – ну, и все-таки княжна, – решиться на такой поступок, зная, что мой отец человек несвободный, и имея возможность выйти замуж хоть, например, за Беловзорова? На что же она надеялась? Как не побоялась погубить всю свою будущность? Да, думал я, **вот это – любовь, это – страсть, это – преданность...** и вспоминались мне слова Лушина: *жертвовать собою сладко для иных (Тургенев 1860: 141).**

Автор использует эмотивно-оценочный блок, в которой не прямой повтор эмотивов, а варьирование, для того, чтобы обеспечивать поддержание внимания и большой психологический импакт, достигаться интенсификации.

вот это – любовь, это – страсть, это – преданность

Слово “обожание” использовано вместе с предлогом “с”:

1.с припасть к чему с обожанием

*я, засыпая, в последний раз **припал к нему** (образ Зинаиды) с прощальным и доверчивым **обожанием...** (Тургенев 1860: 102).*

припадать (нсв.) / припасть (св.): касаться кого-чего-л., наклонившись.

опустившись, прижавшись к кому-чему-л. (о человеке) (Толковый словарь русских глаголов 1999: 195). Он является глаголом физического воздействия на объект.

1. с преклонился с обожанием к чему

Кончики ее ботинок выглядывали из-под ее платья: я бы с обожанием преклонился к этим ботинкам... (Тургенев 1860:90).

преклоняться (нсв.) / преклониться (св.):

◇ Склониться, согнуться в поклоне; опуститься на колени. Богомольцы низко преклонились перед игуменом.

◇ Почувствовать глубокое уважение, благоговение, восхищение; выразить чувство преклонения (БТС 2000: 963).

Так как “преклониться” и глагол “склоняться” являются синонимами, а “склоняться” относится к глаголам движения, мы считаем глагол “преклониться” глаголом движения (Толковый словарь русских глаголов 1999: 65).

В данном фрагмент представлено первое значение этого глагола.

Итак, проанализировав эти фразы, при обозначении симпатии с помощью имени существительного часто употребляются следующие конструкции:

1. в номинативном предложении с восклицательной конструкцией: *Вот это любовь!*

2. в конструкции "глагол эмоциональных предикатов+названия эмоций": *чувствовать искреннее влечение, оказывать предпочтение и др.*

3. в конструкции "глагол с значением побуждения+название эмоций": *любовь разгоралась.*

4. в конструкции “глагол + «с» + название эмоций”: *преклониться с обожанием.*

Легко заметить, что при обозначении симпатии существительное работает с глаголом, и прилагательное тоже употребляется для интенсификации выражении эмоций.

При обозначении симпатии некоторые глаголы тоже имеют большую значимость. Все они являются глаголами межличностных отношений. Список глаголов, обозначающих эмоцию “симпатия”, таков:

нравиться (нсв.) / понравиться (св.): относиться к кому-л. благожелательно; быть приятным кому-л., производя хорошее впечатление на кого-л., вызывая чьё-л расположение (Толковый словарь русских глаголов 1999: 595).

◆ *кому нравится кого/что*

◆ *кому очень нравится*

– *Глядите на меня, – промолвила она, ласково понижая голос, – мне это не неприятно... Мне ваше лицо нравится; я предчувствую, что мы будем друзьями. А я вам нравлюсь?* – прибавила она лукаво. – *Княжна... – начал было я.*

– *Во-первых, называйте меня Зинаидой Александровной, а во-вторых, – что это за привычка у детей (она поправилась) – у молодых людей – не говорить прямо то, что они чувствуют? Это хорошо для взрослых. Ведь я вам нравлюсь?*

– *Конечно, вы очень мне нравитесь, Зинаида Александровна; я не хочу это скрывать (Тургенев 1869: 88).*

очень: нареч. Весьма, в высокой степени (БТС 2000: 771).

Наречие “очень” здесь служит неопредельным усилителем, выполняет функцию интенсификации.

влюбляться (нсв.) / влюбиться (св.): относиться к кому-л. с чувством самоотверженной и сердечной привязанности, испытывая сердечное влечение к кому-л. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 593).

◆ *влюбиться в кого*

Зинаида тотчас же догадалась, что я в нее влюбился, да я и не думал скрываться; она потешалась моей страстью, дурачила, баловала и мучила меня (Тургенев 1860: 105).

В повести речь идёт о начале впадения в любовь.

любить (нсв.) / полюбить (св.): относиться к кому-л. с глубокой симпатией (Толковый словарь русских глаголов 1999: 594).

Центральное место прямого указания “любовь” занимает глагол “любить-полюбить”.

◆ *любить кого*

Странное влияние имел на меня отец - и странные были наши отношения... Я любил его, я любовался им, он казался мне образцом мужчины – и, боже мой, как бы я страстно к нему привязался, если б я постоянно не чувствовал его отклоняющей руки (Тургенев 1860: 102).

В этом предложении представлено его второе значение.

◆ *любить кого больше всех*

Лушин, насмешливый, цинический на словах доктор, знал ее лучше всех – и любил ее больше всех, хотя бранил ее за глаза и в глаза (Тургенев 1860: 106).

больше всех показывает превосходную степень, работает как пиковым усилителем, которые указывают на наивысшую интенсивность проявления эмоции (Родионова 2013: 43).

◆ *любить кого до конца дней*

Зинаида Александровна, что бы вы ни сделали, как бы вы ни мучили меня, я буду любить и обожать вас до конца дней моих (Тургенев 1860:142).

до конца дней моих: *Экспрес.* До самой смерти. Говорили, что его пришибло какое-то (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 308).

◆ *не любить не мочь*

– «**Что не любить оно не может**», – повторила Зинаида.

Что не любить оно не может – и хотело бы, да не может! – Она опять умолкла и вдруг встрепенулась и встала (Тургенев 1860: 111).

Здесь используется двойное отрицание, с помощью которой даёт

человеку сильно эмоциональное возбуждение. “не любить не могу” показывает то, что эта симпатия так сильная, что уже невозможно удержать.

◆ *любить кого за что*

*Однажды я шел по бульвару и, к неописанной моей радости, столкнулся с Лушиным. **Я его любил за его прямой и нелицемерный нрав**, да притом он был мне дорог по воспоминаниям, которые он во мне возбуждал (Тургенев 1860: 142).*

◆ *любить что*

*Я сидел на низенькой скамеечке под широким кустом бузины; **я любил это местечко**: оттуда было видно окно Зинаидиной комнаты (Тургенев 1860: 124).*

Писатель использует его 34 раза в повести с разными значениями для разных назначений и намерений. В нашей работе представлены 6 типичных управлений данного слова.

Через анализ материала в повести можно заметить данный глагол широко употребляет в разных сферах.

◆ *кто полюбить*

*Я уже прежде ревновал к ней, но только в это мгновение мысль о том, что **она полюбила**, сверкнула у меня в голове: «**Боже мой! она полюбила!**» (Тургенев 1860: 111).*

В данном фрагменте автор использует второе значение в восклицательном предложении для того, чтобы показывать влюблённое состояние.

◆ *особенно полюбить что*

*Я терялся в соображениях и все искал уединенных мест. **Особенно полюбил я развалины оранжереи** (Тургенев 1860: 117).*

В данном фрагменте автор использует третье значение: почувствовать склонность, интерес, тяготение к чему-л. // Неодобр. Пристраститься к чему-л. (БТС 2000: 912).

◆ **Особенно:** нареч.

◇ к Особенный.

◇ Прежде всего, более всего, в особенности (БТС 2000: 731).

Слово “особенно” усиливает интенсивность выражении симпатии.

полюбиться (св.):

◇ Разг. Сильно понравиться кому-л., прийти по вкусу.

◇ кому с кем. Нар.-разг. Вызвать сердечную привязанность, влечение, любовь.

◇ безл. Нар.-разг. Придётся, захочется полюбить; возникнет любовь (БТС 2000: 912).

◆ *полюбиться друг другу*

– *В моей первой любви тоже не много занимательного: я ни в кого не влюблялся до знакомства с Анной Ивановной, моей теперешней женой, – и все у нас шло как по маслу: отцы нас сосватали, мы очень скоро полюбились друг другу и вступили в брак не мешкая (Тургенев 1860: 78).*

◆ *кому полюбится*

Из всех посетителей флигелька он один умел втереться к нам в дом и полюбился матушке (Тургенев 1860: 132).

Проанализировав толкование глагола “полюбиться” в словаре, надо обратить внимание на то, что этот глагол употребляется в разговорной речи.

обожать (нсв.): относиться к кому-л. с чувством сильной любви, преклоняться перед кем-л. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 595).

С целью указания страшной, глубокой любви употребляется глагол “обожать”. Таким образом, глагол “обожать” наиболее интенсивно показывает эмоцию.

◆ *обожать кого*

Майданов отвечал поэтическим струнам ее души: человек довольно холодный, как почти все сочинители, он напряженно уверял ее, а может быть, и себя, что он ее обожает, воспевал ее в нескончаемых стихах и читал их ей с каким-то и неестественным и искренним восторгом (Тургенев 1860: 106).

◆ *обожать кого до конца дней*

Она отвернулась и прислонилась к окну.

– Право, я не такая. Я знаю, вы обо мне дурного мнения.

– Я?

– Да, вы... вы.

– Я? – повторил я горестно, и сердце у меня задрожало по-прежнему под влиянием неотразимого, невыразимого обаяния. – Я? Поверьте, Зинаида Александровна, что бы вы ни сделали, как бы вы ни мучили меня, я буду любить и обожать вас до конца дней моих (Тургенев 1860: 142).

Итак, в повести так использованы эти глаголы:

симпатия выражается управлением	симпатия выражается управлением и примыканием
1. кому нравится что	1. очень мне нравится кто
2. влюбиться в кого	2. любить кого больше всех
3. любить кого	3. любить кого до конца дней
4. любить что	4. не любить не мочь
5. полюбить	5. любить кого за что
6. полюбиться друг другу	6. особенно полюбить
7. кому полюбится	7. обожать кого до конца дней
8. обожать кого	

Анализируя вышеперечисленные примеры, заметно то, что при обозначении симпатии большую роль играет также глагол. И глаголы употребляются и отдельно и с наречием, словосочетанием, служащим обстоятельством. Эти наречие и словосочетания усиливают интенсивности выражения симпатии.

Кроме существительных и глаголов еще одно прилагательное употребляется при обозначении симпатии:

влюблённый:

◇ обычно кратк. в кого. Испытывающий чувство любви, влечения к кому-л. // Выражающий любовь, влечение к кому-л.

◇ во что. Увлечённый, очарованный чем-л. (БТС 2000: 136).

Прилагательное “влюблённый” часто употреблено в краткой форме. После него употребляется винительный падеж с предлогом “в”:

◆ *быть влюблённый в кого-что*

Я сидел, чуть-чуть озираясь и не шевелясь, медленно дышал и только по временам то молча смеялся, вспоминая, то внутренне холодел при мысли, что я влюблен, что вот она, вот эта любовь (Тургенев 1860: 100).

Итак, обозначение симпатии в повести осуществляется и существительными и глаголами, прилагательным. Все они содержат смы “склонность”, “влечение”, “любовь” и другие сходные значения. Среди всех единиц “любить”, “любовь” чаще всего употребляются. В повести существительные использованы в следующих 4 конструкциях:

1. в номинативном предложении с восклицательной конструкцией;
2. в конструкции “глагол эмоциональных предикатов + названия эмоций”;
3. в конструкции “глагол с значением побуждения + название эмоций”;
4. в конструкции “глагол + «с» + название эмоций”.

А все глаголы относятся к глаголам межличностных отношений, что свидетельствует понятие “симпатия”. Они и употребляются в конструкции “глагол + существительное” и “глагол + наречие”. Значения глаголов и словосочетаний с существительным показывают то, что между некоторыми единицами есть взаимно-однозначное соответствие:

чувствовать:	влечение	нравиться/понравиться
	расположение	
	предпочтение	предпочитать/предпочесть
	любовь	влюбляться/влюбиться
		любить
	обожание	обожать

Кроме слов, обозначающих свойство данной эмоций, ещё представлены в повести прилагательные и наречия, выполняющие важную роль как усилитель. Они усиливают интенсивность выражения симпатии. Также есть особая конструкции, такая как двойное отрицание.

В повести употребление данных слов соответствует употреблению современного русского языка. Более того, мы заметили, что глаголы

используются в речи персонажа для прямого высказывания своего чувства, а существительное в описании мыслей героя.

2.2.2 Лексические средства выражения симпатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

В соответствии с понятием “выражение эмоций” - непосредственное проявление отношение и оценку человека в коммуникативной деятельности, единицы выбраны из речей в диалогах между персонажами и в оценке рассказчика.

Симпатия проявляется в положительной оценке, похвале, восхищении рассказчика и обращении, выражающем близкое отношение между героями. Поэтому выражение симпатии осуществляется в основном существительными и оценочными прилагательными и обращениями, которые показывают близкое, одобрительное, благожелательное отношение между героями.

В речи автора представлена оценка внешности, движения, характеры любимого человека. В связи с этим, мы разделили оценочные прилагательные на три подгруппы: 1) лексика, оценивающая внешность; 2) лексика, оценивающая движение; 3) лексика, оценивающая характеру.

В первая подгруппу входят лексемы, характеризующие внешне красивого человека, женщину или мужчину:

1.а красивый:

- ◇ Приятный на вид, отличающийся правильностью очертаний, гармонией красок, тонов, линий и т.п.
- ◇ Имеющий такие черты лица, фигуру; привлекательный, видный.
- ◇ Отличающийся стройностью и изяществом движений.
- ◇ Приятный для слуха, благозвучный.
- ◇ Отличающийся полнотой и глубиной внутреннего содержания.//
Благородный, достойный в нравственном отношении.
- ◇ Рассчитанный на эффект, на внешнее впечатление (БТС 2000: 466).

◆ *красивая рука*

<...> *я все забыл, я пожирал взором этот стройный стан, и шейку, и красивые руки...*(Тургенев 1860: 81).

“красивая рука” показывает эстетическую оценку (Словарь-тезаурус прилагательных русского языка 2012: 430).

1.а **прекрасный**: Отличающийся необыкновенной красотой, очень красивый. *П-ые глаза. С горы открывался п. вид. Она была прекрасна собою* (БТС 2000: 964). Оно представляет собой слово, характеризующие внешне красивого человека, женщину или мужчину (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 207).

◆ *казаться прекрасной*

Зато Зинаида держала себя очень строго, почти надменно, настоящей княжной. <...> хотя и в этом новом виде она мне казалась прекрасной (Тургенев 1860: 95).

1.а **милый**:

◇ Располагающий к себе; славный, хороший (о человеке). // Приятный на вид, привлекательный (о человеке, животном) // только кратк. Любезен, предупредителен.

◇ Доставляющий удовольствие, наслаждение своим видом, голосом и т.п., очень приятный.

◇ Родной, дорогой, горячо любимый (о человеке). // Близкий сердцу, родной (БТС 2000: 542).

◆ *в лице всё было мило*

<...> *так все в нем (лицо) было тонко, умно и мило* (Тургенев 1860: 88).

В данной фразе показывает первое значение данного прилагательного в краткой форме.

1.а **прелестный**: проникнутый прелестью; вызывающий восхищение; очаровательный (БТС 2000: 964).

◆ *показаться прелестнее*

Лицо ее показалось мне еще прелестнее, чем накануне; так все в нем было тонко, умно и мило (Тургенев 1860: 88).

“прелестнее” является сравнительной степенью слова “прелестный”.

Вышеперечисленные лексемы являются словами, характеризующими внешность красивого человека. Далее речь идёт о словах, детально характеризующих часть тела человека, который отличается красотой и тонкостью:

1.b **стройный:**

◇ Пропорционально, красиво, ладно сложенный; статный // Красиво сложенный, поджарый, изящный (о животных).

◇ Отличающийся правильным, пропорциональным соотношением частей, изяществом линий (о деревьях, колоннах, зданиях и т.п.).

◇ Ровно, правильно расположенный.

◇ Правильно, непротиворечиво построенный, чёткий, последовательный.

◇ Отличающийся упорядоченностью развития, согласованностью действий; согласованный, слаженный (БТС 2000: 1281).

◆ *стройный стан*

◆ *стройная щека*

<...> *я все забыл, я пожирал взором этот **стройный стан**, и шейку...*

(Тургенев 1860: 81).

◆ *стройная фигура*

◆ *никогда фигура не показалась более стройной*

*Мой отец всегда одевался очень изящно, своеобразно и просто; **но никогда его фигура не показалась мне более стройной**, никогда его серая шляпа не сидела красивее на его едва пордевших кудрях (Тургенев 1860: 94).*

“никогда...не” значит ни в какое время, ни при каких обстоятельствах. “никогда...не более” показывает превосходную степень, служит пиковым усилителем.

1.b **тонкий:**

◇ Небольшой в объёме, обхвате, в поперечном сечении (противоп.: толстый).

◇ Сделанный из нетолстого, неплотного материала.

- ◇ Худощавый, худой; узкий в кости (о человеке, его фигуре, частях тела).
- ◇ Небольшой в ширине, узкий.
- ◇ Обладающий большой высотой звучания, высокий (о звуках, голосе).
- ◇ Чуткий, быстро и правильно воспринимающий что-л.
- ◇ Изысканный, утончённый. *Т-ие черты лица* (изящно очерченные; некрупные и негрубые) (БТС 2000: 1330).

◆ *в лице всё было тонко*

<...> *так все в нем (лицо) было тонко, умно и мило (Тургенев 1860: 88).*

Вышеперечисленные прилагательные считают синонимами “красивый” (Толково-понятийный словарь 2003: 207). Кроме них, в повести ещё представлены следующие слова, которые тоже имеют функцию показывать красоту человека, но относятся к другой тематической группе по значению и понятию слова:

1.с **нежный**: отличающийся миниатюрностью или изяществом очертаний (БТС 2000: 622).

◆ *нежная щека*

<...> *я все забыл, я пожирал взором... нежную щеку под ними... (Тургенев 1860: 81).*

◆ *нежная грудь*

солнечный луч <...> обливал мягким светом ее пушистые, золотистые волосы, ее невинную шею, покатые плечи и нежную, спокойную грудь (Тургенев 1860: 88).

1.с **величественный**: Проникнутый величием; величавый. *В-ая красота.* (БТС 2000: 117).

◆ *фигура величественнее*

<...> *вся ее фигура величественнее и стройней... И боже мой! с какой новой силой разгоралась во мне любовь (Тургенев 1860 : 125).*

1.с **светлый**:

- ◇ Излучающий сильный свет (об источнике света).
- ◇ Хорошо освещённый, наполненный светом.
- ◇ Блестящий, излучающий блеск.

- ◇ Не тёмного цвета.
- ◇ Чистый, прозрачный (о жидкости, стекле и т.п.).
- ◇ Высокий, чистого тембра (о голосе).
- ◇ Радостный, ничем не омрачённый.// Выражающий радость, безмятежность.
- ◇ Чистый и ясный духом, просветлённый; выражающий ясность духа (о человеке).
- ◇ Обладающий высокими моральными качествами; прекрасный, высокий.
- ◇ Ясный и логичный (об уме, мыслях).
- ◇ Относящийся к празднику Пасхи у христиан (БТС 2000: 1258).

◆ *светлое лицо*

Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо... сердце мое задрожит...(Тургенев 1860: 104).

Здесь показано его третье значение. Кроме того “светлый” часто используется со словом “умный”.

1.с **умный**:

- ◇ Обладающий здравым умом, сообразительностью (о человеке, людях). // Сообразительный, понятливый (о животных). // Выражающий ум, пронизательность. У-ые глаза. У-ое выражение лица.
- ◇ Порождённый умом, свидетельствующий о рассудительности, разумности или образованности, учёности. // Богатый мыслями, содержательный.
- ◇ Умелый, искусный; способный выполнить сложную работу (обычно о руках, пальцах) (БТС 2000: 1387).

◆ *умные глаз и ресницы*

<...> я пожирал взором <...> умный глаз, и эти ресницы...(Тургенев 1860: 81).

◆ *умное, светлое лицо*

Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо <...> сердце мое задрожит...(Тургенев 1860: 104).

◆ *в лице всё было умно*

Лицо ее показалось мне еще прелестнее, чем накануне; так все в нем было тонко, умно и мило (Тургенев 1860: 88).

◆ *от чего веяло таким светлым умом*

<...> от ее недвижных бровей веяло таким светлым умом и такую властью, что я подумал: «Ты сама эта королева!» (Тургенев 1860: 125).

1.с невинный:

◇ Наивный, простодушный.

◇ Не заслуживающий порицания, осуждения; безобидный.

◇ Девственный, целомудренный (БТС 2000: 614).

◆ *невинная щека*

1.с подвижный: Отличающийся живостью, быстротой движений (о человеке, животном). *П. ребёнок. Подвижной мальчик. П-ые игры* (игры на воздухе, связанные с движением). // Обладающий лёгкостью движений, легко приходящий в движение. *П-ые пальцы. П-ое лицо* (лицо, быстро меняющее своё выражение) (БТС 2000: 861).

1.с оживлённый: Весёлый, возбуждённый. Вернуться оживлённым. *О-ая толпа. О-ая кучка детей.* // Выражающий оживление, весёлость. *О. вид. О-ое лицо. Не сводить оживлённых глаз с кого-л.* (БТС 2000: 705).

◆ *подвижное и оживлённое лицо*

Я увидел огромные серые глаза на подвижном, оживленном лице – и все это лицо вдруг задрожало, засмеялось, белые зубы сверкнули на нем, брови как-то забавно поднялись... (Тургенев 1860: 82).

1.с изящно представляет собой наречие к прилагательному **изящный:** отличающийся изяществом, красотой (БТС 2000: 387).

1.с. своеобразный: Отличающийся своеобразием, не похожий на других; оригинальный (БТС 2000: 1162).

◆ *одеваться изящно и своеобразно*

Мой отец всегда одевался очень изящно, своеобразно и просто (Тургенев 1860: 94).

Кроме прилагательных, есть глагол, характеризующий красоту

внешности человека.

1.d **хорошеть (нсв.)/ похорошеть (св.):** Стать красивее, приобрести более привлекательный вид (БТС 2000: 947).

◆ *кто похорошеть*

Ступайте к ней: она вам будет очень рада. Она еще похорошела (Тургенев 1860: 148).

Таким образом, легко заметим при характеристике внешности любимого человека, все единицы имеют одно и то же значение — красота. И “красота” можно показывать с помощью слова “красивый” и его синонимов, и можно раскрываться в использовании другие слова, как “красивое лицо — подвижное и оживлённое лицо”.

Положительная оценка о движении любимого человека раскрывается в следующих прилагательных:

2.a **милый**

2.a **очаровательный:** чарующий, прелестный, восхитительный (БТС 2000: 771). Оно является словом, характеризующим внешне красивого человека, женщину или мужчину (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 207), представляет собой синоним слова “красивый”.

2.a **ласкающий:** является причастием к глаголу “ласкать”: Проявлять нежность, любовь, оказывать ласку кому-л. (БТС 2000: 487).

◆ *в движениях девушки что-то очаровательное, ласкающее, милое*

Молодые люди так охотно подставляли свои лбы – а в движениях девушки (я ее видел сбоку) было что-то такое очаровательное, повелительное, ласкающее, насмешливое и милое, что я чуть не вскрикнул от удивления и удовольствия (Тургенев 1860: 81).

2.a **своеобразный:** Отличающийся своеобразием, не похожий на других; оригинальный (БТС 2000: 1162).

сказываться (нсв.) / сказаться (св.): (в ком-чём). Проявиться, обнаружиться (БТС 2000: 1191).

сила: о том, кто или что способно производить сильное впечатление,

оказывать сильное влияние; могущество, авторитет, власть (БТС 2000: 1184).

◆ *в движении сказывалась своеобразная сила*

Это выражение показывает необычность исключительность, привлекательность движения человека. Оно употребляется с глаголом.

Также есть существительное, которое указывает красоту, обаяние человека.

2.в **прелесть**: Очарование, обаяние, внушаемое кем-, чем-л.; привлекательность кого-, чего-л. (БТС 2000: 964).

носиться (нсв.)/ нестись (св.) :

◇ =Нестись (1-3 зн.), но обозначает действие повторяющееся, совершающееся в разных направлениях или в разное время.

◇ Постоянно присутствовать в ком-, чём-л.

◇ с кем-чем. Неодобр. Преувеличивать значение кого-, чего-л., уделять слишком много внимания кому-, чему-л.(БТС 2000: 657).

В данном выражении использовано его второе значение.

◆ *над каждым движением носилась прелесть*

<...> *над всем, что она делала, говорила, над каждым ее движением носилась тонкая, легкая прелесть, во всем сказывалась своеобразная, играющая сила (Тургенев 1860: 105).*

Заметили, что все эти слова показывают положительную оценку рассказчика, и касаются значения “красивый”.

Кроме внешности и движения, важно ещё оценивать характеру любимого человека. Они проявляются и в речи персонажей и в речи автор. В составе данной подгруппы а) синонимы слова “добрый”; б) синонимы слова “красивый”; с) синонимы слова “умный”:

3.а **хороший**: Обладающий положительными моральными качествами; вполне достойный, приличный, добропорядочный. *Х. ты человек, Иван, добрый. Девушка она х-ая, да слишком стеснительная. Общество собралось х-ее. Взять в жёны девушку из хорошей семьи. // Выражающий душевное благородство, доброту, сердечность. Х-ее лицо. Х-ая улыбка. Х-ие глаза. Х-ее*

выражение лица. // Свойственный благовоспитанным людям, соответствующий принятым нормам поведения. X-ие манеры. Правила хорошего тона. (БТС 2000: 1452).

“Хороший” является словом характеризующие человека, который хорошо относится к другим людям, не обманывает их, помогает им, никогда не нарушает обещаний и т. п. (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 548).

◆ *хороший ребенок*

– Ну да, **ребенок, но милый, хороший, умный**, которого я очень люблю. Знаете ли что? <... >– прибавила она (Тургенев 1860: 125).

3.a **кроткий**: Незлобивый, уступчивый, покорный (БТС 2000: 473). Оно используется для характеристики характеризующие человека, который относится к другим людям дружелюбно, готов помочь им и т. п. (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 119).

◆ *кроткая девушка*

«Неужели, – думал я, – эта **кроткая, рассудительная девушка** – та самая Зинаида, которую я знал?» (Тургенев 1860: 125).

3.b **красивый**

◆ *красивое существо*

Во всем ее **существо, живучем и красивом**, была какая-то особенно обаятельная смесь хитрости и беспечности, искусственности и простоты, тишины и резвости (Тургенев 1860: 105).

3.b **милый**: только кратк. Любезен, предупредителен. Как вы милы! Со мной она всегда была необыкновенно мила. (БТС 2000: 542).

◆ *милый ребенок*

– Ну да, **ребенок, но милый, хороший, умный**, которого я очень люблю. Знаете ли что? <... >– прибавила она (Тургенев 1860: 125).

◆ *вы очень милы*

– Какой смешной! – твердила Зинаида, – и глаза у него не серые, а зеленые, и уши какие большие! Спасибо вам, Виктор Егорыч! **Вы очень милы** (Тургенев 1860: 90).

В повести только использовано данное прилагательное в краткой форме.

3.в обаятельный: полный обаяния, очарования, чарующий (БТС 2000: 661). Оно тоже является одним из слов, характеризующих внешне красивого человека, женщину или мужчину (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 207).

◆ *в существе была какая-то обаятельная семья*

Во всем ее существе, живучем и красивом, была какая-то особенно обаятельная смесь хитрости и беспечности, искусственности и простоты, тишины и резвости (Тургенев 1860: 105).

3.с умный

◆ *умный ребенок*

– Ну да, ребенок, но милый, хороший, умный, которого я очень люблю. Знаете ли что? <... >– прибавила она (Тургенев 1860: 125).

3.с рассудительный: Руководствующийся в своих действиях требованиями рассудка, здравого смысла; благоразумный (БТС 2000: 1099). Оно характеризует человека, который действует в соответствии со здравым смыслом, умного (Толково-понятийный словарь русского языка 2003: 418).

◆ *рассудительная девушка*

«Неужели, – думал я, – эта кроткая, рассудительная девушка – та самая Зинаида, которую я знал?» (Тургенев 1860: 125).

По семантике, можно разделить вышеперечисленные слова на следующие группы:

красивый	красивый, милый, прелестный, очаровательный, прекрасный, обаятельный, похорошеть, носиться прелесть
	стройный стан; стройная фигура; светлые и умные глаза; стройная и невинная щека; нежная грудь; подвижное и оживлённое лицо; тонкое и умное лицо; одеваться изящно и своеобразно; живучее существо;
умный	умный, рассудительный
нежный	нежный, ласкающий,
добрый	хороший, кроткий

Легко заметить повторяющиеся моменты употребления этих слов.

Таким образом, оценочные прилагательные при характеристике внешности, поведении в основном используются для того, чтобы показывать положительную оценку любимому человеку и имеют одно и то же значение “красивый”. Некоторые слова используются многократно, как “милый”, в разных подгруппах.

Кроме положительной оценки, в обращении между персонажами тоже проявляются их близкое, благожелательное отношение, следовательно симпатия друг к другу. Поэтому у нас получилась четвёртая подгруппа:

4. **милый**: Родной, дорогой, горячо любимый (о человеке). *М. друг. М-ая матушка. * Татьяна, милая Татьяна! С тобою теперь я слёзы лью (Пушкин).* (БТС 2000: 542).

4. **мой**: связанный со мной отношениями родства, дружбы и т.п. (БТС 2000: 551).

◆ *мой милый*

– *Милый мой мальчик, – говорила она, наклонясь надо мною – и в голосе ее звучала встревоженная нежность (Тургенев 1860: 118).*

Зинаида тотчас поручила мне своего брата.

– *Вот вам, – сказала она, – мой милый Володя (она в первый раз так меня называла), товарищ. Его тоже зовут Володей (Тургенев 1860: 81).*

4. **зверь**:

◇ Разг. О жестоком, свирепом человеке.

◇ на что в сравн. О человеке, делающем что-л. с азартом, рьяно (БТС 2000: 359).

◆ *мсьё мой зверь*

– *Ну, это мое дело, мсьё мой зверь. В таком случае я попрошу Петра Васильевича... (Тургенев 1860:120).*

4. **любезный**: устар. милый кому-, чему-л., дорогой (БТС 2000: 509).

◆ *любезный доктор*

Зинаида нервически засмеялась.

– *Опоздали почтой, любезный доктор. Наблюдаете плохо; отстаете* (Тургенев 1860: 114).

Здесь “доктор” указывает одного из поклонников Зинаиды — доктор Лушин.

4. **шалун**: Тот, кто шалит, проказничает; проказник (обычно о детях) (БТС 2000: 1489).

Но тут Зинаида...промолвила:

– *Ну вставайте, шалун, безумный; что это вы лежите в пыли?*

Я поднялся (Тургенев 1860: 118).

Среди этих единиц имеет всеобщность только “мой милый”.

В данной группе есть особое слово, показывающие высокую оценку к любимому человеку:

высокий: Выдающийся по значению; почётный, важный (БТС 2000: 182).

◆ *показаться выше всех кого*

в это мгновение она мне показалась настолько выше всех нас, от ее белого лба, от ее недвижных бровей веяло таким светлым умом и такую властью, что я подумал: «Ты сама эта королева!» (Тургенев 1860: 125).

королева: О женщине, выделяющейся своей красотой. *Пусть все видят, какая ты у меня к.!* (БТС 2000: 458). Данное слово тоже показывает то, что в душу любимой человек занимает важное, высокое место.

◆ *вырасти в глазах*

он как будто еще вырос в моих глазах... (Тургенев 1860: 142).

“в глазах чьих”: кого, чьих. По чьему-либо мнению. *В глазах света Пьер был большой барин, несколько слепой и смешной муж знаменитой жены* (Л. Н. Толстой. *Война и мир*). (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 134).

Данное предложение значит образ отца стал выдающееся и блестящее.

И так, проанализировав материал данной группы мы заметили, что для выражения симпатии автор чаще всего использует прилагательные с

положительной оценкой и имеют значение “красивый”. И эти оценки представлены в конструкции “что/ кто показывается кому каким”. Кроме того, симпатия также проявляется в обращении, которое показывает близкое и благожелательное отношение между героями.

С точки зрения синтаксиса, при интенсификации эмоции, писатель пользуется восклицательным предложением.

В данной группе все слова широко употребляются в разных стилях.

2.2.3 Лексические средства описания симпатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

В. Г. Гак указывает, что если высказывания, описывающие чувства и оценки, произносятся в пространственно-временном отдалении от события, то выступают как описание, а не как выражение чувств (Гак 1997: 88). Таким образом, мы понимаем описание симпатии как повествование и осознанное описание проявления и действия, которые выражают симпатию со стороны наблюдателя или при воспоминании. А. П. Слободяник указывает, что истинная любовь включает в себе доброту, ласку, отзывчивость, дружбу, симпатию, душевное тепло, мягкость, нравственную близость, милосердие (Слободяник 1977: 345). Эти элементы проявляются в обилии фрагментов нашей повести. При описании симпатии, важную роль играют глаголы, существительное, наречие и прилагательное.

Данные части речи взаимосвязано и взаимодейственно работают при описании симпатии.

Описание симпатии можно совершено с разных точек зрения. Проанализировав выбранные материалы мы разделили на следующие подгруппы: 1) описание **поведения**; 2) описание состояния **сердца**; 3) описание кинема “**глаза**”; 4) описание кинема “**губы**”; 5) описание **голоса**; 6) описание **мыслительной деятельности**; 7) описание **внутреннего состояния**.

Мы разделили на 6 подгрупп и получили следующую статистику:

описание поведения	18	описание состояния сердца			6
описание кинемы “глаза”	14	описание голоса	3	о п и с а н и е кинемы “губы”	8
описание мыслительной деятельности	10	описание внутреннего состояния			33

2.2.3.1 Описание поведения

В состав группы “описание поведения” входят единицы, описывающие поведение человека с ласкательным значением. Она составляется по большей части из глаголов. По семантике они имеют такую характеристику и тесную связь:

поведение в общем	интеллектуальная деятельность	физическое действие
ухаживать кокетничать приволокнуться	ласкать/приласкать поласкать хвалить/похвалить расхваливать/расхвалить превозносить/превознести устремляться/устремиться любоваться наслаждаться привязываться/привязаться обходиться ласково сказать с лаской	трепать/потрепать положить руку на плечи не отпускать от себя

Среди всех глаголов, первое место занимают слова “ухаживать” и “кокетничать”, потому что эти нейтральные глаголы указывают поведение человека в общих чертах, которое направляется на любимого человека.

1.а **ухаживать**: проявлять особо внимательное отношение к кому-л. (обычно к женщине и девушке), заботиться о ней, добиваясь её расположения (Толковый словарь русских глаголов 1999: 603). Оно является глаголом межличностных отношений, который показывает мужское поведение, направляется на любимую девушку.

◆ *ухаживать за кем*

<...> но я ухаживал за ней так, как будто дело это было мне не внове: точно так, как я ухаживал потом за другими (Тургенев 1860: 77).

1.a кокетничать: проявлять симпатию к кому-л., стараясь манерами, речью, поведением, нарядами, понравиться кому-л., заинтересовать кого-л. собой (обычно о женщине) (Толковый словарь русских глаголов 1999: 600). Оно является одновидовым глаголом и одним из глаголов межличностных отношений.

◆ *кокетничать с кем*

А Зинаида все играла со мной, как кошка с мышью. Она то кокетничала со мной – и я волновался и таял, – то она вдруг меня отталкивала – и я не смел приблизиться к ней, не смел взглянуть на нее (Тургенев 1860: 109).

1.a приволокнуться: начать ухаживать за какой-л. женщиной; оказать внимание, стараясь добиться расположения (обычно без серьёзных намерений) (БТС 2000: 973). Оно используется в разговорной речи.

◆ *приволокнуться за кем*

Мне было восемнадцать лет, когда я первый раз приволокнулся за одной весьма миленькой барышней ... (Тургенев 1860: 77).

Вышеперечисленные глаголы описывают поведение человека в общих чертах, дальше речи идёт о конкретном проявлении человека. Среди этих слов, центральное место занимают глаголы с корнем “-ласк-”, потому что в значение данных глаголов входят лексема “проявлять ласку, нежность, любовь”:

1.b поласкать значит: некоторое время проявлять нежность, любовь, оказывать ласку кому-л. (БТС 2000: 487).

Как глагол “ласкать”, данный глагол относится к глаголам межличностных отношений (Толковый словарь русских глаголов 1999: 600).

охотно: С охотой, с большим желанием (БТС 2000: 770). Данное слово играет роль неопределённого усилителя.

◆ *поласкать кого-что*

На ней было темненькое, уже поношенное платье с передником; я, кажется, охотно поласкал бы каждую складку этого платья и этого передника. Кончики ее ботинок выглядывали из-под ее платья (Тургенев 1860: 88).

1.b ласкать (нсв.) / приласкать (св.): проявить любовь, нежность в отношении кого-л. с помощью особых жестов — поглаживание рукой или нежного, внимательного, доброго отношения, слов и т.п. Данный глагол относится к глаголам межличностных отношений (Толковый словарь русских глаголов 1999: 600).

нежность: нежное чувство, ласковость, мягкость в отношении к кому-л., в обращении с кем-л. (БТС 2000: 622).

◆ *приласкать кого с нежностью*

<...> раз – всего только раз! – он приласкал меня с такою нежностью, что я чуть не заплакал... (Тургенев 1860: 102).

Анализируя толкование данных глаголов, замечено то, что между глаголами “поласкать” и “приласкать”, второй глагол выражает симпатию сравнительно интенсивнее.

Кроме проявления ласки, в похвале тоже проявляется симпатия. Среди глаголов с лексемой “похвала” на центром месте находится слово “хвалить”.

1.c хвалить (нсв.) / похвалить (св.): высказать одобрение, похвалу кому-л, чему-л.; проявить одобрительное отношение к кому-л. устно, или письменно отзываясь о ком-л. хорошо. Данный глагол относится к глаголам межличностных отношений (Толковый словарь русских глаголов 1999: 603).

чистосердечно образовано от слова “чистосердечный”: искренний, откровенный, простодушный. // Наполненный искренностью, откровенностью; идущий от чистого сердца (БТС 2000: 1481). Оно выполняет функцию усиления интенсивности выражения эмоций.

◆ *чистосердечно хвалить / похвалить*

Разговор зашел о поэме Майданова; Зинаида чистосердечно ее хвалила (Тургенев 1860: 114).

1.с **расхваливать (нсв.) / расхвалить(св.):** Очень похвалить, высказать одобрение кому-, чему-л. (БТС 2000: 1102).

преувеличенный: Неестественно, чрезмерно большой, сильный; более значительный, чем есть в действительности (БТС 2000: 968).

жар: Пылкость, страстность, душевный подъём (БТС 2000: 299).

Выражение “с преувеличенным жаром” показывает сильную страсть.

◆ *расхвалить с преувеличенным жаром*

Майданов прочел нам свои стихи – и Малевский с преувеличенным жаром расхвалил их (Тургенев 1860: 130).

1.с **превозносить(нсв.)/превознести (св.):** Очень высоко оценить, восхвалить, возвеличить (БТС 2000: 956).

удержаться: удержать себя от какого-л. поступка, проявления чего-л. (БТС 2000: 1374).

Выражение “не удержался” показывает бесконтрольность, можно служить усилителем интенсивности выражения эмоций.

◆ *не удержаться превозносить кого*

Я сперва не решался даже выговорить имя Зинаиды, но не удержался и начал превозносить ее (Тургенев 1860: 104).

После анализ определения данных трёх глаголов, очевидно, что все они имеют значение: “дать одобрение”, но среди них “превозносить” выражает эмоцию наиболее интенсивно.

Кроме похвалы в повести ещё употребляются глаголы, содержащие значение “восхищение”. Например:

1.d **любоваться:** Воспринимать кого-, что-л. зрением, рассматривая что-л. продолжительно с восхищением, удовольствием.

Глагол “любоваться” употребляется с творительным падежом и является одним из глаголов интеллектуальной деятельностью (Толковый словарь русских глаголов 1999: 306).

◆ *любоваться кем-чем*

Я любил его, я любовался им, он казался мне образцом мужчины — и,

боже мой, как бы я страстно к нему привязался, если б я постоянно не чувствовал его отклоняющей руки! (Тургенев 1860: 102).

1.d наслаждаться (нсв.) / насладиться (св.): Испытать наслаждение, удовольствие (БТС 2000: 599).

Так как глагол “насладиться” является синонимом глагола “любоваться”, мы рассматривает его как глагол интеллектуальной деятельности.

вполне: Совершенно, полностью, в полной мере (БТС 2000: 155). Оно может служить усилителем.

◆ *вполне насладиться чем*

*Размышляя впоследствии о характере моего отца, я пришел к тому заключению, что ему было не до меня и не до семейной жизни; он любил другое и **насладился этим другим вполне*** (Тургенев 1860: 104).

Типичным проявлением симпатии является не только восхищение, но и побуждение к желанию сблизиться. Оно проявляется в следующих выражениях:

1.e устремляться (нсв.) / устремиться (св.): Направить всё своё внимание, помыслы, стремления к кому-, чему-л., на кого-, что-л. // Испытывать влечение к кому-, чему-л. (БТС 2000:1403).

В повести словосочетание “все существо мое”, которое выполняет функцию интенсификации выражения симпатии.

существо: самое главное и существенное в чём-л.; суть, сущность (БТС 2000: 1293).

◆ *все существо устремиться к кому-чему*

*Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо... сердце мое задрожит, и **все существо мое устремится к нему...*** (Тургенев 1860: 104).

1.e привязываться (нсв.) / привязаться (св.): Разг. Стать сопутствующим кому-л., неотступно следуя за ним, преследуя его. Оно часто употребляется в разговорной речи (БТС 2000: 973).

страстно:

◇ Проникнутый неудержимо сильным чувством; пылкий, безмерный по чувствам.

◇ Способный к сильной любви, страсти (1.С.; 2 зн.), проявляющий страсть (БТС 2000: 1276).

Наречие “страстно” здесь работает непредельным усилителем интенсивности.

◆ *страстно привязаться к кому, чему-л.*

*Я любил его, я любовался им, он казался мне образцом мужчины – и, боже мой, как бы я **страстно к нему привязался**, если б я постоянно не чувствовал его отклоняющей руки (Тургенев 1860: 102)!*

Существуют некоторые фразы описания некоторые типичные поведения, которые показывает близкое, доброжелательное отношение к человеку, указывает обращение особого внимания на любимого человека.

1.f **трепать (нсв.) / потрепать (св.):** Дёргать, тормошить, теревить. // *кого-что по чему.* ласково похлопывать, поглаживать (БТС 2000: 1341).

◆ *потрепать кого-что по чему*

*Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо... сердце мое задрожит, и все существо мое устремится к нему... он словно почувствует, что во мне происходит, мимоходом **потреплет меня по щеке.*** (Тургенев 1860: 103).

1.f **отпускать (нсв.) / отпустить (св.):**

◇ кого-что. Позволить кому-л. уйти или уехать; отправиться куда-л.

◇ кого-что. Освободить, выпустить на волю.

◇ Перестать держать, сжимать; выпустить из рук (БТС 2000: 758).

“не отпускать кого от себя” значит долго держать кого-л., что показывает склонность и симпатию.

◆ *не отпускать от себя*

*Зинаида продолжала оказывать мне предпочтение и **не отпускала меня***

от себя (Тургенев 1860 : 99).

1.f предпочтение: Преимущественное внимание, уважение (БТС 2000: 960).

оказывать (нсв.) / оказать (св.): Проявить, обнаружить в какой-л. форме отношение к кому-, чему-л. *О. внимание, доверие. Не оказали должного уважения кому-л.* (БТС 2000: 706).

◆ *оказывать предпочтение кому*

Зинаида продолжала оказывать мне предпочтение и не отпускала меня от себя (Тургенев 1860 : 99).

Важную роль в данной группе играют не только предикат но и обстоятельство, которое описывает признак нейтрального действия. Среди этих слов, прилагательное “ласковый” и наречие “ласково” занимают важное место:

1.g ласково образовано от прилагательного “ласковый”, которое определяется:

- ◇ Проявляющий ласку, нежность, полный ласки.
- ◇ Выражающий ласку, нежность, любовь.
- ◇ Приветливый, благожелательный.
- ◇ Выражающий приветливость, благожелательность, радушие.
- ◇ Доставляющий приятное ощущение; нежащий, ласкающий (о чём-л.) (БТС 2000: 487).

◆ *ласково положить обе руки на плечи*

Она ласково положила мне обе руки на плечи — а я совсем потерялся (Тургенев 1860: 137).

обходиться (нсв.) / обойтись (св.): Поступить с кем-л. каким-л. образом (БТС 2000: 679).

◆ *ласково обходиться с кем*

Отец обходился со мной равнодушно-ласково; матушка почти не обращала на меня внимания, хотя у ней, кроме меня, не было детей: другие заботы ее поглощали (Тургенев 1860: 79).

Через пример и определение слова “ласковый” можно заметить, что данное слово включает в себя сему выражения приветливости, благожелательности и нежности. Оно широко пользуется с разными типами глазами при описании симпатии.

1.g ласка:

- ◇ Проявление любви, нежности (выражаемое поцелуями, прикосновениями рук и т.п.).
- ◇ Доброжелательное, приветливое отношение, обращение (БТС 2000: 487).

◆ *сказать с лаской*

– *Дайте мне руку, – сказала она мне с прежней лаской, – мы давно с вами не болтали (Тургенев 1860: 124).*

Глагол “сказать” является речевой деятельностью, который без эмоциональной окраски, поэтому в данном предложении важную роль играет существительное “ласка”.

В повести писатель ещё использует стилистическое средство — **метафора** для того, чтобы выражать симпатию:

1.h влечь:

- ◇ кого-что (к кому-чему). Увлекая, манить, притягивать к себе.
- ◇ что. Иметь своим следствием что-л. (БТС 2000: 136).

неотразимый:

- ◇ Такой, который невозможно отразить, отбить; на который невозможно возразить.
- ◇ Оказывающий сильное воздействие, влекущий к себе, покоряющий чем-л. (БТС 2000: 631).

сила:

- ◇ *обычно ед.* Способность живых существ к физическим действиям, требующим значительного напряжения мышц.
- ◇ *(обычно с опр.)*. Способность человека выдерживать большие психологические нагрузки или проявлять в полной (высшей) степени свои

умственные наклонности и душевные состояния, свойства.

◇ *только мн.*: силы, сил. Совокупность физических и духовных свойств человека как основа деловой и творческой активности; жизненная энергия, жизнеспособность. // О физической или духовной возможности сделать что-л.

◇ *только ед.* *Неодобр.* Физическое насилие или моральное, экономическое и т.п. давление.

◇ *только ед.* Способность производить какую-л. работу; энергия, мощность.

◇ *только ед.* О том, кто или что способно производить сильное впечатление, оказывать сильное влияние; могущество, авторитет, власть.

◇ *только ед.* Правовая или финансовая действенность чего-л.; правомочность.

◇ Материальное или духовное начало как источник или побуждение к какой-л. деятельности, поведению.

◇ Слой общества, действующий в своих интересах; политическая, социальная или профессиональная группа, выделяемая по общности интересов, общей цели и т.п. (БТС 2000: 1184).

В данном фрагменте “неотразимая сила” представляет собой любовь, симпатия.

◆ *неотразимая сила влекла кого*

Я дал было себе слово не подходить к «засекинскому саду», но неотразимая сила влекла меня туда – и недаром (Тургенев 1860: 93).

1.н **непреодолимый**:

◇ Такой, который трудно, невозможно преодолеть; непреодолимый.

◇ Такой, который трудно превозмочь (БТС 2000: 635).

В данном фрагменте “непреодолимая сила” представляет собой любовь, симпатия.

◆ *непреодолимая сила влекла кого (к кому)*

Я ревновал, я сознавал свое ничтожество, я глупо дулся и глупо раболепствовал – и все-таки непреодолимая сила влекла меня к ней

(Тургенев 1860: 105).

Таким образом, описание внешнего физического изменения рассчитано как эффективным средством описания симпатии. Оно выполняется с помощью наречия, глагола и существительного, но чаще всего, эмоция “симпатия” выражается глаголами и словосочетаниями.

Проанализировав наш материал, мы заметили, что описание поведения, в данную группу преимущественно входят

1. глаголы межличностных отношений, как “ухаживать”, “кокетничать”;
2. глаголы интеллектуальных деятельностей, как “устремится” “привязаться”;
3. глаголы физического действия с лексемой “ласково” как “потрепать” ;
4. наречие “ласково”, “нежно” тоже играют важную роль при описании симпатии через описание поведения, они требуются с нейтральными глаголами (глаголами без эмоциональной окраски) как “сказать ласково”.

Словоупотребление данных единиц И. С. Тургенева в основе соответствует с современным русским языком.

2.2.3.2 Описание состояния сердца

Как упоминала Л. Г. Бабенко: сердце имеет особую стилистическую значимость при показывании эмоций персонажей (Бабенко 1989: 98). В повести тоже многократно появились конструкции, в которых субъектом является “сердце”, для описания симпатии.

Когда речь идёт об описании состоянии сердца, большинство показывает волнение человека. Некоторые учёные указывают, что волнение является нейтральная эмоция, потому что человек чувствует волнение и от положительной, и от отрицательной эмоций (Вольф 1989: 60), так что для выявления конкретной эмоций “симпатия” наречие имеет решающее значение. В составе данной подгруппы конструкции: а) существительное “сердце”+ глагол качественного состояния + наречия; б) существительное “сердце”+ глагол движения + наречия. Глаголы и наречия функционируют вместе таким образом:

2.а **сжиматься (нсв.) / сжаться (св.):** Испытывать острое, болезненное чувство стеснения (обычно при ощущении тоски, страха или какой-л. боли, оно является нейтральным глаголом глаголов качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 523).

приятно является наречием к прилагательному “приятный”:

- ◇ Доставляющий удовольствие.
- ◇ Привлекательный, нравящийся. // Вызывающий симпатию, расположение (БТС 2000: 997).

◆ *сердце приятно сжиматься*

Образ молодой девушки носился передо мною, сердце перестало прыгать, но как-то приятно сжималось (Тургенев 1860: 82).

2.а **ныть:** только 3 л. Болеть (об ощущении тупой, тянущей, тягучей боли) (БТС 2000: 660).

сладко является наречием к “сладкий”:

- ◇ Имеющий вкус, свойственный сахару, мёду и т.п. // Приготовленный с сахаром, мёдом, вареньем и т.п. (о кушанье).
- ◇ *Разг.* Испачканный вареньем, мёдом и т.п.
- ◇ *Разг.* Вкусный. 3
- ◇ Вызывающий приятное ощущение при восприятии (о звуках, запахах).
- ◇ *Разг.* Проникнутый довольством, счастьем, радостью.
- ◇ Приятный; доставляющий удовольствие, наслаждение.
- ◇ Умильный, приторно-угодливый (БТС 2000: 1207).

В предложении показано употребление шестого значения.

смешно является наречием к “смешной”:

- ◇ Вызывающий смех, веселье, побуждающий к смеху.
- ◇ Вызывающий насмешку, ироническое отношение своей нелепостью, несообразностью и т.п.
- ◇ Такой, который нельзя воспринимать серьёзно.
- ◇ Нелепо, странно (БТС 2000: 1218).

Здесь “смешно” указывает весёлое состояние человека.

◆ *сердце ныло сладко и смешно*

<...> *кровь бродила во мне, и сердце ныло – так сладко и смешно: я все ждал, робел чего-то и всему дивился и весь был наготове...(Тургенев 1860: 79).*

Оба эти глаголы является глаголами качественного состояния, они указывает постоянство состояния.

2.b прыгать (нсв.) / прыгнуть (св.): Двигаться в разных направлениях, быстро перемещаясь в воздухе. с помощью отталкивания от земли или от какой-л. другой поверхности. Данный глагол является глаголом движения (Толковый словарь русских глаголов 1999: 64).

стыдно является наречием к “стыдный”: Разг. Вызывающий чувство стыда, позорящий (БТС 2000: 1284).

весело является наречием к “весёлый”:

◇ Любящий веселье; беззаботно-радостный, оживлённый.//
Свойственный такому человеку.

◇ Разг. Находящийся в состоянии опьянения; выпивший.

◇ Вызывающий веселье, доставляющий радость.

◇ Приятный для взора; яркий, светлый (БТС 2000: 121).

◆ *сердце прыгало стыдно и весело*

Сердце во мне так и прыгало; мне было очень стыдно и весело: я чувствовал небывалое волнение (Тургенев 1860: 82).

2.b дрожать (нсв.) / задрожать (св.): Колебаться часто и судорожно от холода, болезненного состояния, нравственного страдания и т.д. Данный глагол является одним из глаголов движения (Толковый словарь русских глаголов 1999: 68).

◆ *сердце задрожит*

Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо... сердце мое задрожит, и все существо мое устремится к нему...(Тургенев 1860: 96).

В данном фрагменте важную роль играет контекст, перед описанием

необычного состояния сердца описание внешности с положительной оценкой, поэтому легко понимать чувство “симпатия”.

2.в дрожать (нсв.) / задрожать (св.): Колебаться часто и судорожно от холода, болезненного состояния, нравственного страдания и т.д. Данный глагол является одним из глаголов движения (Толковый словарь русских глаголов 1999: 68).

влияние:

- ◇ Воздействие, оказываемое кем-, чем-л. на кого-, что-л.
- ◇ Сила авторитета, власти (БТС 2000: 136).

Здесь использует второе значение данного существительного.

обаяние: Притягательная сила, исходящая от кого-, чего-л.; очарование; покоряющее влияние (БТС 2000: 661).

- ◆ *сердце у кого задрожало под влиянием обаяния*

– Я? – повторил я горестно, и *сердце у меня задрожало по-прежнему под влиянием неотразимого, невыразимого обаяния* (Тургенев 1860: 142).

Здесь выявила причина волнение, что помогает уточнить эмоцию “симпатия”.

2.в катиться (нсв.) / покатиться (св.): Скатываться, соскальзывать по наклонной поверхности (БТС 2000: 422).

сердце покатилося: Прост. Кто-либо почувствовал внезапный испуг, страх, приступ отчаяния (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 612).

- ◆ *у кого сердце покатилося*

– *Браво! он выиграл, – подхватила княжна. – Как я рада! – Она сошла со стула и так ясно и сладко заглянула мне в глаза, что у меня сердце покатилося* (Тургенев 1860: 98).

И так, список единицы в данной группе таков:

глагол качественного состояния	глагол движения	наречие
1. сжиматься/сжаться 2. ныть	1. дрожать/задрожать 2. прыгать/прыгнуть 3. катиться/покатиться	1. сладко 2. смешно 3. весело 4. стыдно 5. приятно

В данной группе “сердце” стало субъектом, и пользуется в конструкции “сердце с глаголом”, которое показывает волнение и страсть человека. Глаголы обычно относятся к глаголам качественного состояния как “ныть” “сжиматься”, или просто к глаголам движения, как: “ныть”, “дрожать” и др. В данной группе ключевую роль и обстоятельство.

2.2.3.3 Описание кинемы “глаза”

В. И. Шаховский пишет, что глаза являются самым информативным органом. Так и доказывает в повести обилие средств описания симпатии через описание кинемы глаза. (Шаховский 2012: 98) Группа “описание кинемы глаза” является одной из самых многочисленных по лексическим единицам, которые показывают побуждение к оказанию внимания на любимого человека или через глаза проявляется страсть, радость персонажей.

В данной группе представлены следующие части речи:

существительное	глагол	наречие
глаза взгляд взор выражение	глядеть смотреть	ласково внимательно
	рассматривать заглянуть поглядывать	сладко забавно
	проводить глазами пожирать взором потупить не спускать глаз	неволью

светиться	светло
сиять	ясно
озарять взглядом	тихо

Их можно разделить на три группы по семантической и морфологической характеристике: а) глагол, описывающие особое внимание; б) глагол, описывающие свет в глазах; с) фразеологизм, описывающие пристальный взгляд.

Ядро языковых средств данной группы является глаголом “смотреть”, “глядеть”, которые определяются как обратить взгляд на кого-что. :

3.а глядеть (нсв.) / поглядеть (св.): Воспринимать кого, что-л. с помощью зрения, направляя взгляд на кого, что-л. или куда-л. Это слово является глаголом интеллектуальной деятельности (Толковый словарь русских глаголов 1999: 305).

внимательно: выполняемый со вниманием; тщательный (БТС 2000: 138).

◆ *внимательно глядеть на кого*

*<...> а она скрестит руки на груди, **внимательно** глядит на него, и сама улыбается, и качает головой (Тургенев 1860: 107).*

3.а поглядывать: время от времени глядеть; посматривать (БТС 2000: 856).

светло является наречием к прилагательному “светлый”: выражающий радость, безмятежность (БТС 2000: 1158).

забавно является наречием к прилагательному “забавный”: доставляющий развлечение, веселье; смешной с учётом контекста (БТС 2000: 309).

◆ *светло и забавно поглядывать на кого*

*Он изредка посмеивался, как-то **светло и забавно** поглядывал на меня и подзадоривал меня короткими вопросами и возражениями (Тургенев 1860: 104).*

После анализа определения данных наречий, само слово имеет сема, показывающая положительную эмоцию. Так что в данном предложении,

играет важную роль не только глагол, но и наречие.

Сравнивая толкование глагол “глядеть” и глагол “поглядывать” можно заметить, что “поглядывать” ослабляет интенсивность выражения симпатии, потому что он значит “время от времени смотреть”, в данном предложении, наречие имеет большую значимость.

3.а взглядывать (нсв.) / взглянуть (св.): Обратить взгляд на кого-, что-л., посмотреть (БТС 2000: 126).

сметь: Иметь смелость, находить в себе смелость для чего-л.; осмеливаться (БТС 2000: 1217).

◆ *не сметь взглянуть на кого*

Она то кокетничала со мной — и я волновался и таял, то она вдруг меня отталкивала — и я не смел приблизиться к ней, не смел взглянуть на нее (Тургенев 1860: 109).

В данном предложении важную роль играет “не смел”, что показывает смущение и отсутствие смелости перед любимым человеком.

Кроме нейтрального глагола “глядеть”, есть глаголы, в сему которых входит значение “внимательно смотреть”. Они используются в следующих предложениях:

3.а рассматривать (нсв.) / рассмотреть (св.): внимательно всматриваясь, ознакомиться с кем-, чем-л.; разглядеть (БТС 2000: 1097).

украдкой: скрытно, незаметно от других, тайком (БТС 2000: 1381).

◆ *рассматривать кого украдкой*

Бывало, стану я рассматривать его умное, красивое, светлое лицо... сердце мое задрожит, и все существо мое устремится к нему... (Тургенев 1860: 104).

Я воспользовался тем, что она не поднимала глаз, и принялся ее рассматривать, сперва украдкой, потом все смелее и смелее (Тургенев 1860: 88).

3.а заглядывать (нсв.) / заглянуть (св.): посмотреть внутрь чего-л., куда-л.; обратить взгляд на то, что хочется увидеть, подсмотреть (БТС 2000: 316).

сладко является наречием к “сладкий”:

- ◇ Имеющий вкус, свойственный сахару, мёду и т.п. // Приготовленный с сахаром, мёдом, вареньем и т.п. (о кушанье).
- ◇ *Разг.* Испачканный вареньем, мёдом и т.п.
- ◇ *Разг.* Вкусный. *З*
- ◇ Вызывающий приятное ощущение при восприятии (о звуках, запахах).
- ◇ *Разг.* Проникнутый довольством, счастьем, радостью.
- ◇ Приятный; доставляющий удовольствие, наслаждение.
- ◇ Умильный, приторно-угодливый (БТС 2000: 1207).

ясно является наречием к “ясный”:

- ◇ Яркий, сияющий, светлый. Я-ое солнце. Я-ая заря.
- ◇ Ничем не затемнённый, безоблачный, не пасмурный. Я-ая погода. Я. день. Небо ясно. // Прозрачный (о воздухе).
- ◇ Ничем не омрачённый, спокойный, чистый; исполненный прямоты, искренности. *Я. взор, взгляд. Я-ые глаза. Я-ая улыбка. Я-ая душа. Я-ое лицо.*
- ◇ Хорошо видимый, слышимый, осязаемый, воспринимаемый; отчётливый. // Понятный, простой, не требующий толкований, разъяснений.// Определённый, точный; осознанный.
- ◇ Логичный, убедительный, чёткий. Я-ое доказательство.// Способный логично, чётко мыслить.

- ◇ Очевидный, не оставляющий сомнений в чём-л. (БТС 2000: 1534).

В данном примере “ясный” значит “Ничем не омрачённый, спокойный, чистый; исполненный прямоты, искренности”.

- ◆ *ясно и сладко заглянуть в глаза кому*

Она сошла со стула и так ясно и сладко заглянула мне в глаза, что у меня сердце покатило (Тургенев 1860: 98).

З.а потупляться (нсв.) / потупиться (св.): потупить голову, глаза. Данное действие показывает смущение, волнение человека (БТС 2000: 939).

невольный: непроизвольный, бессознательный (БТС 2000: 615).

◆ *невольно потупиться*

Она начала наматывать шерсть на перегнутую карту и вдруг озарила меня таким ясным и быстрым взглядом, что я невольно потупился (Тургенев 1860: 87).

В качестве самого информационного органа, не только действие глаз может показывает симпатию, но и свет в глазах выражает страсть, удовольствие, радость человека. Например:

2.b **светиться (нсв.):** излучать ровный, несильный свет, блеск, быть видимым (об источниках света). Он является одним из глаголов качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 498).

и имеет переносное значение: освещаться счастьем, радостью (о лице, глазах, улыбке). Обнаруживать своим внешним видом удовольствие, радость, счастье (о человеке) (БТС 2000: 1158).

тихо от “тихий”:

- ◇ Слабо звучащий, едва слышный; негромкий (противоп.: громкий).
- ◇ Протекающий без шума, не сопровождающийся звуками.
- ◇ Без значительных событий, неприятных происшествий, без волнений и тревог, безмятежный.
- ◇ Вялый, небойкий, без больших оборотов (о торговых делах, торговле).
- ◇ Смирный, кроткий, не шумливый, не бойкий. // Выражающий смирение, кротость (БТС 2000: 1325).

Здесь использовано последнее значение.

◆ *глаза тихо светились*

Я взглянул на нее: глаза ее тихо светились, и лицо улыбалось, точно сквозь дымку (Тургенев 1860:124).

3.b **сиять (нсв.) / засиять (св.)** : излучать ровный яркий, сильный свет, ярко светиться (Толковый словарь русских глаголов 1999: 599).

имеет переносное значение: выразить на лице радость, удовольствие (БТС 2000: 345).

ласково является наречием к “ласковый”:

◇ Проявляющий ласку, нежность, полный ласки. // Выражающий ласку, нежность, любовь. //Приветливый, благожелательный.// Выражающий приветливость, благожелательность, радушие.

◇ Доставляющий приятное ощущение; нежащий, ласкающий (о чём-л.) (БТС 2000: 487).

◆ *глаза ласково засияли*

Ее веки тихо поднялись, и опять ласково засияли передо мною ее светлые глаза – и опять она усмехнулась (Тургенев 1860: 90).

3.b **озарять (нсв.) / озарить(св.):** Осветить, залить светом (обычно ярким).

имеет переносное значение: оживить, согреть, пронизать каким-л. чувством, настроением и т.п. (БТС 2000: 705).

ясный:

◇ Яркий, сияющий, светлый.

◇ Ничем не затемнённый, безоблачный, не пасмурный. //Прозрачный (о воздухе).

◇ Ничем не омрачённый, спокойный, чистый; исполненный прямооты, искренности.

◇ Хорошо видимый, слышимый, осязаемый, воспринимаемый; отчётливый. // Понятный, простой, не требующий толкований, разъяснений.// Определённый, точный; осознанный

◇ Логичный, убедительный, чёткий. // Способный логично, чётко мыслить.

◇ Очевидный, не оставляющий сомнений в чём-л. (БТС 2000: 1534).

◆ *озарить ясным и быстрым взглядом*

Она начала наматывать шерсть на перегнутую кату и вдруг озарила меня таким ясным и быстрым взглядом, что я невольно потупился (Тургенев 1860: 87).

Все они имеет переносное значение: выразить радость и удовольствие. Но сравнив первоначальное значение глаголов “светиться”, “сиять”, “озарять” можно заметить “озарять” выражает эмоцию наиболее интенсивно,

а “светиться” указывает на постоянство и продолжительность эмоции.

Кроме глаголов, в повести встречаются немало фразеологизмов, которые показывают пристальный взгляд, Например:

З.с **пожирать (нсв.) / пожрать (св.) взором**: неотрывно и пристально смотреть на кого-либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 489).

◆ *пожирать взором что*

<...> я пожирал взором этот стройный стан, и шейку, и красивые руки...(Тургенев 1860: 81).

З.с **не спускать (нсв.) / спустить(св.) глаз**:

◇ *с кого, с чего. Разг. Экспрес.* Пристально, внимательно, неотрывно смотреть на кого-либо или на что-либо.

◇ Внимательно наблюдать, следить за кем-либо или за чем-либо.

◇ Не оставлять без присмотра, без постоянного наблюдения, без контроля кого-либо или что-либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 648).

◆ *не спускать глаз с кого-чего*

– Вы теперь заняты? – промолвила она, не спуская с меня глаз (Тургенев 1860: 87).

З.с **проводить (св.) / провожать (нсв.)** значит проследить взглядом за уходящим, уезжающим и т.п. (БТС 2000: 1001).

◆ *проводить глазами*

Я видел, как она проводила его глазами. Мой отец всегда одевался очень изящно, своеобразно и просто... (Тургенев 1860:94).

З.с **поднять глаза**: Обращать, устремлять взгляд на кого-либо. (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 484).

медленно является наречием, образованным от прилагательного “медленный”:

◇ Совершающийся, осуществляемый с небольшой скоростью, неторопливо (противоп.: быстрый). // Неспешный, размеренный.

◇ Происходящий длительно; неспешно. // Осуществляющий что-л. в течение длительного времени (БТС 2000: 528).

◆ *поднять глаза на кого медленно*

*Я смутился еще более, однако **поднял на нее глаза**. Она улыбнулась, только не прежней, а другой, одобрительной улыбкой (Тургенев 1860: 87).*

*Отец подобрал поводья, отклонился от Зинаиды, она **медленно подняла на него глаза** – и оба поскакали... (Тургенев 1860: 122).*

З.с попадаться на глаза: Случайно привлекать к себе внимание кого-либо, быть замеченным (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 505).

удаваться (нсв.) / удаться (св.): кому с инф. безл. Представиться, оказаться возможным (БТС 2000: 1373).

В данном предложении “стараться не попадаться ей не удавалось” используется двойное отрицание, что усиливает экспрессивность и интенсивность выражения эмоции.

◆ *стараться не попадаться кому не удавалось*

*Но делать было нечего – и я **старался не попадаться ей на глаза и лишь издали ее подкарауливал, что не всегда мне удавалось** (Тургенев 1860: 124).*

Проанализировав весь материал, легко заметить, что в данной подгруппе, функцию описания преимущественно выполняет наречие, содержащее значение “положительной эмоции” и “сосредоточение внимания”. Данная группа состоит из фразеологизмы и свободное словосочетание. После исследования их значения, мы разделили их на три подгруппы:

1. **нейтральные глаголы интеллектуальной деятельности**, как “глядеть”, “рассматривать”, “заглянуть”, “поглядывать”, “взглянуть”, все они определяются как обратить взгляд на кого-что. Так что языковые средства в данной подгруппе важную роль играет наречие (обстоятельство) как *ясно и сладко глянуть на кого, рассматривать*

украдкой.

2. глаголы **качественного состояния, которые дают глазам свет**, как *ласково засияли светлые глаза, глаза светились.*

3. **фразеологизмы, описывающие пристальный, глубокий, внимательный взгляд.** Например: “пожирать взором”, “не спускать глаз с кого”.

2.2.3.4 Описание кинемы “губы”

Данная подгруппа составляет из двух действий- улыбка и поцелуй. “улыбка” много раз описана для того, чтобы показывает положительную эмоцию персонажей, как радость, счастье, весёлость и др. Эти положительные основные эмоции считают типичным проявлением влюблённых людей.

В данную подгруппу входят следующие части речи:

существительное	глагол	наречие
губы	улыбаться/улыбнуться	таинственно
улыбка	целовать/поцеловать	лукаво
поцелуй	коснуться	загадано
	покрывать	покорно
	напечатлеть	упрямо
		горячо

Улыбка: движением мышц лица (губ, глаз), показывающее расположение к смеху, выражающее какое-л. чувство или отношение к кому-, чему-л. (БТС 2000: 1384)

Когда речь идёт о улыбке, первое место конечно стоит глагол “улыбаться (нсв.)/улыбнуться(св.)”.

улыбаться (нсв.)/улыбнуться(св.): проявлять какое-л. отношение (доброжелательное, насмешливое, жестокое и т.д.) к кому-л. мимическим движением лица. Он относится к глаголам межличностных отношений (Толковый словарь русских глаголов 1999: 602).

Через данное определение, мы заметили что улыбка обычно показывает

какие-то положительное чувство, но конкретное чувство определяется с помощью наречия или контекста. В повети часто встречаются предложения, содержащие данные существительное и глагол:

4.а **таинственно**: Окруженный тайной; загадочный, непонятный (БТС 2000: 1302).

лукаво:

- ◇ Склонный к козням, интригам, хитрый, коварный.
- ◇ Наполненный весёлым задором, игривостью (БТС 2000: 507).

В данном предложении использовано второе значение этого слова.

◆ *улыбаться таинственно и лукаво*

Она улыбалась таинственно и лукаво и, наконец, шепнула мне: «Ну, что же?», а я только краснел и смеялся, и отворачивался, и едва переводил дух (Тургенев 1860: 99).

4.а **одобрительный**: Содержащий в себе одобрение; выражающий одобрение.

одобрение: признание хорошим, правильным; положительный отзывом, похвала (БТС 2000: 703).

◆ *улыбнуться одобрительной улыбкой*

Я смутился еще более, однако поднял на нее глаза. Она улыбнулась, только не прежней, а другой, одобрительной улыбкой (Тургенев 1860: 87).

4.а **загадочно** является наречием, образованным от прилагательного “загадочный”: кажущийся необъяснимым; неясный, непонятный, таинственный (БТС 2000: 316).

◆ *загадочно улыбнуться*

Усталый и счастливый до изнеможения, я вышел из флигеля; на прощанье Зинаида мне крепко пожала руку и опять загадочно улыбнулась (Тургенев 1860: 100).

4.а **покорный**: послушный, во всём подчиняющийся, повинующийся (БТС 2000: 896).

упрямый: выражающий неуступчивость, строптивость (БТС 2000: 1395).

◆ **улыбаться покорно и упрямо**

Она произносила односложные слова, не поднимала глаз и только улыбалась – покорно и упрямо (Тургенев 1860: 100).

Итак, “улыбаться” является нейтральным глаголом, его можно использовать для того, чтобы показать и положительные отрицательные эмоции. Поэтому, когда понимаем эмоцию, выражающую улыбкой, определяем на основе контекста.

А **поцелуй** считают типичным физическим действием выражения симпатии и любви. **поцелуй**: прикосновение губами к кому-, чему-л. как выражение любви, ласки, приветия и т.п. (БТС 2000: 947).

целовать (нсв.) / поцеловать (св.): касаться губами кого-чего-л. В знак каких-л. чувств (симпатии, любви, дружбы и т.п.) а также приветствует при встрече или прощании и т.п. Он является глаголом физического действия на объекта (Толковый словарь русских глаголов 1999: 196).

4.b **покрывать(нсв.)/покрыть(св.):** закрыть чем-л., положенным сверху, накрыть собой. // (нсв. также крыть). чем. Обить, обшить поверхность чего-л. (БТС 2000: 897).

касаться (нсв.) / коснуться(св.): значит дотрагиваться до кого-, чего-л., прикасаться к кому-, чему-л. // Соприкасаться (БТС 2000: 420).

губы коснулись губ значит целовать.

покрывать все лицо поцелуями значит много поцеловать.

Ее грудь дышала возле моей, ее руки прикасались моей головы, и вдруг – что случилось со мной тогда! –ее мягкие, свежие губы начали покрывать все мое лицо поцелуями... они коснулись моих губ...(Тургенев 1860: 118).

4.b **напечатлеть(нсв.)/напечатлеть(св.):** оставить след, отпечаток на чём-л. (БТС 2000: 592).

напечатлеть поцелуй является словосочетанием, которое значит поцеловать.

напечатлеть кому на лоб поцелуй

И, склонившись ко мне, она напечатлела мне на лоб чистый,

спокойный поцелуй (Тургенев 1860: 125).

Кроме существительного “поцелуй”, глагол “поцеловать” тоже употреблен много раз в повести.

4.b **горячо**: Вызванный сильным чувством, выражающий сильное чувство (БТС 2000: 222).

Слово “горячо” делает данное выражение более эффективным.

◆ *горячо поцеловать кого*

<...> я не отвечаю ей и не перестаю плакать, вздумала было поцеловать мою мокрую щеку (Тургенев 1860: 138).

*Она быстро обернулась ко мне и, раскрыв широко руки, обняла мою голову и крепко и **горячо поцеловала** меня.*

Таким образом, “улыбка” и “улыбаться” выполняют функцию показывать положительные эмоции и одобрительное отношение между людьми, а “поцелуй” работает как типичное проявление симпатии. Они действуют вместе с наречием и нейтральными глаголами при описании симпатии.

2.2.3.5 Описание голоса

Эмоция выражает и с помощью вербального кода, и с помощью авербального кода. С. В. Маслечкина указывает, что средство эмоциональной экспрессии включает и фонетическое средство, которое заключается в интонации, ударении, тонах, аллитерации, рифме, звукоподражании и ритме. (Маслечкина 2015: 232) Поэтому, голос тоже в какой степени косвенно выражает эмоции. В повести существует средство описание голоса, что показывает симпатию, нежность.

В составе данной подгруппе следующие важные единицы:

существительное	глагол	наречие	прилагательное
голос звук	понижать/понизить пробегать/пробежать	ласково	сладкий серебристый
нежность	звучать		встревоженный

5.a понижать (нсв.) / понизить (св.): сделать более низким. *П. голос (сказать тише обычного)* (БТС 2000: 918).

Данный глагол используется с наречием “ласково”, показывает нежность, симпатию.

ласково является наречием к “ласковый”:

◇ Проявляющий ласку, нежность, полный ласки. // Выражающий ласку, нежность, любовь. //Приветливый, благожелательный.// Выражающий приветливость, благожелательность, радушие.

◇ Доставляющий приятное ощущение; нежащий, ласкающий (о чём-л.) (БТС 2000: 487).

◆ *ласково понижать голос*

— *Глядите на меня, — промолвила она, ласково понижая голос, — мне это не неприятно...*(Тургенев 1860: 88).

5.b звучать (нсв.) / прозвучать (св.): Проявляться, обнаруживаться в голосе (о чувствах, настроении и т. п.) (БТС 2000: 361).

нежность: нежное чувство, ласковость, мягкость в отношении к кому-л., в обращении с кем-л. (БТС 2000: 622).

◆ **в голосе звучала нежность**

— *Милый мой мальчик, — говорила она, наклоняясь надо мною, и в голосе ее звучала встревоженная нежность, — как мог ты это сделать, как мог ты послушаться... Ведь я люблю тебя... встань* (Тургенев 1860: 118).

5.c серебристый:

◇ Отливающий серебром; блестяще-белый.

◇ Серовато-белый (о волосах, мехе или голове человека, животном).

◇ Мелодично-звонкий, высокого тона (о голосе, смехе и т.п.) (БТС 2000: 1177).

сладкий: Приятный; доставляющий удовольствие, наслаждение (БТС 2000: 1207). Это слово показывает приятность и удовольствие.

пробегать(нсв.)/пробежать(св.):

◇ Бегом совершить путь мимо кого-, чего-л., куда-л. или где-л. // Быстро проехать (о средствах передвижения).

- ◇ Бегом преодолеть какое-л. расстояние, пространство.
- ◇ Протечь, пролиться (о слезах).Пробежала слезинка.
- ◇ только 3 л. Появиться и быстро исчезнуть, мелькнуть, пронестись.
- ◇ Быстро образоваться, появиться (о морщинах, трещинах и т.п.).
- ◇ Протянуться в каком-л. направлении, пройти среди чего-л., между чем-л.
- ◇ Быстро пройти (о времени, событии).
- ◇ что. Разг. Бегло прочитать про себя, просмотреть(БТС 2000: 996).

Здесь значит “появиться и быстро исчезнуть, мелькнуть, пронестись.” и только пользуется в 3 лице.

◆ *серебристый звук голоса пробежать сладким холодком по кому*

Молодая девушка продолжала глядеть на меня с прежней усмешкой, слегка щурясь и склонив голову немного набок. — Я уже видела мсьё Вольдемара, — начала она. (Серебристый звук ее голоса пробежал по мне каким-то сладким холодком.)(Тургенев 1860: 86).

Таким образом, на основе этих фраз, делали вывод так: описание голоса тоже является важным средством косвенного выражения симпатии. Однако, в них важную роль не играет само слово “голос”, а существительное или наречие, таких, как “нежность”, “ласково”.

2.2.3.6 Описание мыслительной деятельности

Мысль не только может использоваться для характеристики персонажей, но и выражения его сознательной эмоции. В повести, нам представлено много фрагментов, выполняющие функцию описания симпатии. И эти фразы можно разделить на две подгруппы: а) показание воспоминание, чувство тоски; б) показание побуждения к альтруизму. В основном они выражает с помощью глагол и наречие.

В повести встречаются следующие единицы:

чувство тоски			
глагол	существительно е	наречие	прилагательно е

думать/подумать вспоминать/вспомнить припоминать/ припомнить плыть носиться	восторг подробности лицо образ	напряжённо	малейшие
---	---	------------	----------

побуждение к альтруизму		
глагол	наречие	существительное
жертвовать/пожертвовать отдавать/отдать отдать кинуться за кого в огонь требовать/потребовать от судьбы	сладко охотно нельзя	все на свете жизнь

В время показания чувства тоски, центральное место занимает глагол “думать”:

б.а **думать**: держаться какого-л. мнения и является глаголом мышления (Толковый словарь русских глаголов 1999: 322).

напряжённо принадлежит к прилагательному “напряжённый”:

◇ Находящийся в состоянии напряжения. // Находящийся в состоянии внутреннего напряжения, связанный с таким состоянием.

◇ -жён, -жённа, -жённо. Требующий больших усилий, энергии, выдержки, внимания и т.п.

◇ -жён, -жённа, -жённо. Характеризующийся напряжением (Зн.), готовый разразиться открытыми столкновениями, конфликтами; нервный.

◇ -жён, -жённа, -жённо. Принуждённый, неестественный (БТС 2000: 595).

Здесь использовано его первое значение, и усиливает интенсивность выражения чувства тоски.

◆ *напряжённо думать о ком*

Я изнывал в отсутствии Зинаиды: ничего мне на ум не шло, все из рук

валилось, я по целым дням напряженно думал о ней... (Тургенев 1860:105).

б.а вспоминать (нсв.) / вспомнить (св.): восстановить, возобновить в памяти (прошлое, забытое) (БТС 2000: 161). Согласно его толкованию, он тоже относится к глаголам ментальной деятельности.

содрогание: судорожное движение, дрожь (от боли, отвращения, ужаса и т.п.) (БТС 2000: 1229).

восторг: Необычайно радостное состояние, чувство восхищения. (БТС 2000: 152)

вспоминать с содроганием восторга

<...> я с таким содроганием восторга вспоминал каждое ее слово (Тургенев 1860: 119).

б.а припоминать (нсв.) / припомнить (св.): восстановить в памяти, вспомнить (БТС 2000: 987).

малейшие указывает превосходную степень прилагательного “малый”:

◇ Незначительный по величине, размеру, росту, длине и т.п. (противоп.: большой; для краткой формы - велик). // *Разг.* Непродолжительный, незначительный по времени. // Незначительный по количеству, немногочисленный. // Небольшой по сумме (о деньгах, средствах и т.п.).

◇ Незначительный по силе, степени проявления.

◇ Не имеющий существенного значения.

◇ Занимающий невысокое общественное или служебное положение.

◇ *Разг.* Небольшой по возрасту; малолетний (БТС 2000: 515).

подробность: отдельное обстоятельство, частность какого-л. дела, явления (БТС 2000: 878).

◆ *припоминать малейшие подробности встречи*

Я припоминал малейшие подробности вчерашней встречи: мне почему-то особенно ясно представлялось, как это она посмеялась надо мною... (Тургенев 1860: 84).

Кроме таких глаголов, для выражения тоски подлежащем предложении часто служат слова такие, как “лицо”, “образ”.

б.а плыть (нсв.): Представляться взору движущимся, кружащимся, неустойчивым, падающим (обычно при полубморочном состоянии, опьянении, наркотическом воздействии). *П. перед глазами. Плыёт всё вокруг* (БТС 2000: 845).

◆ *лицо плыло перед кем*

Лицо Зинаиды тихо плыло передо мною во мраке – плыло и не проплывало; губы ее все так же загадочно улыбались, глаза глядели на меня немного сбоку, вопросительно, задумчиво и нежно... (Тургенев 1860: 138).

б.а носиться (нсв.): постоянно присутствовать в ком-, чём-л. *Образ Демона носился в воображении художника. Эта мысль мучительно носилась в голове* (БТС 2000: 657).

◆ *образ носился перед кем*

Образ молодой девушки носился передо мною, сердце перестало прыгать, но как-то приятно сжималось (Тургенев 1860: 82).

По мнению Е. П. Ильина, типичное проявление симпатии представляет собой альтруизм. (Ильин 2001:297) Данный смысл тоже часто проявляется в повести. среди разных средств центральное место занимает глагол “жертвовать”:

б.б жертвовать (нсв.) / пожертвовать (св.): поступать (потурить) благородно, великодушно, отказываясь от чего-л. (важного, ценного, необходимого и т.д.), пренебрегая, поступаясь чем-л. в пользу кого, чего-л. и является глаголом социальной деятельности (Толковый словарь русских глаголов 1999: 423).

сладко является наречием к “сладкий”:

- ◇ Имеющий вкус, свойственный сахару, мёду и т.п. // Приготовленный с сахаром, мёдом, вареньем и т.п. (о кушанье).
- ◇ *Разг.* Испачканный вареньем, мёдом и т.п.
- ◇ *Разг.* Вкусный. 3
- ◇ Вызывающий приятное ощущение при восприятии (о звуках, запахах).

- ◇ Разг. Проникнутый довольством, счастьем, радостью.
- ◇ Приятный; доставляющий удовольствие, наслаждение.
- ◇ Умильный, приторно-угодливый (БТС 2000: 1207).

◆ *жертвовать сладко чем для чего*

Видно, жертвовать собою сладко – для иных (Тургенев 1860: 123).

б.в отдавать (нсв.) / отдать (св.): поступать (потурить) благородно, жертвуя кем, чем-л. для кого, чего-л., подобно тому, как предоставляют какую-л. вещь в чьё-л. распоряжение, пользование, возвращая или даря. Он тоже является одним из глаголов социальной деятельности (Толковый словарь русских глаголов 1999: 427).

всё на свете: Разг. Решительно, абсолютно всё (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 600).

◆ *отдать все на свете, чтобы*

<...> я чуть не вскрикнул от удивления и удовольствия и, кажется, тут же бы отдал все на свете, чтобы только и меня эти прелестные пальчики хлопнули по лбу (Тургенев 1860: 81).

б.в отдавать (нсв.) / отдать (св.) жизнь: Погибать, умирать за кого-либо, во имя чего-либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 443).

охотно: С охотой, с большим желанием (БТС 2000: 770).

◆ *охотно отдать жизнь свою, лишь бы*

В это мгновение я, кажется, охотно бы отдал жизнь свою, лишь бы она не горевала (Тургенев 1860: 110).

б.в кидаться (нсв.) / кинуться (св.) в огонь: за кого. Разг. Экспрес. Быть готовым жертвовать всем ради кого-либо; не раздумывая, идти на любые самоотверженные поступки (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 292).

охотно: С охотой, с большим желанием (БТС 2000: 770).

◆ *охотно кинуться за кого в огонь*

Каждый из ее поклонников был ей нужен. Беловзоров, которого она иногда называла «мой зверь», а иногда просто «мой», – охотно кинулся бы

за нее в огонь; не надеясь на свои умственные способности и прочие достоинства, он все предлагал ей жениться на ней, намекая на то, что другие только болтают (Тургенев 1860: 106).

б.б требовать (нсв.) / потребовать (св.): ожидать от кого-, чего-л. каких-л. проявлений, действий и т.п. *Ничего не т. от жизни, от судьбы. Т. от кого-л. участия, сочувствия* (БТС 2000: 1341).

больше ничего нельзя требовать от судьбы показывает радость и удовольствие мальчика.

умереть: Перестать жить (о человеке).// *(за кого-что)*. Погибнуть, защищая, отстаивая что-л. (БТС 2000: 1386).

◆ *больше ничего нельзя требовать от судьбы*

Мне казалось, что уже больше ничего нельзя требовать от судьбы, что теперь бы следовало «взять, вздохнуть хорошенько в последний раз, да и умереть» (Тургенев 1860: 119).

Таким образом, можно сделать обобщение о том, что симпатия сильно влияет на мысль человека, в повети много предложений, которые показывает мысль юноши. В данной подгруппе средства разнообразные, но смысл их касается и тоски и жертвования.

Можно разделить языковые средства в данной группой на две подгруппы с семантического аспекта: 1) единицы, выражающие мысль “жертва и удовольствие”, используя вводное слово “кажется”. Например *кажется, охотно бы отдал жизнь свою, лишь бы она не горевала.*; и 2) единиц, выражающие тоску юноши, используя глагол ментальных предикатов. как *с содроганием восторга вспоминать каждое её слово, припоминать малейшие подробности встречи, Образ молодой девушки носился передо мною.*

2.2.3.7 Описание душевного состояния

В связи со сложностью и амбивалентностью, симпатия реализуется и положительными, и отрицательными эмоциями в разных ситуациях, так что

читатель может выявить симпатию между персонажами как через описание положительного душевного состояния, как счастье, радость, удовольствие, восторг блаженства и др. так и отрицательного душевного состояния, как волнение, ревность, печаль, унынием и т.д. В повести обилие единиц, которое конкретно отписывают как персонажи чувствуют.

При описании эмоций персонажей, писатель использует следующие способы выражения:

- a. предикат + название эмоций;
- b. глаголы качественного состояния, которые имеют эмоциональное значение;
- c. конструкция, в которой действие сопровождается эмоцией;
- d. безличное предложение;
- e. устойчивое словосочетание и фразеологизм, выражающие человеческое состояние.

В первой ситуации, среди разных предикатов эмоций первое место занимает слово “чувствовать”.

7.a чувствовать (нсв.) / почувствовать (св.): испытывать какое-л. внутреннее, душевное или физическое состояние, ощущение. Он является глаголом качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 527).

волнение: нервное возбуждение, вызванное ожиданием чего-л. нового, предчувствием чего-л. неизвестного (БТС 2000: 146).

небывалый: Не случавшийся, не бывавший прежде; необычайный (БТС 2000: 613).

◆ *чувствовать небывалое волнение*

<...> *мне было очень стыдно и весело: я чувствовал небывалое волнение (Тургенев 1860: 81).*

счастливый: такой, который испытывает счастье, радость (БТС 2000: 1297).

в ус не дуть: кому. Устар. Экспрес. Совсем, совершенно не бояться кого-

либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 213).

в грош не ставить: кого, чего. Устар. Пренебр. Не придавать никакого значения кому-либо или чему-либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 159).

Оба эти фразеологизма имеют значение не обращать внимания, относиться безразлично и служат как усилителем.

◆ *чувствовать себя до такой степени счастливым, что в ус не дул и в грош не ставил чего*

Но я чувствовал себя до такой степени счастливым, что, как говорится, в ус не дул и в грош не ставил ничьих насмешек и ничьих косых взглядов (Тургенев 1860: 79).

7.а ощущать (нсв.) / ощутить (св.): испытывать какое-л. внутреннее, психологическое, душевное или физическое состояние, чувство, переживание. Он относится также к глаголам качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 522).

благополучие: Спокойное и счастливое состояние, существование; жизнь в достатке (БТС 2000: 82).

до глупости: Устар. Экспрес. Очень, чрезвычайно (добр, честен, простодушен и т. п.). [*Хозяева*] *добры до глупости, до святости, бесконечно!* (Тургенев. *Новь*) (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 603).

◆ *ощущать благополучие до глупости*

<...> я двигался как во сне и ощущал во всем составе своем какое-то до глупости напряженное благополучие (Тургенев 1860: 87).

новый: Такой, который не существовал раньше, впервые созданный, выведенный, открытый или только что, недавно вышедший, появившийся, выросший и т.п. (БТС 2000: 654).

сладкий: Приятный; доставляющий удовольствие, наслаждение (БТС 2000: 1206).

так: В такой степени, до такой степени, настолько (БТС 2000: 1303). В данном предложении служит усилителем выражения эмоций, оно имеет

данное определение.

◆ *То, что я ощущал, было так ново и так сладко*

Я присел на стул и долго сидел как очарованный. То, что я ощущал, было так ново и так сладко... (Тургенев 1860: 100).

7.a **испытывать (нсв.) / испытать (св.):** прибывать, находиться в каком-л. состоянии, переживая какие-л. чувства (Толковый словарь русских глаголов 1999: 521).

блаженство: большое счастье, удовольствие, наслаждение (БТС 2000: 83).

◆ *испытать чувство блаженства*

<...> но чувство блаженства, которое я испытал тогда, уже не повторилось в моей жизни. Оно стояло сладкой болью во всех моих членах и разрешилось, наконец, восторженными прыжками и восклицаниями (Тургенев 1860: 119).

7.a **лелеять (нсв.) / взлелеять (св.):**

◇ нежить, заботливо ухаживать за кем-л. // Любовно охранять, оберегать что-л. // Хранить в душе, постоянно мысленно обращаться к чему-л. хорошему, приятному. // Услаждать, тешить, доставлять удовольствие (о чём-л., воздействующем на чувства).

◇ любовно вынашивать (мысль, мечту); горячо желать исполнения чего-л., мечтать о чём-л. (БТС 2000: 492).

счастье: состояние высшей удовлетворённости жизнью, чувство глубокого довольства и радости, испытываемое кем-л.; внешнее проявление этого чувства (БТС 2000: 1297).

Конструкция “так...что” выполняет функции выявления степени испытанной эмоции.

страшный: Опасный, вызывающий чувство страха своей опасностью (БТС 2000: 1277). “так...что, стало страшно” показывает высокая степень счастья.

◆ *лелеять счастье так, что страшно*

<...> *я так лелеял свое неожиданное счастье, что мне становилось даже страшно, не хотелось даже увидеть ее, виновницу этих новых ощущений* (Тургенев 1860: 119).

Субъектом выражения может быть человеком, но и чувством:

7.a **блаженство**: большое счастье, удовольствие, наслаждение (БТС 2000: 83).

повторяться (нсв.) / повториться(св.):

- ◇ Произойти, совершиться, появиться снова, ещё раз.
- ◇ Воспроизвестись, воссоздаться в чём-л.
- ◇ Высказать ещё раз те же слова, мысли, идеи (БТС 2000: 856).

Здесь использовано первое значение данного слова.

◆ *чувство блаженства не повторится*

<...> *но чувство блаженства, которое я испытал тогда, уже не повторилось в моей жизни. Оно стояло сладкой болью во всех моих членах и разрешилось, наконец, восторженными прыжками и восклицаниями* (Тургенев 1860: 119).

7.a **ревность**: мучительное сомнение в чьей-л. верности, любви. *Мучить ревностью жену. Сгорать от ревности* (БТС 2000: 1109).

любопытство: Стремление узнать, услышать что-л. во всех, даже несущественных, подробностях (БТС 2000: 510).

страх: Состояние сильной тревоги, беспокойства, душевного смятения перед какой-л. опасностью, бедой и т.п. (БТС 2000: 1277).

остановить: что, на ком-чём. Задержать, сосредоточить на ком-, чём-л., направить на кого-, что-л. (БТС 2000: 732).

сильный:

- ◇ Обладающий большой физической силой. (противоп.: слабый). // Производимый с большим физическим усилием.
- ◇ Обладающий значительной мощностью; мощный.
- ◇ Обладающий волей, твёрдым характером, стойкий.

◇ Значительный (по величине, степени проявления). // Значительный по своему воздействию на кого-л.

◇ Обоснованный, веский, убедительный.

◇ Талантливый, обладающий знаниями; сведущий, знающий, умелый в чём-л. (БТС 2000: 1185).

Здесь использовано четвертое значение слова: значительный (по величине, степени проявления).

◆ *чувство любопытства, ревности, страха остановило кого*

Но странное чувство, чувство сильнее любопытства, сильнее даже ревности, сильнее страха — остановило меня (Тургенев 1860: 145).

Установлено, для выражения эмоций, самое прямое средство является использованием глаголов качественного состояния.

7.b **ревновать (нсв.)**: испытывать чувство ревности к кому-, чему-л А “ревность” имеет значение: мучительное сомнение в чьей-л. верности, любви (БТС 2000: 1109).

◆ *ревновать к кому*

Мне вдруг стало очень грустно... Я силится не плакать... Я ревновал к гусару (Тургенев 1860: 92).

7.b **дуться**: сердиться, выражать своим видом обиду, недовольство (БТС 2000: 289).

глупо является наречием к прилагательному “глупый”: умственно ограниченный; несообразительный, бестолковый (противоп.: умный) (БТС 2000: 210).

◆ *глупо дуться и глупо раболепствовать*

Я ревновал, я сознавал свое ничтожество, я глупо дулся и глупо раболепствовал (Тургенев 1860: 105).

7.b **изнывать (нсв.) / изныть(св.)**: измучиться, истомиться (БТС 2000: 384).

То значит когда любимого человека не рядом с собой, и стал грустно.

◆ *изнывать в отсутствии кого*

Я изнывал в отсутствии Зинаиды: ничего мне на ум не шло, все из рук валилось, я по целым дням напряженно думал о ней... Я изнывал... но в ее присутствии мне становилось не легче (Тургенев 1860: 105).

7.b потеряться: Лишиться спокойствия, хладнокровия; растеряться (БТС 2000: 941).

совсем: Совершенно, полностью (БТС 2000:1227).

Это наречие представляется как пиковым усилителем.

◆ *совсем потеряться*

Она ласково положила мне обе руки на плечи — а я совсем потерялся (Тургенев 1860: 137).

7.b смущаться (нсв.) / смутился (св.): приходить в состояние замешательства, застенчивости, стыда, сомнения. Его синонимом является “сконфузиться” (Толковый словарь русских глаголов 1999: 530).

Я смутился еще более, однако поднял на нее глаза. Она улыбнулась, только не прежней, а другой, одобрительной улыбкой (Тургенев 1860: 87).

7.b конфузиться (нсв.) / сконфузиться (св.): Почувствовать неловкость, смущение, смутиться (БТС 2000: 1199).

◆ *сконфузиться до такой степени, что*

Увидевши меня, она вскрикнула:— Пойдите, пойдите! новый гость, надо и ему дать билет...Я до того сконфузился, что даже не поклонился никому; (Тургенев 1860: 96).

7.b Когда речь идёт о чувстве смущения, ещё типичное внешнее проявление является “краснеть”:

краснеть (нсв.) / покраснеть (св.): Стыдиться (БТС 2000: 466).

смеяться: Издавать смех (БТС 2000: 1218).

переводить(нсв.)/перевести(св.) дух: Глубоко дышать, делать глубокий вздох после напряжения физических сил или переживаний, чтобы почувствовать облегчение, отдохнуть (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 460).

“Едва переводил дух” значит не может свободно вздохнуть.

Она улыбалась таинственно и лукаво и, наконец, шепнула мне: «Ну, что

же?»), а я только **краснел и смеялся**, и отворачивался, и **едва переводил дух** (Тургенев 1860: 99).

Как вышесказанные примеры показаны, обычно состояние показывается непереходными глаголами качественного состояния, однако существуют фразы, в которых сами эмоции субъективируются:

7.b **волновать (нсв.) / взволновать (св.):** Привести в состояние волнения; встревожить (БТС 2000: 146).

чрезвычайно: Разг. Очень, весьма (БТС 2000: 1483).

◆ *чрезвычайно взволновать кого*

*За несколько дней до своей смерти он (отец) получил письмо из Москвы, которое его **чрезвычайно взволновало...*** (Тургенев 1860:147).

7.b **сокрушать(нсв.) / сокрушить (св.):** привести в состояние печали, в отчаяние. *Сокрушён известием о смерти друга. Сокрушить чьё-л. сердце (заставить страдать, не отвечать на любовь)* (БТС 2000: 1231).

◆ *сокрушать кого*

*Она невольно отворачивалась от меня... невольно; вот что было горько, вот что **меня сокрушало*** (Тургенев 1860: 124)!

Эмоции, которые касаются симпатии, может сопровождают действием, например:

7.c **смущение:** Чувство и состояние замешательства, неловкости, застенчивости (БТС 2000: 1220).

◆ *отвечать с смущением*

– *Что вы подумали обо мне вчера, мсьё Вольдемар? – спросила она погодя немного. – Вы, наверно, осудили меня?*

– *Я... княжна... я ничего не думал... как я могу... – отвечал я с смущением* (Тургенев 1860: 87).

7.c **счастье:**

◇ Состояние высшей удовлетворённости жизнью, чувство глубокого довольства и радости, испытываемое кем-л.; внешнее проявление этого чувства.

- ◇ Успех, удача.
- ◇ Разг. Участь, доля, судьба (БТС 2000: 1297).

невольный: непроизвольный, бессознательный (БТС 2000: 615).

дрожь: частое судорожное сокращение мышц (БТС 2000: 285).

В словосочетании “с невольной дрожью счастья”, счастье объяснило о причине дрожать, и играет функцию отображения симпатии.

- ◆ *с невольной дрожью счастья переступить*

<...> я всякий раз с невольной дрожью счастья переступал порог ее комнаты (Тургенев 1860: 105).

К тому же, эмоции выражены как причины действия:

7.с **удивление:** состояние, вызванное сильным впечатлением от чего-л. необычного, неожиданного, странного, непонятного; изумление (БТС 2000: 1374).

удовольствие: Чувство радости, довольства от приятных ощущений, переживаний (БТС 2000: 1375).

вскрикивать (нсв.) / вскрикнуть (св.): внезапно, отрывисто крикнуть (БТС 2000: 160). Здесь он работает предикатом эмоционального состояния.

- ◆ *вскрикнуть от удовольствия*

<...> в движениях девушки (я ее видел сбоку) было что-то такое очаровательное, повелительное, ласкающее, насмешливое и милое, что я чуть не вскрикнул от удивления и удовольствия ... (Тургенев 1860: 81).

7.с **восторг:** Необычайно радостное состояние, чувство восхищения (БТС 2000: 152).

Здесь “восторг” служит причиной движения. Но одновременно данный глагол интенсифицирует степень эмоции.

соскакивать (нсв.) / соскочить (св.): Скачком спуститься с чего-л.; спрыгнуть. // Разг. Быстрым, резким движением встать; вскочить (БТС 2000: 1239).

- ◆ *соскочить со стула от восторга*

Я чуть не соскочил со стула от восторга, но только ногами немного поболтал, как ребенок, который лакомится (Тургенев 1860: 90).

7.c волнение:

- ◇ Движение волн на водной поверхности.
- ◇ Нервное возбуждение, вызванное ожиданием чего-л. нового, предчувствием чего-л. неизвестного (БТС 2000: 146).

пришепетывать: слегка шепелявить, то есть произносить свистящие ("с" и "з") звуки как шипящие ("ш" и "ж") (БТС 2000: 996).

◆ *пришепетывать от волнения*

– *Владимиром, – отвечал я, вставая и пришепетывая от волнения* (Тургенев 1860: 86).

7.c очарованный является причастием, созданным от глагола “очаровывать (нсв.) / очаровать (св.)”: производить неотразимое, чарующее впечатление на кого-л. своим обаянием, красотой и т.д. Он относится к глаголам качественного состояния (Толковый словарь русских глаголов 1999: 537).

◆ *сидеть как очарованный*

Я присел на стул и долго сидел как очарованный. То, что я ощущал, было так ново и так сладко... (Тургенев 1860: 100).

Описание эмоций можно осуществляется с помощью предикатов + названия эмоций и глаголов качественного состояния, ещё можно с помощью синтаксического средства: безличное предложение, которое показывает неконтролируемость и невольность, что усиливает интенсивность выражения эмоций. Например:

7.d неприятно: О чувстве неудовольствия, огорчения, досады, испытываемом кем-л. (БТС 2000: 636).

◆ *кому не неприятно*

– *Глядите на меня, – промолвила она, ласково понижая голос, – мне это не неприятно... Мне ваше лицо нравится; я предчувствую, что мы будем друзьями. А я вам нравлюсь? – прибавила она лукаво* (Тургенев 1860: 88).

7.d хорошо: Об ощущении здоровья, удовлетворения, удовольствия, радости и т.п., испытываемом кем-л. (БТС 2000: 1452).

как рыба в воде: *Разг. Экспрес.* Свободно, непринуждённо, вольготно (чувствовать себя где-либо) (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 587).

◆ *кому хорошо, как рыбе в воде*

Мне было хорошо, как рыбе в воде, и я бы век не ушел из этой комнаты, не покинул бы этого места (Тургенев 1860: 90).

Сравнивая выше 2 предложения, в первом положительная эмоция показана отрицательной формой негативной эмоций, а во второй использован фразеологизм, очевидно, что второе средство выражает эмоции более интенсивно.

7.с **легче** является сравнительной формой от наречия “легко”: (кому). *в функц. сказ.* О состоянии безмятежности, спокойствия, испытываемом кем-л. (БТС 2000: 489).

◆ *становиться не легче*

Я изнывал в отсутствии Зинаиды: ничего мне на ум не шло, все из рук валилось, я по целым дням напряженно думал о ней... Я изнывал... но в ее присутствии мне становилось не легче (Тургенев 1860: 105).

7.с **грустно:** *кому. в функц. сказ.* О чувстве грусти или сожаления, испытываемом кем-л. (БТС 2000: 232).

◆ *кому стать грустно*

Мне вдруг стало очень грустно... Я силился не плакать... Я ревновал к гусару (Тургенев 1860: 92).

Сравнивая данные 2 предложения, замечено, что при выражении отрицательной эмоции можно употреблять отрицательную форму единицы, выражающей положительное состояние, и единицу с значением отрицательной эмоциональной окраски, более того, второе средство выражает эмоции более интенсивно.

В повести немало устойчивых словосочетаний и фразеологизмов, описывающие состояние персонажей. Они интенсивно и образительно показывает такие состояния, как потеряться, растеряться, радоваться и др.

Например:

7.е в руках: кого, у кого, чьих. Разг. Во владении, в распоряжении (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 582).

мягкий: Такой, который легко поддается, уступает при надавливании, прикосновении и вызывает ощущение чего-л. приятного, нежного (противоп.: жёсткий) (БТС 2000: 567).

мягкий как воск: о мягком, податливом человеке (БТС 2000: 151).

◆ *в руках был как мягкий воск*

Сладко быть единственным источником, самовластной и безответной причиной величайших радостей и глубочайшего горя для другого – а я в руках Зинаиды был как мягкий воск (Тургенев 1860: 105).

7.е жечь(нсв.)/сжечь(св.): предавать огню, истреблять огнём. Но здесь писатель пользуется средством метафора, он сравнит огонь с любовью, показывает у него внутри полно страстью (БТС 2000: 304).

благо: очень хорошо, большое счастье (БТС 2000: 80).

таять: в данной фразе определяется как приходиться в умилённое, разнеженное состояние; млеть (БТС 2000: 1307).

гореть: Быть охваченным каким-л. сильным чувством, со страстью отдаваться какому-л. чувству (БТС 2000: 218).

◆ *жечь как огнем в присутствии кого*

◆ *благо сладко таять и гореть*

Меня жгло как огнем в ее присутствии... но к чему мне было знать, что это был за огонь, на котором я горел и таял, – благо мне было сладко таять и гореть (Тургенев 1860: 139).

7.е заметить: воспринять зрением, увидеть. // Обратить внимание на что-л.; обнаружить (БТС 2000: 333).

ничего заметить не мочь показывает растерянный вид человека.

как во сне: Разг. Экспрес. Смутно воспринимая настоящее, не чувствуя и не осознавая происходящего вокруг (делать что-либо, жить) (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 636).

◆ *ничего заметить не мочь*

◆ *двигаться как во сне*

*Впрочем, в это мгновение я почти **ничего заметить не мог**: я **двигался как во сне** и ощущал во всем составе своем какое-то до глупости напряженное благополучие (Тургенев 1860: 86).*

7.е без ума (быть) от кого”: Экспрес. от кого, от чего. В восторге, в восхищении (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008:703).

держатъ кого на привязи: Иметь кого-либо всегда при себе в качестве преданного поклонника, обожателя и т. п. Он используется только в разговорной речи и имеет ироническое значение (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 193).

держатъ кого у своих ног является синонимом выражения “держатъ кого в руках”, которые значит: Разг. Не давать воли, подчинять себе кого-либо (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 191).

◆ *без ума (быть) от кого*

◆ *держатъ кого на привязи*

◆ *держатъ кого у своих ног*

*Не я один влюбился в неё; все мужчины, посещавшие её дом, были **от ней без ума** – и она их всех **держала на привязи** – у своих ног (Тургенев 1860: 105).*

7.е не идёт на (в) ум кому:

◇ Нет желания или настроения делать что-либо.

◇ Не усваивается что-либо. (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 267).

все из рук валиться(нsv.) / повалиться(sv.): Разг. Экспрес. Плохо удаваться; не ладиться из-за отсутствия желания, из-за плохого настроения (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 57).

Оба эти два фразеологизма имеют значение “отсутствие желания сделать что-л.”.

◆ *ничего на ум не шло*

◆ *все из рук валиться*

Я изнывал в отсутствии Зинаиды: ничего мне на ум не шло, все из рук валилось, я по целым дням напряженно думал о ней... (Тургенев 1860: 105).

Согласен материалу, мы заметили чувство “симпатия” характеризуется амбивалентностью и сложностью. Оно проявляется в описании и положительных эмоций и отрицательных эмоций. Чаще всего его описание осуществляется с счастьем, ревностью, волнением и др. Материал в данной подгруппе представляет разные чувства разными средствами, как:

1. глаголы качественного состояния, которые представляют собой предикат эмоций, как *чувствовать небывалое волнение, чувство ревности остановило;*

2. глаголы качественного состояния, которые имеют эмоциональное значение, как : *совсем потеряться, покраснеть, ревновать к кому;*

3. конструкция, в которой эмоция сопровождается действием, как: *вскрикнуть от удовольствия, отвечать со смущением;*

4. безличное предложение: *мне было хорошо, как рыба в воде, мне это не неприятно;*

5. фразеологизмы, показывающие состояние человека: *как мягкий воск.*

Повесть представлена формой исповеди и ретроспективы, в повести насыщены разнообразными средствами для описания симпатии. Они составляют 123 единиц, среди которых 8 наречий действует при описании симпатии; глагол- 19; прилагательное- 11; имя существительное- 13 и 41 целое словосочетание выполняет функцию описания симпатии. Самыми частотными единицами является глагол качественного состояния и глагол межличностных отношений, ещё глаголы физического действия, которые описывают типичные поведения симпатии. Если речь идёт о наречии, то чаще употребляемыми наречиями является “ласково”, “сладко”, “нежно”. А существительное обычно используется в творительном падеже, служат объектом или субъектом эмоций.

2.3 Чувство “антипатия” в повести

Чувство “антипатия” рассматривается как противоположное отношение симпатии, поэтому антипатию считаем как отрицательное отношение, чувство “неприязнь”, “нерасположение”. В данной повести, тема которой является первой любовью, средства выражения антипатии гораздо меньше тех выражения симпатии, и она проявляется в отношении между родителями рассказчика, мамой рассказчика и княгиней, мамой рассказчика и героиней, и между героем и поклонниками героини.

2.3.1 Лексические средства обозначения антипатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

Обозначение антипатии в повести завершено автором тоже с помощью глаголов и существительных. Для обозначения антипатии обычно существуют две формы: использовать 1) глаголы со значением симпатии в отрицательной форме; 2) глаголы со значением антипатии; 3) существительные со значением антипатии.

Также, как в обозначении симпатии, в составе данной группы глаголы и существительные. Список глаголов таков:

1.a не нравиться/понравиться

◆ не понравится кому кто

Княгиня, по обещанию, навестила матушку и не понравилась ей (Тургенев 1860: 82).

Зинаида также не понравилась матушке (Тургенев 1860: 95).

◆ не нравится кому что

Мне ваш почерк не нравится (Тургенев 1860: 140).

1.b не благоволить

благоволить (нсв.): книжн. проявлять благоволение. Начальство благоволит кому-л. (БТС 2000: 81).

◆ очень не благоволила к кому

Я боялся выдать себя перед матушкой; она очень не благоволила к

Зинаиде и неприязненно наблюдала за нами (Тургенев 1860: 107).

1.с не любит

◆ *не любить, когда*

<...> матушка <... >и прибавила, что не любит, когда таскаются бог знает где и бог знает с кем (Тургенев 1860: 123).

1.d не жаловать/пожаловать

жаловать (нсв.)/ пожаловать (св.):

◇ *(кого) чем. Устар. Награждать чем-л. // кому что. Дарить что-л. за какие-л. услуги и т.п.*

◇ *кого-что. (обычно с отриц.). Любить.*

◇ *(св. пожаловать). Устар. Приходить, являться куда-л., посещать кого-л.(БТС 2000: 299) .*

Данное слово является устаревшим словом. Здесь используется его второе значение. Оно употребляется обычно с отрицательной формой.

◆ *не жаловал кого*

Отец его не жаловал и обращался с ним до оскорбительности вежливо (Тургенев 1860: 132).

В составе второй подгруппы следующие глагол:

2.a надоедать(нсв.)/надоесть(св.): становить (стать) скучным, неприятным, неинтересным к кому-л. вследствие однообразного поведения, повторения давно известного (Толковый словарь русских глаголов 1999: 492).

◆ *очень надоедать кому*

Она очень ей надоела своими просьбами (Тургенев 1860: 92).

◆ *надоевший кому что*

<...> мелкий дождик тихонько набежал и испестрил крошечными темными пятнами сильно надоевшие мне глупые серые бревна, около которых я скитался (Тургенев 1860: 144).

надоевшие является причастием, образованным от глагола “надоесть”.

2.b гнушаться (нсв.) / погнушаться(св.): кого-что, кем-чем и с инф.

пренебрегать кем-, чем-л. из чувства брезгливости, неприязни и т.п.; испытывать чувство брезгливой неприязни к кому-, чему-л. (БТС 2000: 212).

◆ *гнушаться кем*

Хуже всего я понимал отношения, существовавшие между Зинаидой и графом Малевским. Он был хорош собою, ловок и умен, но что-то сомнительное, что-то фальшивое чудилось в нем даже мне, шестнадцатилетнему мальчику, и я дивился тому, что Зинаида этого не замечает. А может быть, она и замечала эту фальшь и не гнушалась ею (Тургенев 1860: 106).

В составе второй подгруппы следующие существительные, они употребляется с глаголом:

3.a **ненависть**: чувство сильнейшей вражды, неприязни. *Испытывать н. к кому-, чему-л. Дрожать от ненависти. Н. душит кого-л. С ненавистью говорить о чём-л. (БТС 2000: 628).*

◆ *чувствовать ненависть к кому-чему*

К этим осторожным, хищным и лукавым птицам я издавна чувствовал ненависть (Тургенев 1860: 81).

3.b **впасть в немилость**: Терять бывшее расположение кого-либо; очутиться в опале (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 97).

◆ *впасть в немилость у кого*

*<...> он (Малевский) действительно **впал в немилость** у Зинаиды (Тургенев 1860: 123).*

Без сомнения, при обозначении антипатии использование отрицательной формы обозначения симпатии ослабляет интенсивность выражения антипатии. При обозначении антипатии наиболее интенсивно выражает эмоции лексикой “ненависть”.

Таким образом, при обозначении антипатии чаще всего пользована отрицательная форма названия симпатии. Кроме того также можно встречаться глагол и существительное, содержащее эмоциональную сему

“неприязни”, здесь все они широко пользуются таким образом: 1) предикат + название эмоций; 2) глагол качественного состояния.

2.3.2 Лексические средства выражении антипатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

Также как выражение симпатии, выражение антипатии проявляется в диалоге между персонажами и оценке рассказчика. Однако, в отличие от симпатии, которая больше проявляется в оценке внешности, а антипатии проявляется больше в речи героев, которая оценивает характеру надоедливого человека. Единицы в данной группе разделили на 2 подгруппы: 1) лексика, оценивающая внешность; 2) прилагательные, оценивающие характеру человека; 3) существительные, характеризующие особенность человека.

В составе первой подгруппы а) прилагательное, которое относится к синонимам “некрасивый”; б) прилагательные, которые относятся к другим тематическим группам, но с них помощью тоже можно описывать некрасивую внешность:

1.а **неблагообразный**: Неприятный на вид; не внушающий уважения своей внешностью, наружностью (о человеке) (БТС 2000: 612).

◆ *неблагообразная фигура*

«Слишком просто», – подумал я, с невольной гадливостью окидывая взором всю ее неблагообразную фигуру (Тургенев 1860:86).

1.б **тёмный**: По цвету близкий к чёрному, очень густой по окраске (противоп.: светлый). *Т-ые волосы, глаза.* (БТС 2000: 1314).

◆ *тёмное лицо*

1.б **свиной**: Такой, как у свиньи. *С. облик. С-ые глазки.* (БТС 2000: 1160).

◆ *свиные глазки*

1.б **угрюмый**: Проникнутый мрачностью, суровостью; выражающий мрачность, суровость (БТС 2000: 1372).

◆ *угрюмые глазки*

В тесной и неопрятной передней флигелька, куда я вступил с невольной

дрождью во всем теле, встретил меня старый седой слуга с темным, медного цвета, лицом, свиными угрюмыми глазками и такими глубокими морщинами на лбу и на висках, каких я в жизни не видывал (Тургенев 1860: 85).

Итак, нелюбимому человеку дают обычно отрицательную оценку, и оценка внешности имеет единое значение “не красивое, не приятное”. И данное значение раскрывается в “неблагообразная фигура”, “тёмное лицо”, “свиные глазки”.

В подгруппу характеристической лексики входят а) прилагательные, характеризующие человека, который ведёт себя невежливо; б) прилагательные, характеризующие человека, который ведёт себя не искренно ; с) прилагательные, характеризующие самоуверенные человека:

2.а **невоспитанный**: Не получивший хорошего воспитания, не умеющий вести себя (БТС 2000: 615).

◆ *люди невоспитанные*

– *Все-таки они люди не comme il faut, [Воспитанные (фр.)] – заметила матушка, – и тебе нечего к ним таскаться, вместо того чтоб готовиться к экзамену да заниматься (Тургенев 1860: 102).*

Все-таки: частица. Подчёркивает скрытое противопоставление (БТС 2000: 159).

2.а **пустой**: Несерьёзный, легкомысленный, духовно ограниченный (о человеке). *П. парнишка. П-ые девицы. Вырасти пустым и никчёмным. Эх ты, п-ая голова (разг.; о таком человеке).* (БТС 2000: 1047).

2.а **вздорный**: Склонный к ссорам; сварливый, ворчливый (о человеке). *В-ая старуха.* (БТС 2000: 126).

◆ *пустой и вздорный человек*

На это отец объявил матушке, что он теперь припоминает, какая это госпожа; что он в молодости знал покойного князя Засекина, отлично воспитанного, но пустого и вздорного человека; (Тургенев 1860: 93)/

2.а **вульгарный**: Лишённый вкуса, тонкости, чувства меры; нарочито

развязный, пошлый (о человеке) (БТС 2000: 165).

◆ *казаться женщиной весьма вульгарной*

Я не присутствовал при их свидании, но за столом матушка рассказывала отцу, что эта княгиня Засекина ей кажется une femme très vulgaire, [Женщиной весьма вульгарной (фр.).] (Тургенев 1860: 92).

2.a **дерзкий**: : Непочтительный, грубый, вызывающий (БТС 2000: 253).

◆ *быть дерзким*

*– Я никогда не давала вашему сиятельству права **быть дерзким** и потому прошу вас удалиться. – Она указала ему на дверь (Тургенев 1860: 129).*

Вышеперечисленные существительные и прилагательные характеризуют невоспитанного человека. Далее речь идёт о неискренности человека:

2.b **увёртливый**: Изворотливый, хитрый (о человеке). *Ну, до чего увёртлив, от любого наказания уйдёт! У., никогда ничего прямо не скажет!* (БТС 2000: 1366).

◆ *увёртливый человек*

*Беловзоров с каждым днем становился все грознее и грознее и глядел на **увёртливого графа**, как волк на барана (Тургенев 1860: 117).*

2.b **сомнительный**: Вызывающий сомнение, подозрение, опасение; внушающий доверия. *Их родство весьма сомнительно. С-ая репутация. С-ая личность. Человек с сомнительным прошлым.* (БТС 2000: 1234).

2.b **фальшивый**: Притворный, лицемерный, неискренний (о человеке, его действиях). *Ф. человек. Ф. Поступок. // Выражающий лицемерие, неискренность, притворство; исполненный фальши. Ф-ая улыбка. Ф. Голос.* (БТС 2000: 1418).

◆ *в ком что-то сомнительное и фальшивое*

*Он был хорош собою, ловок и умен, но что-то **сомнительное, что-то фальшивое** чудилось в нем даже мне, шестнадцатилетнему мальчику, и я*

дивился тому, что Зинаида этого не замечает (Тургенев 1860: 106).

2.b заискивающий: Угодливый, подобострастный. *3-ие интонации у кого-л. // Выражающий угодливость, подобострастие. 3. взгляд. 3-ая улыбка (БТС 2000: 324).*

◆ *с заискивающей улыбкой*

2.b хитрый, как лиса: *Разг. Экспрес.* Очень хитрый, пронырливый, ловкий человек (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 345).

◆ *хитро покачиваться, как лиса*

Зато у меня, бывало, вся кровь загоралась, когда Малевский подойдет к ней, хитро покачиваясь, как лиса, изящно обопрется на спинку ее стула и начнет шептать ей на ухо с самодовольной и заискивающей улыбочкой (Тургенев 1860: 107).

Кроме искренности зазнайство и самодовольство тоже считают отрицательное качество человека.

2.c самодовольный: Отличающийся самодовольством. *С. оратор. Какой с. тип! // Выражающий самодовольство, свидетельствующий о нём. С. вид, взгляд. С-ая улыбка. С-ое выражение лица (БТС 2000: 1143).*

◆ *с самодовольной улыбкой*

Зато у меня, бывало, вся кровь загоралась, когда Малевский подойдет к ней, хитро покачиваясь, как лиса, изящно обопрется на спинку ее стула и начнет шептать ей на ухо с самодовольной и заискивающей улыбочкой (Тургенев 1860: 107).

В повести немало существительные, в значении которых есть сема, указывающая характеристическую особенность человека. Они имеют соответствующее отношение с прилагательными, поэтому по их значениям можно разделить на две группы: а) существительные, характеризующие невоспитанного человека; б) существительные, характеризующие неискреннего человека; в) существительные, характеризующие гордого

человека :

3.a **кляузница**: женск. к кляузник. То, кто занимается мелочной, придирчивой жалобой, доносом, наговором (БТС 2000: 434).

◆ *должна быть великая кляузница*

Княгиня, по обещанию, навестила матушку и не понравилась ей, <...> что у ней все какие-то тяжбы и дела – des vilaines affaires d'argent [Гадкие денежные дела (фр.).] – и что она должна быть великая кляузница (Тургенев 1860: 92).

великий: Необыкновенно одарённый, гениальный. *В. мыслитель. В. учёный.* (БТС 2000: 116).

Прилагательное “великая” здесь служит усилителем интенсификации эмоциональной окраски.

3.a **кокетка**: Женщина, стремящаяся своим поведением, манерами, нарядом понравиться мужчинам, вызвать к себе интерес. *Вот к.: целый час вертится перед зеркалом!* (БТС 2000: 438).

◆ *думать, что она кокетка*

А я, дурак, думал, что она кокетка! Видно, жертвовать собою сладко – для иных (Тургенев 1860: 123).

3.b **фальсификатор**”: Тот, кто занимается фальсификациями (БТС 2000: 1414).

◆ *иметь репутацию отличного фальсификатора*

3.b **лживость/лживый**: Склонный ко лжи, говорящий ложь. *Л. человек. // Выражающий лицемерие, неискренность. Л-ая улыбка. Л-ые глаза. // Содержащий ложь, обман. Л-ые слова. Л-ое показание. Л-ая газетная статья.*

◆ *бессознательной лживостью было проникнуто все его существо*

<...> он имел репутацию отличного фальсификатора и славился своим умением дурачить людей на маскарадах, чему весьма способствовала та почти бессознательная лживость, которою было проникнуто все его существо...(Тургенев 1860: 132)

отличный:

- ◇ Отличающийся от кого-, чего-л., непохожий.
- ◇ Очень хороший, превосходный (БТС 2000: 751).

бессознательный: Не направляемый и не контролируемый сознанием; безотчётный, произвольный (БТС 2000 75).

В данной ситуации слова “отличный” и “бессознательный” служат усилителями, поэтому что они увеличивают недостаток человека. Кроме того, здесь использует стилистическое средство—ирония.

З.с гордячка: Заносчивый, высокомерный человек (БТС 2000: 219).

◆ *какая-то гордячка*

– *Это какая-то гордячка, – говорила она на следующий день. – И подумаешь – чего гордиться – avec sa mine de grisette!* [С повадкой гризетки (фр.).] (Тургенев 1860: 95).

З.с гризетка: Устар.

◇ Персонаж романов, комедий и т.п., о жизни французов - молодая девушка не очень строгих нравственных правил (белошвейка, хористка, цветочница и т.п.).

◇ О простой городской девушке (парикмахерше, продавщице и т.п.), живущей своим трудом (БТС 2000: 228).

◆ *человека с повадкой гризетки*

Зинаида также не понравилась матушке.

– *Это какая-то гордячка, – говорила она на следующий день. – И подумаешь – чего гордиться – avec sa mine de grisette!* [С повадкой гризетки (фр.).] (Тургенев 1860: 95).

повадка: Разг. Привычка к выполнению каких-л. действий; закрепившийся навык, манера поведения (БТС 2000: 850).

Кроме вышеперечисленных прилагательных и существительных, в повести антипатии тоже проявляется в восклицательной конструкции с помощью междометия.

несносный: Крайне неприятный; надоедливый, утомительный (БТС 2000: 641).

- *какой несносный*

– *Какой несносный! все перебивает... Кто ж не любит лести?* (Тургенев 1860: 127)

какие: (в восклиц. предл.). Употр. для выражения эмоциональной оценки говорящим какого-л. явления, действия, субъекта (удивление, негодование, восхищение и т.п.). *Какой же ты трус!* // Разг. (в сочет. со сл.: страсть, ужас и т.п.). Употр. для усиления эмоциональной оценки говорящим какого-л. Признака (БТС 2000: 410).

Фи: межд. Выражает презрение, отвращение, неодобрение (БТС 2000: 1435).

- ◆ **для кого кто/что —фи**

– *А почему бы и не с ним, воин? Ну, успокойтесь, – прибавила она, – и не сверкайте глазами. Я и вас возьму. Вы знаете, что для меня теперь Малевский – фи!* – Она тряхнула головой (Тургенев 1860: 120).

“фи” особенно выражать презрение, отвращение, неодобрение. Это междометие даёт возможность познакомиться с живой речью выражения эмоции русского языка.

По семантике данные слова можно разделить так:

невоспитанный	невоспитанный, пустой, вздорный, вульгарный, дерзкий, гризетки, кляузница, кокетка
неискренний	хитрый, увёртливый, сомнительный, фальшивый, фальсификатор, лживость, хитрый как лиса, заискивающий
самодовольный	самодовольный, горячка

И так, в данной подгруппе, в отличие от выражении симпатии писатель при выражении антипатии употребляет больше существительного. Существительное с отрицательной окраской пользуется для указывания оценки другим, изобразительно прямо показывает образ. И прилагательные

используются для характеристики, и внешности, и характеры человека.

2.3.3 Лексические средства описания антипатии в повести И. С. Тургенева «Первая любовь»

В данной повести также много языковых средств описания антипатии, и писатель тоже описывает проявления персонажей, испытующих антипатию, с разных точек зрения. При анализе материала мы раздели единицы на следующие пять подгрупп и приставлено таково:

описание поведения	13	описание кинемы “брови”	2
описание кинемы “глаза”	7	описание кинемы “рот”	2
описание внутреннего состояния			9

2.3.3.1 Описание поведения

В состав группы “описание поведения” входят единицы, которые показывает равнодушное, холодное и неприязненное отношение человека к другим. В данной подгруппе представлены следующие части речи: 1) глагол; 2) наречие; 3) существительное; 4) прилагательное.

Список единиц таков:

глагол	наречие	сущ.	прил.
обходиться /обойтись не обращать / обратить не ответить/отвечать держаться быть	равнодушно до оскорбительности вовсе холодно и отдаленно	внимание	холодный
избегать отворачиваться отвязываться/отвязаться	невольно		
отзываться упрекать/упрекнуть бранить/побранить	дурно		
трясти/тряхнул головой			

По семантике данных глаголов можно разделить их на три группы: а) единицы, выражающие холодность; б) глагол, выражающий “отдаляться”; с) глагол, выражающий неудовольствие.

Среди глаголов первой подгруппы центральное место занимают глаголы “обходиться”, “обращаться”, которые являются нейтральными глаголами. Во время использования нейтрального глагола, ключевую роль играет наречие. Например:

1.а **обходиться (нсв.) / обойтись(св.):** поступать с кем-л. тем или иным образом (плохо. хорошо и т.д.) (Толковый словарь русских глаголов 1999: 425).

равнодушно является наречием слова “равнодушный”: Безразличный, безучастный к людям, к окружающему, происходящему. // Проникнутый равнодушием; выражающий равнодушие (БТС 2000: 1055).

◆ *обходиться равнодушно с кем*

Отец обходился со мной равнодушно-ласково; матушка почти не обращала на меня внимания, хотя у ней, кроме меня, не было детей (Тургенев 1860: 79).

1.а **обращаться (нсв.) / обратиться (св.):** проявлять какое-л. отношение к кому-л. держать себя с кем-л. каким образом. поступать с кем-л. каким-л. образом (Толковый словарь русских глаголов 1999: 601).

до оскорбительности в значении наречия значит так, что чувствуешь себя оскорблённым. *До оскорбительности высокомерно обратиться к кому-л.* (БТС 2000: 730).

◆ *обращаться с кем до оскорбительности вежливо*

Отец его не жаловал и обращался с ним до оскорбительности вежливо (Тургенев 1860: 132).

1.а **обращать (нсв.) / обратить (св.):** воспринимать кого, что-л. зрением, слухом, др. органами чувств, устремляя мысли, чувства и т. п. на кого, что-л. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 306).

внимание:

◇ Сосредоточенность мыслей или зрения, слуха на каком-л. объекте. *Направить в. на что-л. Слушать с вниманием.*

◇ Заботливое, чуткое отношение, расположение к кому-л. *Окружить вниманием и заботой. Проявлять в. друг к другу* (БТС 2000: 138).

обращать внимание: проявить заинтересованность, заниматься, заботиться, сосредоточиться (БТС 2000: 683).

Здесь использует его отрицательную форму, что показывает не заботу о кем, равнодушие.

◆ *не обращать на кого внимания*

<...> *матушка почти не обращала на меня внимания, хотя у ней, кроме меня, не было детей* (Тургенев 1860: 79).

1.а **отвечать (нсв.) / ответить(св.):** дать ответ на заданный вопрос, обращение (БТС 2000: 740).

вовсе: Совсем, совершенно. Оно обычно употребляется с отрицательной конструкцией в разговорной речи (БТС 2000: 964).

◆ *не отвечать вовсе*

Его свежее, красивое лицо так мне было противно в эту минуту – и он глядел на меня так презрительно-игриво, что я не отвечал ему вовсе (Тургенев 1860: 132).

1.а **держаться:** (как). Вести себя, поступать каким-л. образом. *Д. просто. Д. уверенно. Обрати внимание, как он держится* (БТС 2000: 251).

холодно: Об ощущении одиночества, пустоты или безразличия, равнодушия. *На душе х. Мне от твоих успехов ни жарко ни х.* (всё равно, не волнует кого-л.) (БТС 2000: 1449).

отдаленно: безучастный, безразличный к происходящему (БТС 2000: 743).

◆ *держаться холодно и отдаленно*

<...> *она (матушка) очень его (отца) боялась, а он держался строго, холодно, отдаленно...* (Тургенев 1860: 79).

1.а **холодный:** хладнокровный, крайне сдержанный в проявлении чувств. *Разведчик должен быть мудрым и холодным. Отчего Вы так холодны ко*

мне? (об отсутствии привязанности, влюблённости; отчуждении) (БТС 2000: 1449).

◆ *быть холоден с кем*

Помнится, она несколько дней сряду была очень холодна со мною, я совсем заробел и, трусливо забегаю к ним во флигель, старался держаться около старухи княгини, несмотря на то, что она очень бранилась и кричала именно в это время: ее вексельные дела шли плохо, и она уже имела два объяснения с квартальным (Тургенев 1860: 109).

Установлено, при описании антипатии наречие играет важную роль. Однако, есть глаголы, значение которых показывает проявление антипатии человека, как избегать и др.

1.в **избегать (нсв.) /избежать(св.):** сторониться кого-, чего-л., намеренно уклоняться от чего-л. // Воздерживаться от чего-л. (БТС 2000: 377).

1.в **отворачиваться (нсв.) / отворотиться(св.):** Перестать общаться, порвать отношения с кем-, чем-л. *Совсем отворотиться от кого-л.* (БТС 2000: 741).

невольно:

- ◇ Непреднамеренно, нечаянно, случайно.
- ◇ Непроизвольно, бессознательно.
- ◇ Против воли, в силу условий, вынужденно. (БТС 2000: 615).

◆ *невольно избегать кого*

◆ *невольно отворачиваться от кого*

Меня Зинаида избегала: мое появление – я не мог этого не заметить – производило на нее впечатление неприятное. Она невольно отворачивалась от меня... невольно (Тургенев 1860: 123).

1.в **отвязываться (нсв.) / отвязаться(св.):** отделаться, избавиться от кого-л., чего-л. Данный глагол пользуется только в разговорной речи (БТС 2000: 741).

◆ *отвязаться от кого*

Чтобы отвязаться от него (к тому же нетерпение меня мучило), я

сделал несколько шагов к тому направлению, куда удалился отец (Тургенев 1860: 144).

Кроме уклонения от общения, глаголы “упрекать” и “бранить” тоже показывает недовольное отношение к другим.

1.с **отзываться (нсв.) / отозваться (св.):** о ком-чём. Высказать своё мнение о ком-, чём-л., дать какую-л. оценку кому-, чему-л. (БТС 2000: 755).

дурно :

- ◇ Плохой, скверный (о качестве чего-л.).
- ◇ Наделённый отрицательными моральными качествами или не обладающий необходимым мастерством, умением, талантом (о человеке) (БТС 2000: 288).

◆ *дурно отзываться о ком*

<...> *матушка также упомянула о векселе, будто бы данном старой княгине, и очень о ней дурно отзывалась и о барышне также, и что тут отец ей пригрозил (Тургенев 1860: 139).*

1.с **упрекать (нсв.) / упрекнуть(св.):** выражать кому-л. неодобрение, недовольство, делать упрёки (БТС 2000: 1394).

◆ *упрекать кого в чём*

<...> *матушка моя упрекала отца в неверности, в знакомстве с соседней барышней (Тургенев 1860: 139).*

У матушки происходило объяснение с отцом: она в чем-то упрекала его, а он, по своему обыкновению, холодно и вежливо отмалчивался – и скоро уехал (Тургенев 1860: 117).

1.с **бранить (нсв.) / побранить (св.):** выразить некоторое неодобрение, осуждение; поругать (БТС 2000: 849).

◆ *побранить кого*

Матушка меня побранила и удивилась: что я мог так долго делать у этой княгини? (Тургенев 1860: 92).

На следующее утро, когда я сошел к чаю, матушка побранила меня – меньше, однако, чем я ожидал (Тургенев 1860: 102).

Сравнивая значение этих двух глаголов, можно заметить, что “бранить” выражает неодобрение, недовольство более интенсивно.

Для выражения неодобрения ещё можно описывать действие, характеризующее несогласие, неудовольствие:

трясти (нсв.) / тряхнуть (св.) головой: мелкое покачивание головы вследствие болезни или выражение отношения - чаще несогласия, неодобрения к чьим-л. словам, поступкам (БТС 2000: 1349).

◆ *тряхнул головой*

– *и не сверкайте глазами. Я и вас возьму. Вы знаете, что для меня теперь Малевский – фи! – Она **тряхнула головой.***

– *Вы это говорите, чтобы меня утешить, – проворчал Беловзоров. (Тургенев 1860: 120).*

Таким образом, материал в данной подгруппе в основе составляется из глаголов и наречий.

Семантика этих единиц касается неприятного действия, недружелюбного отношения и отдаляться от других.

В данной подгруппе большинство единиц широко используется в разных стилях. А “отворачиваться” характеризуются разговорным стилем.

2.3.3.2 Описание внутреннего состояния

В основе данной подгруппы составляет 4 разные средства описания антипатии:

- a. глагол качественного состояния с лексемой “гнев”;
- b. глагол + с + названием эмоций;
- c. прилагательное с значением “сердиться”;
- d. безличное предложение.

Существуют следующие единицы в данной подгруппе:

глагол	наречие	сущ.	прил.
--------	---------	------	-------

сердиться/рассердиться гневаться/ разгневаться дуться/надуться отозваться отвечать	как мышь на крупу противно	раздражение неудовольстви е пренебрежени е	грустный нахмуренны й сердитый
--	--------------------------------------	--	---

Во первой подгруппе входят глаголы, показывающие состояние гнева, среди которых центральное место занимает глагол “сердиться”. Например:

2.а **сердиться (нсв.) / рассердиться (св.):** почувствовать раздражение, негодование, гнев (БТС 2000: 1096).

◆ *рассердиться на кого*

<...> *матушка опять на меня **рассердилась** и опять хотела послать за мною, но что отец ее удержал (Тургенев 1860: 100).*

2.а **гневаться (нсв.) / разгневаться и прогневаться (св.):** испытывать гнев, сильное негодование; сердиться. (БТС 2000: 211)

◆ *кто гневается*

– *Маменька прислала за вами, – проговорил он шепотом. – Оне **гневаются**, что вы с ответом не ворочаетесь (Тургенев 1860: 95).*

2.а **дуться:** сердиться, выражать своим видом обиду, недовольство (БТС 2000: 289).

как мышь на крупу надулся: *Прост. Ирон.* Кто-либо очень сильно обижен и выражает недовольство своим видом (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 391).

◆ *дуться, как мышь на крупу*

<...> *матушка <...> обратила внимание на мой фатальный вид и сказала мне за ужином: «**Чего ты дуешься, как мышь на крупу?**» Я только снисходительно усмехнулся в ответ и подумал: «Если б они знали!» (Тургенев 1860: 133).*

2.а **раздражение** является существительным словом, образованным от

глагола “раздражаться (нсв.) / раздражиться (св.)”: прийти в состояние недовольства, досады, злости (БТС 2000: 1068).

◆ *в состоянии глухого раздражения*

Отца не было дома; но матушка, которая с некоторого времени находилась в состоянии почти постоянного глухого раздражения, обратила внимание на мой фатальный вид и сказала мне за ужином: «Чего ты дуешься, как мышь на крупу?» (Тургенев 1860: 133).

Сравнивая значение этих 4 глаголов, “раздражиться” только показывает состояние недовольства, а “гневаться” указывает сильное негодование. Поэтому, можно заметить, что глагол “гневаться” наиболее интенсивно выражает эмоцию, а “раздражаться” указывает прийти в данное состояние.

Вторая конструкция часто встречается в описании эмоций.

2.b **неудовольствие**: чувство недовольства, неодобрения по отношению к кому-, чему-л. (БТС 2000: 618).

отзываться (нсв.) / отозваться (св.): о ком-чём. Высказать своё мнение о ком-, чём-л., дать какую-л. оценку кому-, чему-л. (БТС 2000: 755).

большой: значительный по интенсивности, силе воздействия, степени проявления (БТС 2000: 90).

◆ *отозваться с большим неудовольствием*

<...> помню только, что по окончании объяснения она велела позвать меня к себе в кабинет и с большим неудовольствием отозвалась о моих частых посещениях у княгини (Тургенев 1860: 117).

2.b **пренебрежение**: презрительно-высокомерное, неуважительное отношение к кому-л. (БТС 2000: 964).

отвечать (нсв.) / ответить (св.): Дать ответ (1 зн.) на заданный вопрос, обращение (БТС 2000: 740).

грустный: испытывающий чувство грусти; печальный, унылый. *Становиться грустным. Почему вы так грустны? // Выражающий грусть; проникнутый грустью. Г-ое лицо. Г-ая улыбка. (БТС 2000: 232).*

◆ *отвечать с грустным пренебрежением*

Матушка видимо ею тяготилась и отвечала ей с каким-то грустным пренебрежением (Тургенев 1860: 95).

Прилагательное имеет функцию выявления признаков существительного, поэтому оно тоже можно показывает состояние человека.

2.с нахмуренный: Выражающий суровость, задумчивость, озабоченность и т.п.; сурово, угрюмо наморщенный. *Н-ые брови. Н-ое лицо.* (БТС 2000: 607).

сердитый: Находящийся в состоянии недовольства, раздражения, гнева; испытывающий такое чувство. // Выражающий гнев, раздражение; вызванный такими чувствами (БТС 2000: 1177).

Один Беловзоров все больше держался в углу, нахмуренный и сердитый... (Тургенев 1860: 99).

2.d противно: в функц. безл. сказ. О чувстве отвращения, испытываемом кем-л. (БТС 2000: 1031).

◆ *кому противно*

Его свежее, красивое лицо так мне было противно в эту минуту – и он глядел на меня так презрительно-игриво, что я не отвечал ему вовсе. (Тургенев 1860: 132)

И так, проанализировав материал данной подгруппы, важную роль при описании антипатии данной подгруппы играют 4 глаголов, 2 существительных, 2 прилагательных и 1 наречие.

Их семантика затрагивает значение отрицательной эмоции как сердиться, и неуважаемое отношение и используются в следующих конструкциях:

1. глагол качественного состояния с лексемой “гнев”;
2. глагол + с + названием эмоций;
3. прилагательное с значением “сердиться”;
4. безличное предложение.

Среди этих единиц, существует один глагол, пользующийся только в разговорной речи “дуться”.

2.3.3.3 Описание кинемы глаза

Глаза всегда даёт много эмоциональной информации. В данную группу входят следующие части речи: глагол, наречие, существительное.

Глаголы относятся к глаголам интеллектуальной деятельности, указывает то, что обратить взгляд. Они являются нейтральными глаголами, поэтому функцию выражения эмоций, качающихся антипатии, выполняют наречие и существительное, которые служат обстоятельством, указывают признак данного действия.

глагол	наречие	сущ.	прил.
смотреть/посмотреть окидывать / окинуть взглядывать/взглянуть глядеть	холодно презрительно- игриво	глаза взгляд	холодный
окидывать взором наблюдать	как волк на барана неприязненно	гадливость	

В данной группе самое важное является наречием “холодно”.

3.а **холодный**: хладнокровный, крайне сдержанный в проявлении чувств. *Разведчик должен быть мудрым и холодным. Отчего Вы так холодны ко мне?* (об отсутствии привязанности, влюблённости; отчуждении) (БТС 2000: 1449).

смотреть(нсв.)/посмотреть(св.): воспринимать органами зрения какого-л. зрелище, спектакль и т. п. в качестве зрителя, присутствовать на представлении (Толковый словарь русских глаголов 1999: 309).

◆ *смотреть на кого холодными глазами*

*<...> в отверстии показалось лицо Зинаиды – бледное, задумчивое, с небрежно откинутыми назад волосами: она **посмотрела на меня большими холодными глазами** и тихо закрыла дверь (Тургенев 1860: 104).*

взглядывать (нсв.) / взглянуть (св.): Обратить взгляд на кого-, что-л.,

посмотреть (БТС 2000: 126).

◆ *холодно взглянуть на кого*

Отец холодно взглянул на нее: она умолкла (Тургенев 1860: 80).

окидывать (нсв.) / окинуть (св.): кого-что (чем). Оглядеть, осмотреть (обычно мгновенно, мимоходом) (БТС 2000: 707).

◆ *окинуть кого холодным взглядом*

Зинаида окинула его холодным взглядом и холодно усмехнулась (Тургенев 1860: 129).

Ещё часто употребляются лексемы со значением “неприятность”:

3.б **неприяженный:** проникнутый неприязнью, выражающий неприязнь; недружелюбный (БТС 2000: 636).

наблюдать: внимательно следить. (БТС 2000: 570)

◆ *неприяженно наблюдать за кем*

Я боялся выдать себя перед матушкой; она очень не благоволила к Зинаиде и неприязненно наблюдала за нами (Тургенев 1860: 107).

3.б **гадливость:** Проникнутый отвращением, брезгливостью. (БТС 2000: 191)

окидывать (нсв.) / окинуть(св.) (взглядом, взором): оглядеть, осмотреть (обычно мгновенно, мимоходом). То значит смотреть без внимания и влечения (БТС 2000: 707).

◆ *окидывать с невольной гадливостью взором*

«Слишком просто», – подумал я, с невольной гадливостью окидывая взором всю ее неблагообразную фигуру (Тургенев 1860: 86).

Анализируя значение данного глагола, можно заметить то, что в его лексеме есть значение кратковременно смотреть, поэтому при описании холодности он выражает наиболее интенсивно.

В повести представлены словосочетания, которые имеют значение “не обратить внимание”.

3.с **“не смотреть на кого”** значит совсем не обратить внимание на этого

человека, что показывает равнодушие и ненависть.

◆ *не смотреть на кого*

– *Это выдумка? – хитро спросил Малевский. Зинаида даже не посмотрела на него (Тургенев 1860: 128).*

З.с волком смотреть: *Разг. Предосуд.* Выказывать своим неприятливым видом неприязнь, враждебное, недружелюбное отношение к кому-либо. (Фразеологический словарь русского литературного языка 2008: 634).

волк: хищное животное сем. псовых. (БТС 2000: 146);

баран: самец домашней овцы, кто очень слабый, глупой, наивный (БТС 2000: 59).

Поэтому “глядеть на кого, как волк на барана” значит смотреть на кого гневно и враждебно.

◆ *глядеть на кого, как волк на барана*

Беловзоров с каждым днем становился все грознее и грознее и глядел на увертливого графа, как волк на барана (Тургенев 1860: 117).

Легко заметили, что функцию описания антипатии через описание кинем “глаза” преимущественно выполняет обстоятельство, потому что глагол в данной подгруппе имеет нейтральную окраску.

В повести встречаются разные глаголы с семантикой “смотреть”, и значение наречия в данной подгруппе содержит отрицательной эмоциональной окраской, как равнодушие, гнев и т. д.

2.3.3.4 Описание кинемы брови

“Брови” являются одной из частей лица, которые тоже считают информационной кинемой, в том числе при описании антипатии, потому что “хмурить брови” является типичной мимикой выражения неудовольствия.

В составе данной подгруппе следующие глаголы:

хмурить (нсв.) / нахмурить (св.): В раздумье, озабоченно или сердито, недовольно наморщить (лоб), сдвинуть (брови) (БТС 2000: 1447).

◆ *нахмурить брови*

– Ага! – промолвил он и **нахмурил брови**. – Это вы, молодой человек! Покажите-ка себя. Вы все еще желты, а все-таки в глазах нет прежней дряни (Тургенев 1860: 142).

морщить(нсв.)/наморщить и сморщить(св.):

- ◇ Собрать в морщины, складки кожу на лице, лбу и т.п. *М. лоб, нос.*
- ◇ (св. сморщить). Делать гримасу, выражающую неудовольствие, боль и т.п. (БТС 2000: 558).

◆ *наморщить брови*

– Да; а деньги откуда взять? – вмешалась княгиня.

Зинаида наморщила брови.

– Я у вас их не прошу; Беловзоров мне поверит (Тургенев 1860: 121).

Таким образом в данной группе главную роль играет глагол.

2.3.3.5 Описание кинемы рот

При описании симпатии, “улыбка” и “поцелуй” является типичным проявлением, касающимся с губ. Когда речь идёт о антипатии, кинема “рот” тоже играет важную роль. В первую очередь следует обратить внимание на глаголы, в список входят:

усмехаться (нсв.) / усмехнуться (св.): улыбнуться (обычно с иронией, насмешкой, недоверием и т.п.) (БТС 2000: 1400).

холодно является наречием от прилагательного “холодный”: хладнокровный, крайне сдержанный в проявлении чувств. *Разведчик должен быть мудрым и холодным. Отчего Вы так холодны ко мне?* (об отсутствии привязанности, влюблённости; отчуждении) (БТС 2000: 1449).

◆ *холодно усмехнуться*

*Зинаида окинула его холодным взглядом и **холодно усмехнулась*** (Тургенев 1860: 129).

стиснуть: плотно соединить, сомкнуть (БТС 2000: 1270) .

стиснуть зубы используется и для выражения гнева и для терпения из-за слабости, поэтому эмоция определяется с помощью контекста.

Граф наклонился, стиснул зубы, съежился и исчез (Тургенев 1860: 140).

Таким образом, при описании антипатии главную роль играют глагол и наречие. Те глаголы, как “избегать”, “упрекать”, “сердиться”, которые могут показывать неодобрительное отношение человека. Их можно использовать с дополнением для описании антипатии. Кроме этого, нужно употреблять прилагательное или наречие, которые содержит значение “равнодушие”. Среди всех наречий и прилагательных, “холодно” и “холодный” является самой чаще употребляемой единицей. Тем более, имеет типичные проявления для выражения антипатии, как “усмехнуться”, “нахмурить”, “тряхнул головой” и др.

Выводы

Во второй главе были рассмотрены особенности семантики и функционирования языковых средств выражения *симпатии и антипатии* в повести И. С. Тургенева «Первая любовь».

Проанализировав собранный в повести материал, мы разделили все языковые средства на основе классификации В. И. Шаховского на 3 группы:

- 1) средства обозначения эмоций (27 единиц);
- 2) средства выражения эмоций (73 единиц);
- 3) средства описания эмоций (125 единиц).

Очевидно, что языковые средства описания эмоций представляют собой самую многочисленную группу, что определено спецификой повествования: исповедальный ретроспективный характер изложения событий в повести.

Проанализировав языковые средства **обозначения симпатии и антипатии** мы сделали вывод о том, что функцию называния эмоций в основном выполняют имена существительные и глаголы. При обозначении *симпатии* лексические единицы имеют такие семы, как: “симпатия”, “влечение”, “одобрительное отношение” и т.д., а антипатии — “нерасположение”, “неприязнь”. Разные слова показывают разные по интенсивности эмоции и представляют следующий синонимический ряд: “расположение → милость → влечение → увлечение → любовь → страсть → обожание”. Синонимический ряд глаголов обозначения симпатии выглядит следующим образом: нравиться → влюбиться → полюбить → любить → обожать. Все эти глаголы относятся к глаголам межличностных отношений. Данные лексемы активно используются в современном русском языке и составляют эмотивно-оценочный блок как усилитель интенсивности выражения эмоций.

В средствах обозначения *антипатии* преобладает отрицательная форма глаголов. Она является наиболее частотной. Но слова, которые прямо указывают антипатию, выражают эмоцию более интенсивно. Большинство лексем данной группы активно используются в современном русском языке и

широко употребляются в разных стилях речи. Только три лексемы являются устаревшими среди всех единиц.

Выражение симпатии и антипатии осуществляет преимущественно с помощью оценочных прилагательных и обращений. В группу выражения *симпатии* входят лексемы, оценивающие внешность, движение и характеру любимого человека, и все они имеют значение с положительной оценкой “красивый”, “добрый” и др. При описании красивой внешности тоже представлен синонимический ряд: “красивый→ хороший→ милый→ прекрасный→ обаятельный→ прелестный→ очаровательный”. Кроме того, привлекательная внешность раскрывается в описании особенностей телосложения: “стройная фигура, тонкая шея, нежная щека”. А использование обращения выражает близкие отношения между героями.

При выражении *антипатии*, важную роль играют прилагательные и существительные, которые подчеркивают внешние недостатки человека и отрицательные черты характера, например: “отсутствие воспитания”, “неискренность”, “самодовольство”. Различие заключается в том, что при выражении симпатии, преимущественно используется прилагательное, а при выражении антипатии, более активно имя существительное.

Группа “языковые средства **описание симпатии и антипатии**” является самой информационной и многочисленной по лексическим единицам группой. Для описания *симпатии* и *антипатии* автор обращается к поведению героев, их внутреннему состоянию, мыслительной деятельности, а также портрету героя. При описании *симпатии* в повести представлены такие проявления, как желание сблизиться, обратить особое внимание на любимого человека, целовать, скучать и др. Важную роль играют глаголы и наречия. Хотя существуют лексемы, которые показывают как положительные, так и отрицательное внутреннее состояние человека, что доказывает осознанность и амбивалентность симпатии, но единиц со значением отрицательной эмоции только 9. Разные по интенсивности эмоции выражают также с помощью синонимических рядов: весёлый→ радостный→ отрадный→ восторженный→ счастливый. Большинство глаголов относится к

глаголам интеллектуальной деятельности, качественного состояния и межличностных отношений. Среди наречий наиболее частотны наречия “ласково”, “сладко” и “нежно”, потому что их значения содержат смы “счастье”, “любовь”. Кроме того, более интенсивно и изобразительно показывают состояние влюблённого человека фразеологизмы.

Описание *антипатии* проявляется в описании портрета, поведения, и внутреннего состояния. При описании антипатии большую роль тоже играют глаголы и наречия. Большинство глаголов относятся к глаголам межличностного отношения и качественного состояния.

Таким образом, выражения *симпатии* и *антипатии* используются разные языковые средства. Для обозначения, выражения или описания эмоций нужно употреблять разные части речи. При обозначении *симпатии* и *антипатии*, важную роль играют существительное и глагол. В описании эмоций наречие и глагол доминируют. А выражение эмоций осуществляется прилагательными и существительными.

Семантика данных лексических единиц тоже разнообразна: действие, мысль, чувство.

Кроме того, большинство единиц имеет одну и ту же функцию и правило словоупотребления сравнивая с современным языком, только 5 устаревших единиц, однако вследствие того, что в художественном тексте немало фразеологизмы, существуют 22 слово или словосочетания употребляют только в разговорной стили и одна лексема употребляется только в книжной стили.

Заключение

Наше исследование посвящено одной из актуальных тем с точки зрения “коммуникативной лингвистики” – выражение эмоций в художественном тексте.

В первой главе представлены теоретические основы исследования, определены такие понятия как “эмоции” и “чувства”, “симпатия” и “антипатия” с точки зрения психологии, философии и лингвистики. В работе “эмоция” и “чувство” рассматриваются как синонимы и определяются как внутреннее, душевное состояние, но эмоция характеризуется спонтанностью и неопределенностью, а чувство характеризуется устойчивостью, осознанностью и амбивалентностью. “Симпатия”, по нашему мнению, является устойчивым положительным чувством. Это благожелательное отношение к другим, проявляющееся в приветливости, доброжелательности, восхищении. “Антипатия”, напротив, является чувством нерасположения, неприязни, отвращения. Эти эмоции характеризуются сложностью, устойчивостью, осознанностью, и амбивалентностью.

Исследование эмоций в 21 веке остро развивалось, теперь становится важным объектом лингвистических исследований. В центре внимания оказывается эмотивная лексема, которая внимательно изучается в новом направлении в языкознании – эмотиологией. Одним из важных объектов эмотиологии является языковая категоризация эмоций. По этой проблеме разные учёные имеют разные мнения. В основе нашего исследования легла концепция В. И. Шаховского, согласно которой категоризация языковых единиц с эмоциональным значением может быть представлено следующим образом: обозначение эмоций, выражение эмоций и описание эмоций. Под обозначением эмоций понимается сознательное и прямое выявление понятия эмоции; под выражением эмоций понимается как манифестацию в речи в коммуникации, т.е. непосредственное проявление отношения и оценки человека к адресату во время коммуникации; описание эмоции - осознанное и косвенное выражение эмоции в пространственно-временном отдалении от

события.

Выбор повести обусловлен тем, что в творчестве И. С Тургенева особое место занимают психологизм, способы отражения нравственных качеств и психологического движения персонажей.

Во второй главе исследования проведен функционально-семантический анализ лексических единиц по теме. Нами были выделены три группы: 1) языковые средства обозначения симпатии/ антипатии; 2) языковые средства выражения симпатии/ антипатии; 3) языковые средства описания симпатии/ антипатии.

Группа “обозначение симпатии и антипатии” состоит из таких частей речи, как существительное и глагол. Общая семантика единиц обозначения симпатии заключается во “влечении”, “склонности” и “расположение”, а семантика единиц обозначения антипатии – в “ненависти”, “неприязни”. Существительное (название эмоций) использовано с глаголами или в восклицательной конструкции. Кроме того, синонимические ряды и наречия выполняют функцию изменения интенсивности выражения эмоций. С помощью оценочно-эмотивный блок можно намного усиливать интенсивность выражения эмоций. Большинство из них активно и широко используется в современном русском языке.

Вторая группа “выражение симпатии и антипатии” представлена именами существительными и прилагательными с оценочной окраской. При выражении *симпатии* оценивается внешность, движение и характер любимого человека. Если речь идёт об оценке внешности, то прилагательные со значением “красивый” играют важную роль. Оценка характера человека осуществляет лексемами со значением “добрый” и “умный”. При выражении *антипатии* главное внимание сосредоточено на характере человека: “невоспитанный”, “неискренний” и “самоуверенный”.

В составе группы “описание симпатии и антипатии” представлены языковые средства, описывающие поведение, внутреннее состояние человека, эмоциональные кинемы и внутренний монолог и др. При описании *симпатии* и *антипатии* в данной повести использованы такие части речи, как глагол и

наречие, а также фразеологизмы, словосочетания с предлогом “с”.

Таким образом, результаты диссертационного исследования подтверждают гипотезу: *симпатия и антипатия* являются важными чувствами, которые определяют отношение, поведение и речи персонажей. С разными целями выражения данных эмоций должно выбрать разные части речи.

Представляется, что исследование может послужить базой для дальнейшего изучения языковых средств выражения сложных эмоций. Материалы могут послужить языковым материалом на практических занятиях по русскому языку.

Список литературы

1. Адам Смит. Теория нравственных чувств М.: Республика, 1997. —352 с.
2. Бабенко Л. Г. Лексические средства обозначения эмоций в русском языке Свердловск: Издательство Уральского университета, 1989. —184 с.
3. Багдасарова Н. А. Лексическое выражение эмоций в контексте разных культур: Автореф. дис. ... канд.филол.наук.—М.,2005.—24 с.
4. Баженова И. С. Обозначения эмоций в художественном тексте: дис. ... док. филол. наук.—М., 2004. —418с.
5. Басова Е. А. Специфика повествования в повести И. С. Тургенева «Три портрета» // Пушкинские чтения, 2012. – №7. — с.43-48
6. Бялый Г. А. О психологической манере Тургенева (Тургенев и Достоевский) // Русская литература, 1968. – № 4.- с. 34-50
7. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки.—М.: Едиториал УРСС, 2002. — 280 с.
8. Вольф Е.М. Эмоциональные состояния и их представление в языке // Логический анализ языка. Проблемы интенциональных и прагматических контекстов / отв. ред. Н. Д. Арутюнова. М., 1989. С. 55–74
9. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования—5-е изд., стереотип. — М.: КомКнига, 2007. — 144 с.
10. Гак В. Г. Эмоции и оценки в структуре высказывания и текста // Вестник Московского университета. Сер.9. Филология. — 1997. – № 3. — с. 87–95.
11. Додонов Б. И. Классификация эмоций и типов эмоциональной направленности личности // Додонов Б. И. Эмоция как ценность — М.: Политиздат, 1978. — с. 21- 33
12. Зуева Е. А. Эмоции как объект лингвистических исследований// Иностранные языки в профессиональном образовании: лингвометодический контекст : Белгор. Ун-т потреб. кооперации. — Белгород, 2006. — с. 148-154.
13. Зырянова Н.А. Языковые средства выражения «любовь» (на материале стихотворений Р. М. Рильке) // Материалы Международной научно-

- практической конференции: в 2 частях. Под редакцией С.В. Соловьевой, В.И. Ионесова.—Самара: Самарский государственный институт культуры, 2013. —с.239-242
14. Изард К. Э. Психология эмоций. — СПб.: «Питер», 2007. — 464 с.
 15. Ильин Е. П. Эмоции и чувства. — СПб.: «Питер», 2001. —752 с.
 16. Ильюшина Е. С. Представление эмоций в языке и речи. // Проблемы языка. — М.: Институт языкознания РАН, 2013.— с. 109-111
 17. Калимуллина Л. А. Современные трактовки категории эмотивности // Филологические науки. —М.: ООО "Филологические науки".— 2006. – № 5. —с.71-80
 18. Калихман Г. Тайна симпатии и антипатии // Электронный журнал «ПАРТНЕР», 2010. —№.5 [Электронный ресурс]
URL: <http://www.partner—inform.de/partner/detail/2010/5/212/4267>
 19. Клапаред Э. Эмоции и чувства // Психология эмоций: тексты. —М. : Изд-во Моск. Ун-та, 2004. — с.131-141
 20. Конышев Е. М. Внутренний мир человека в изображении Тургенева и Достоевского // Ученые записки Орловского государственного университета. Серия: Гуманитарные и социальные, 2012. – №2. — с. 129-137
 21. Курникова Е. П. Языковые средства выражения эмоциональной информации в художественном тексте (на материале романа И. С. Тургенева "Отцы и дети") //Вестник ТГГПУ. —М.: Филология и культура, 2011.- № 26.— с.194-198
 22. Макдаугол У. Различение эмоции и чувства //Психология эмоций: тексты. —М.: Изд-во Моск. Ун-та, 2004. — с.142-147
 23. Маслечкина С. В. Выражение эмоций в языке и речи // Вестник Брянского государственного университета. 2015. №3 С.231-236.
 24. Маслова В. А. К построению психолингвистической модели коннотации [Текст] /В.А. Маслова // Вопросы языкознания. – 2009. - № 1. — с. 19-22
 25. Мягкова Е.Ю. Эмоционально-чувственный компонент значения слова:

- вопросы теории. Дис. ... док. фил. наук. — М.: ИЯ РАН, 2000. — 247 с.
26. Ноженко Е. В., Резун В. А. Языковые средства выражения эмоций в художественном тексте // Вестник Кузбасской государственной педагогической академии., 2013.—№ 2(27), — с. 237-242
27. Петрушин С. В. Любовь и другие человеческие отношения. Изд. 2-е, доп. — СПб.: Речь, 2006. — 144 с.
28. Родионова М. Ю. Способы обозначения степени интенсивности эмоционального состояния персонажа в художественном переводе // Вестник Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н.А. Добролюбова. Выпуск 21. – Нижний Новгород: ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2013. – с. 42-50
29. Скорик Н. В. Вербализация эмоций в художественном произведении // Вестник Тюменского государственного университета. Социально-экономические и правовые исследования, 2008. —№1 — с.139-146.
30. Слободяник А. П. Любовь, определение // Психотерапия, внушение, гипноз. — Киев: Здоров'я, 1977. — с. 345—346
31. Сребрянская Н. А. Эмотивная лингвистика — перспективное направление лингвистических исследований // Вестник ВГУ, Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. — Воронеж: Воронежский государственный университет, 2008. - № 2. — с. 282-284
32. Степанова О. М. Особенности выражения симпатии и антипатии в английской подростковой речи :на материале художественной литературы: Автореф.дис. ... канд.филол.наук.—М., 2006. —17с.
33. Тургенев И. С. Полное собрание сочинений и писем в тридцати томах. Письма в восемнадцати томах Том 4. Письма 1859--1861—М.: «Наука», 1987.—750 с.
34. Тургенев И. С. Первая любовь :повести / И. С. Тургенев; [вступ. ст. В. И. Порудоминского]; худож. Г. Волхонская. —М.: Дет. лит., 2013. — 317 с. : ил. — (Школьная библиотека).
35. Шаталов С. Е. Психологизм // Шаталов С. Е. Художественный мир И. С.

- Тургенева – М.: Наука, 1979. — с.172-232
36. Шаховский В. И. Категоризация эмоций в лексико-семантической системе языка. —4-е Изд. — М.: Мягкая обложка, 2012. — 208 с.
37. Шаховский В. И. Лингвистическая теория эмоций: Монография.—М.:Гнозис, 2008. —416с.
38. Шаховский В. И. Эмотивное значение слова в лингвоэкологическом аспекте // Мир лингвистики и коммуникации. — Волгоград: Волгоградский государственный педагогический университет, — 2013. — № 3 (32). — .1-12
39. Шаховский В. И. Голос эмоций в художественном тексте // Шаховский В. И. Эмоции: долигвистика, лингвистика, лингвокультурология. — 2-е Изд. — М.:Книжный дом ЛИБРОКОМ, 2013.— с.64- 69

Словари

1. Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка.- М.: Русский язык, 2001. —568 с.
2. Бабенко Л. Г. Большой толковый словарь русских глаголов.- М.: АСТ-Пресс, 2007. —576 с.
3. Бабенко Л. Г. Словарь синонимов русского языка —М.: Астрель, АСТ, 2011. — 688 с.
4. Безрукова В. С. Основы духовной культуры (энциклопедический словарь педагога). —Екатеринбург, 2000. —937 с.
5. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. В 4- х томах. М.: Славянский дом книги, 2010. —3696 с.
6. Ефремова Т. Ф. Толковый словарь русского языка. —М.: Русский язык, 2000.—1233 с.
7. Жеребило Т. В. Словарь лингвистических терминов. 5-е изд., испр. и доп. — Назрань: Пилигрим, 2010. — 486 с.
8. Ильичев Л.Ф., Федосеев П.Н. Философский энциклопедический словарь. - М.: Советская энциклопедия, 1983. — 836 с.
9. Конт-Спонвиль А. Философский словарь.- М.: Этерна, 2012. — 752 с.

10. Краткий психологический словарь / общ. ред. А. В. Петровского, М. Г. Ярошевского.- М.: Политиздат, 1985. — 431 с.
11. Мещеряков Б. Г., Зинченко В.П. Большой психологический словарь.- СПб.: Прайм-Еврознак, 2003. — 632 с.
12. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка.—М.: Мир и Образование, Оникс, 2011. — 736 с.
13. Словарь русского языка в 4 томах/ гл. ред. А. П. Евгеньева —М.: Русский язык, 1999.—2988 с.
14. Словарь-тезаурус прилагательных русского языка : [более 15 тысяч значений прилагательных различных стилевых пластов / авт.-сост. Л. Г. Бабенко и др.]; под общ. ред. Л. Г. Бабенко. - 2-е изд. - Екатеринбург : Изд-во Уральского ун-та, 2012. - 836 с.
15. Словарь-тезаурус синонимов русской речи / ред. Бабенко Л.Г., Дьячкова Н.А., Казарин Ю.В.—М.: АСТ— Пресс Книга, 2007.— 512 с.
16. Шушков А. А. Толково-понятийный словарь русского языка : 605 семантических групп. Более 165000 слов и устойчивых выражений — М. : Астрель, 2003. — 767 с.
17. Ушаков Д. Н. Толковый словарь русского языка. — М.: Альта-Принт, 2005. — 1216 с.
18. Фёдоров А. И. Фразеологический словарь русского литературного языка : ок. 13 000 фразеологических единиц /А.И. Фёдоров. - 3-е изд., испр. - М.: Астрель: АСТ, 2008. - 878, [2] с.

Приложение 1

Языковые средства обозначения симпатии

Существительные:

расположени е	<ul style="list-style-type: none"> ◆ к Расположить (1 зн.) и Расположиться (1 зн.). ◆ Район размещения войск. ◆ Порядок или способ размещения чего-л. ◆ (к кому-чему). Хорошее, благоприятное отношение к кому-л.; симпатия. ◆ обычно с опр. Внутреннее психическое состояние, настроение. (БТС 2000: 1093) 	расположение вызывать
милость	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Доброе, великодушное благосклонное отношение к кому-л.// Сострадание, снисхождение. ◆ Доброе дело, благодеяние. // Устар. Дар, пожертвование, подаяние. ◆ (в обращении). Устар. Тот, кто имеет более высокое положение в обществе (БТС 2000: 542). 	м и л о с т ь п о л у ч а т ь (устар.)
влечение	Сильная склонность к кому-, чему-л. (БТС 2000:136).	ч у в с т в о в а т ь в л е ч е н и е
увлечение	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Восторженно-приподнятое состояние, воодушевление. ◆ Повышенный интерес к чему-л., занятие, всецело поглощающее кого-л. ◆ Сердечное влечение; влюблённость // О человеке, вызывающем сердечное влечение (БТС 2000:1365). 	у в л е ч е н и ю п о д д а в а т ь с я

любовь	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Чувство глубокой привязанности к кому-, чему-л. // Чувство расположения, симпатии к кому-л. ◆ Чувство горячей сердечной склонности, влечение к лицу другого пола. // Разг. Половые отношения, интимная связь. ◆ чья, кого. Разг. О человеке, внушающем такое чувство. ◆ к чему. Внутреннее стремление, влечение, склонность, тяготение к чему-л. // Пристрастие к чему-л., предпочтение чего-л. (БТС 2000: 509). 	л ю б о в ь разгораться
преданность	<p>Постоянный в своих чувствах, привязанности к кому-, чему-л. // Проникнутый постоянством, верностью; выражающий преданность. (БТС 2000: 957)</p>	
страсть	<ul style="list-style-type: none"> ◆ обычно мн.: страсти, -ей. Сильное чувство, с трудом управляемое рассудком. ◆ Сильная любовь с преобладанием чувственного, плотского влечения. ◆ Сильная увлечённость чем-л., отдача всех своих сил какому-л. делу, занятию; страстность, пыл.// Постоянная склонность к чему-л., пристрастие к какому-л. делу, занятию. ◆ То, что является предметом сильного увлечения. (БТС 2000:1276) 	страсть начинаться
обожание	<p>Восторженная, горячая любовь к кому-л., доходящая до преклонения. (БТС 2000: 677)</p>	припасть, преклониться с обожанием

Глаголы:

нравиться (нсв.) / понравиться (св.)	относиться к кому-л. благожелательно; быть приятным кому-л., производя хорошее впечатление на кого-л., вызывая чьё-л. расположение (Толковый словарь русских глаголов 1999: 595).	глагол межличностны х отношений
предпочитать (нсв.) / предпочесть (св.);	<ul style="list-style-type: none"> ◆ кого-что кому-чему и с инф. Счесть, признать по сравнению с кем-, чем-л. другим наиболее отвечающим тем или иным требованиям; отдать преимущество. ◆ с инф. и придат. дополнит. Счесть за лучшее (БТС 2000:560). 	глагол межличностны х отношений
влюбляться (нсв.) / влюбиться (св.)	относиться к кому-л. с чувством самоотверженной и сердечной привязанности, испытывая сердечное влечение к кому-л. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 593).	глагол межличностны х отношений
любить (нсв.) / полюбить (св.)	относиться к кому-л. с глубокой симпатией. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 594).	глагол межличностны х отношений
полюбиться (св.)	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Разг. Сильно понравиться кому-л., прийти по вкусу. ◆ кому с кем. Нар.-разг. Вызвать сердечную привязанность, влечение, любовь. ◆ безл. Нар.-разг. Придётся, захочется полюбить; возникнет любовь. (БТС 2000:912) 	глагол межличностны х отношений
обожать (нсв.)	относиться к кому-л. с чувством сильной любви, преклоняться перед кем-л. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 595)	глагол межличностны х отношений

Языковые средства обозначения антипатии

Существительные:

ненависть	чувство сильнейшей вражды, неприязни (БТС 2000: 628)	чувствовать ненависть
немилость	отсутствие расположение, доброго отношения (БТС 2000: 627)	впасть в немилость (устар.)

Глаголы:

не нравиться (нсв.) / понравиться(св.)	относиться к кому-л. благожелательно; быть приятным кому-л., производя хорошее впечатление на кого-л., вызывая чьё-л. расположение (Толковый словарь русских глаголов 1999: 595).	отрицательная форма глагола обозначения симпатии
не благоволить (нсв.)	проявлять благоволение. Начальство благоволит кому-л. (БТС 2000: 81). <i>(книжн.)</i>	отрицательная форма глагола обозначения симпатии
не любить	относиться к кому-л. с глубокой симпатией. (Толковый словарь русских глаголов 1999: 594).	отрицательная форма глагола обозначения симпатии
не жаловать (нсв.) / пожаловать(св.)	(обычно с отриц.). Любить (БТС 2000: 229)	отрицательная форма глагола обозначения симпатии

<p>надоедать (нсв.)/ надоесть (св.)</p>	<p>становить (стать) скучным, неприятным, неинтересным к кому-л. вследствие однообразного поведения, повторения давно известного (Толковый словарь русских глаголов 1999: 492).</p>	<p>глагол качественного состояния</p>
<p>гнушаться (нсв.)/ погнушаться (св.)</p>	<p>пренебрегать кем-, чем - л. из чувства брезгливости, неприязни и т.п.; испытывать чувство брезгливой неприязни к кому-, чему-л. (БТС 2000: 212)</p>	

Приложение 2

Языковые средства выражения симпатии

оценка внешности		движение	характеристики
фигура	стройная величественная	очаровательное повелительное	милый хороший
грудь	нежная спокойная	ласкающее насмешливое	умный кроткий
лицо	прелестное подвижное оживленное тонкое умное милое	милое	рассудительный живучее и красивое существо в существе обятельная семья
глаза	светлые умные огромные	носиться прелесть	выше всех вырасти в глазах
щека	нежная стройная невинная		
рука	красивая		
обращение	<ul style="list-style-type: none"> ◆ мой милый Володя ◆ милый мой мальчик ◆ мсьё мой зверь ◆ любезный доктор ◆ шалун 		

Языковые средства выражения антипатии

внешность	
фигура	неблагообразная
лицо	темное медного цвета
глаза	свиные угрюмые глазки

характера	
существительные	прилагательные
кляузница гордячка гризетка кокетка фальсификатор	вульгарной пустой вздорный не воспитанный сомнительное фальшивое самодовольной заискивающей увертливый несносный дерзкий

Приложение 3

Языковые средства описание симпатии

глагол (52)		
указывающий поведение	интеллектуальной деятельности	качественно о состоянии
1. дрожаться/задрожаться 2. катиться/покатиться 3. кокетничать 4. ласкать/приласкать 5. любоваться 6. наслаждаться 7. носиться 8. отдать 9. плыть 10. поласкать 11. перевозносить 12. приволокнуться 13. привязываться/ привязаться 14. прыгать/прыгнуть 15. расхваливать/расхвалить 16. трепать/потрепать 17. улываться 18. устремляться/ устремиться 19. ухаживать 20. хвалить/похвалить 21. целовать	1. вспонимать/вспомнить 2. глядеть 3. думать 4. жертвовать 5. заглянуть 6. поглядывать 7. припомнить 8. рассматривать/ рассмотреть 9. смотреть	1. волновать 2. дуться 3. изнывать 4. конфузиться 5. краснеть 6. озарять 7. потерять 8. ревновать 9. светиться 10. сиять 11. смущаться 12. сокрушать
наречие (27)		
степени	от прил. указывающее внутреннее качество	от других качественных прил.

1. вполне 2. совсем 3. чрезвычайно	1. весело 2. глупо 3. грустно 4. забавно 5. ласково 6. легко 7. невольно 8. неприятно 9. охотно 10. приятно 11. сладко 12. страстно 13. хорошо 14. чистосердечно	1. таинственно 2. лукаво 3. загадано 4. покорно 5. упрямо 6. горячо 7. напряженно 8. внимательно 9. ясно 10. тихо
существительное (11)		
положительная эмоция	отрицательная эмоция	не лексики эмоций
1. благополучие 2. блаженство 3. восторг 4. счастье 5. удовольствие	1. волнение 2. ревность 3. смущение	1. ласка 2. нежность 3. обаяние
прилагательное (4)	фразеологизм и словосочетание (18)	
1. новый 2. очарованный 3. сладкий 4. счастливый	1. без ума от кого 2. в грош не ставить 3. в ус не дуть 4. все из рук валиться 5. держать кого на привязи 6. держать кого у своих ног 7. до глупости 8. жечь как огнем 9. как во сне 10. как рыба в воде 11. кинуться за кого в огонь 12. мягкий как воск 13. не идёт на ум кому 14. не спускать глаз 15. переводить дух 16. пожирать взором 17. провожать глазами 18. требовать от судьбы	

Языковые средства описание антипатии

глагол	наречие	существительное
1. бранить/побранить 2. гневаться/ разгневаться 3. дуться/надуться 4. избегать 5. морщить/наморщить 6. отворачиваться 7. отвязываться/отвязаться 8. отзываться 9. сердиться/рассердиться 10. трясти/тряхнул головой 11. упрекать/упрекнуть 12. усмехаться/ усмехнуться 13. хмурить/ нахмурить	1. дурно 2. игриво 3. неприязненно 4. отдаленно 5. презрительно 6. противно 7. равнодушно 8. холодно	1. гадливость 2. неудовольствие 3. оскорбительность 4. пренебрежение 5. раздражение
прилагательное	словосочетание	
1. грустный 2. нахмуренный 3. сердитый 4. холодный	1. не обращать / обратить внимание 2. не ответить/отвечать вовсе 3. дуться как мышь на крупу надулся <i>(Прост. Ирон.)</i> 4. глядеть на кого, как волк на барана	